Lisez notre journal et faites-le lire à vos amis.

L'ECLAIREUR

BEAUCEVILLE — ST-GEORGES — RÉGION

Salle de Lecture
Parlement
1293

REPARATION et VENTE

BIJOUTERIE DOYON
Enrg.
BEAUCEVILLE

Vol. 50 — No 31 Beauceville, jeudi, 1er mai 1958

ROGER ROLDUC, *rédacteur-en-chef*
NOEL-A. RANCOURT *Rédacteur-adjoint*

• Deux tragédies de la route dans le district

Un jeune homme de Ste-Justine perd la vie près de Montréal — Sa voiture s'arrête contre un arbre — Mme Béloni Roy de St-Prosper est renversée par une auto — Son état est considéré comme critique.

Le retour de la belle saison a provoqué une augmentation sensible de la circulation sur nos routes de la province; en même temps, les accidents recommencent à se produire surtout au cours des fins de semaine où les voyages sont plus nombreux.

Notre région n'échappe pas à cette fatalité. Deux personnes ont été victimes de tels accidents depuis quelques jours. La première a succombé presque instantanément et l'autre est dans un état grave à l'hôpital.

A Ste-Justine

M. Adjutor Fortier, de Ste-Justine, Dorch., fils de M. et Mme Thomas Fortier, a été mortellement blessé, samedi, dans une tragédie routière survenue près de Montréal.

Le jeune homme, âgé de 20 ans, travaillait dans la région métropolitaine depuis seulement quelques jours. Il faisait une randonnée, seul dans son auto, quand celle-ci quitta la route pour aller s'écraser contre un arbre.

On n'a pas obtenu d'autres détails sur les circonstances du drame, mais il appert que la mort fut immédiate. Les restes mortels de la victime ont été ramenés à Sainte-Justine par le fourgon de la Maison Cassidy.

A Saint-Prosper

Mme Béloni Roy, 67 ans, de cette paroisse, a subi une fracture du crâne et est dans un état grave à l'Hôpital de l'Enfant-Jesus, Québec, après avoir été heurtée par une automobile mardi matin, vers 9h 30.

L'accident s'est produit près de la résidence de la victime, dans le rang St-Charles, à quatre milles du village de Saint-Prosper. Mme Roy traversait la route derrière une auto qui venait de passer, mais elle n'aperçut pas l'autre véhicule venant en sens contraire.

Les passagers de la voiture portèrent aussitôt secours à la malheureuse femme et demandèrent le Dr Raymond Reny qui se chargea de transporter Mme Roy à Québec. Un prêtre se rendit aussi sur les lieux de la tragédie.

L'AVIATEUR DU MOIS — Un de nos concitoyens de Beauceville, M. Jean-Yves Laflamme, fils de M. et Mme Emmanuel Laflamme, a été récemment nommé l'Aviateur du Mois au Camp de Trenton, Ontario. Cette distinction vaudra au jeune homme un chèque de $15.00, une décoration et une envolée en Europe. Nos plus sincères félicitations.

Les étudiants traitent du problème éducationnel

M. Sévérin Lachapelle, ancien président de l'Association générale des étudiants de Laval, présidait, dimanche, à St-Joseph de Beauce, la première d'une série d'assemblées que les étudiants se proposent de tenir au cours des prochaines semaines dans différents centres de la province.

Les étudiants visent plusieurs buts en tenant ces réunions. Ils veulent d'abord connaître l'opinion publique. Ils désirent également expliquer à la population l'attitude qu'ils ont affichée jusqu'à présent. Ils profiteront également de la présence du public afin de discuter les problèmes auxquels doit faire face actuellement l'éducation. Enfin, ils désirent démontrer fermement leur intention de présenter aux autorités le mémoire qu'ils ont préparé et en même temps répondre aux assertions de certains députés et ministres qui se sont prononcés sur le problème de l'éducation depuis que trois étudiants hantent le Parlement afin d'obtenir une entrevue avec le Premier Ministre.

La raison qui a amené les étudiants à se rendre à St-Joseph de Beauce, expliqua M. Lachapelle, en est une qui voulait souligner l'attitude prise auparavant par les Beaucerons. "La population de la Beauce, a-t-il dit, s'est toujours distinguée à l'avant-garde des idées politiques dans la province."

Et M. Lachapelle expliqua la raison première de la réunion. "Puisque le premier ministre de la province n'a pas voulu nous recevoir, nous allons nous faire entendre du peuple de la province." Et plus loin, il affirma: "Il faut faire l'exposé public du problème éducationnel afin de forcer le gouvernement à trouver des solutions adéquates."

Etaient présents à l'assemblée, en plus des personnes déjà mentionnées, M. René Tremblay, président du mouvement "Le Rassemblement" et ancien président de l'Association des Professeurs de Laval, M. Jean-Charles Falardeau, professeur de Sciences sociales à Laval, Me Robert Cliche, de St-Joseph de Beauce, et M. Gabriel Gagnon, ancien président de la Fédération nationale des étudiants des universités canadiennes.

Les organisateurs de l'assemblée avaient invité les deux députés de Beauce, mais seul M. Jean-Paul Racine s'est rendu à St-Joseph et il n'a pas adressé la parole.

M. le Dr Raoul Poulin avait aussi été annoncé comme un des orateurs de la journée. Il n'était pas présent toutefois s'étant excusé pour des motifs personnels.

Mlle Francine Laurendeau, qui tente avec deux autres étudiants de pénétrer chez le Premier Ministre, a prononcé une allocution. Elle a déclaré que les étudiants étaient assez vieux et assez sérieux pour donner leur opinion sur le problème de l'éducation.

CHAMBRE DE COMMERCE

Jeudi, le 1er mai, aura lieu une importante assemblée de la Chambre de Commerce de Beauceville. Cette réunion se tiendra à la Salle des Chevaliers de Colomb. Tous les membres sont priés d'y assister nombreux.

La campagne de la Croix-Rouge

La souscription annuelle pour la Croix-Rouge Canadienne se fera cette année entre le 1er et le 15 mai. C'est la nouvelle qu'on apprend du Dr Roger Labrie, président régional de cet organisme et qui entreprend cette campagne pour la deuxième fois, après en avoir fait un succès l'an dernier.

Le Dr Labrie est bien à son aise pour demander la collaboration du public, puisque la Croix-Rouge s'est montrée fort généreuse à l'égard des Beaucerons au cours des derniers douze mois. Les chiffres indiquent en effet que des secours ont été fournis pour un montant global de $3,577.90 alors que la souscription de 1957 n'avait rapporté que $1,534.75.

Il ne faudrait pas que nous soyons en reste avec la Croix-Rouge canadienne et il est souhaitable que la campagne de 1958 soit excellente.

Pour l'aider dans sa tâche, le Dr Labrie aura deux vice-présidents à ses côtés, MM. Vincent Rodrigue et Gilles Bernier, et une secrétaire, Mme Roger Labrie.

Voici maintenant les noms des responsables pour chacune des paroisses de la section :

St-Georges : le Lieut. Jules Veilleux et la Cie "C".
St-Prosper et St-Benjamin : le Dr Raymond Reny.
Ste-Aurélie : M. Bertrand Maranda.
St-Côme : M. Elie Boulanger.
St-Zacharie : le Dr Marcel Robitaille.
St-Honoré : M. Jean-Paul Racine.
St-Benoît : M. Raymond Lessard.
St-Jean de Lalande : M. Napoléon Caron.
St-Philibert : M. Arthur Paquet.
St-Martin : M. Camille Poulin.
St-René : M. Irénée Grondin.
N.-Dame des Pins : M. Pierre Morin.

Le responsable de Beauceville sera connu d'ici quelques jours.

Pour l'information de nos lecteurs, voici une liste des souscriptions recueillies l'an dernier,

(suite à la page 9)

ASSEMBLÉE DE LA S.C.A.F.

La Société Coopérative Agricole de St-François de Beauceville invite tous ses membres à une assemblée qui aura lieu **le 7 mai,** à 8h.00 du soir, en la Salle du Cinéma Rex, Beauceville-Est.

NE LISEZ PAS!

Quels sont les besoins de nos compatriotes français de l'Ouest, des Maritimes et de la Nouvelle-Angleterre ?

Ils veulent avoir et conserver des revues et journaux français, une radio et une télévision françaises, des écoles françaises. C'est dans un ciel français qu'ils veulent vivre bien qu'ils demeurent en dehors des frontières géographiques du Québec.

Lorsque l'on vous tendra la main les 10 et 11 mai, pensez aux minorités françaises d'Amérique et vous ne pourrez leur refuser quelques cents.

Me Paul Gérin-Lajoie à St-Georges

Un des candidats au poste de chef du parti libéral provincial, Me Paul Gérin-Lajoie, était en tournée dans notre ville, jeudi dernier, où il rencontrait les organisateurs et de nombreux partisans libéraux de la Beauce et des comtés voisins.

La réunion se déroula à l'Hôtel Arnold et parmi les visiteurs de marque, on notait la présence de Me Paul Baillargeon, président du Club de Réforme et président de l'Association libérale (section de Québec), les vice-présidents de la Fédération libérale de Beauce, MM. Alonzo Deblois et Emilien Cliche, ainsi que plusieurs autres personnalités politiques de Beauce, Dorchester et Frontenac.

M. Gérin-Lajoie avait choisi comme thème de sa causerie : "Le renouveau de la politique chez nous". Il insista fortement sur le fait que plusieurs citoyens ne se prévalaient pas de leur droit de vote ou ne se mêlaient pas suffisamment à la politique.

"C'est à cette catégorie de gens, dit-il, que je m'adresse plus particulièrement, parce qu'il faut leur prouver que la politique peut être honnête si ceux qui s'en occupent sont honnêtes eux-mêmes."

L'orateur traita aussi du problème éducationnel qui est primordial chez nous. Il fit allusion à la Ligue d'Action Civique dirigée par Me Jean Drapeau, qui a comme but immédiat "le renversement du régime actuel de l'Union Nationale", travail parallèle à celui que pousuit le parti libéral.

M. Gérin-Lajoie se dit confiant que la convention libérale des 30 et 31 mai élira un chef qui atteindra ce but. Il affirme que si les délégués le choisissent, il se fera le chef de "tout un peuple" qui aspire à un renouveau politique dans notre province".

Me Gérin-Lajoie fut présenté par M. Paul Baillargeon et remercié par M. Serge-Paul Morin, de St-Prosper. Mme Gérin-Lajoie accompagnait son mari. M. Jean-Paul Racine, député fédéral du comté, ne put se rendre à la réunion et se fit excuser auprès de l'assistance.

Après son discours, M. Gérin-Lajoie répondit à certaines questions de ses auditeurs concernant le prochain congrès libéral.

La sécurité sur nos routes

Une grande réunion groupant toutes les personnes qui s'intéressent plus particulièrement à la Sécurité Routière aura lieu mardi soir le 13 mai à l'Hôtel Arnold de St-Georges. Un banquet sera servi aux invités à 6h 30 p.m. et des discours seront prononcés.

L'hon. Antoine Rivard, solliciteur général et ministre des Transports de la province, sera le conférencier d'honneur à cette occasion. Il parlera des mesures prises par son ministère pour éduquer les conducteurs et pour prévenir le plus grand nombre possible d'accidents routiers.

Cette initiative du gouvernement est évidemment très salutaire, mais elle n'est pas suffisante et il faudra y ajouter la collaboration de tous ceux qui peuvent agir efficacement auprès des propriétaires de véhicules-moteurs.

Les officiers de circulation, les agents de ville, les agents d'assurances, les représentants de l'autorité civile, les journalistes, les publicistes et plusieurs autres intéressés participeront à ce souper-causerie du 13 mai.

L'hon. Rivard a déjà pris part à plusieurs manifestations de ce genre à travers la province en vue de préparer la grande semaine de Sécurité Routière qui se déroulera dans quelques semaines. On ne rappellera jamais trop aux conducteurs les dangers de la circulation et surtout les précautions élémentaires qu'il faut prendre pour prévenir les tragédies.

La réunion du 13 mai est organisée par M. H. Lépine du Ministère des Transports avec la collaboration des officiers de circulation de la région. On compte beaucoup sur cette assemblée pour créer une atmosphère de prudence et de courtoisie parmi les usagers de la route.

DES LOGEURS DU BON DIEU

Nos Frères Missionnaires ? Ça ne doute de rien, ces hommes-là ! Ils ne comptent pas avec les forces et la santé, les distances et les difficultés. Ils vous font tranquillement tous les métiers que, parfois, ils n'ont pas appris. Et, toujours jeunes, même à 70 ans passés, ils vont, viennent, travaillent, chantent et, le soir venu, vous égrènent des chapelets. Ils besognent vraiment pour le bon Dieu.

Tenez, dans telle mission, il nous faut une église très vaste. Elle contiendra 1,500 places. Ce n'est pas une bagatelle. Et le brave Frère, après avoir étudié le plan, s'en va content. Il va pouvoir travailler. Il ne pense pas que l'oeuvre est ardue, immense. C'est pour le bon Dieu. Il fera mouler, puis brûler des milliers de briques et de tuiles. Il fera abattre des arbres, fera scier les pièces de charpente qu'il assemblera, sans oublier la maçonnerie qui montera en vitesse. Travail écrasant pour un homme seul, au milieu de 150 à 200 ouvriers noirs, répartis en de multiples chantiers, qui, tous, doivent être surveillés et guidés. Cinq fois, six fois, à l'Est, à l'Ouest, au Sud du diocèse, l'histoire recommence; sitôt l'église terminée, une autre recommence.

Vous ne connaissez pas Kabgayi ? Presque un gros village situé au centre de l'Afrique : mission, évêché, vaste église, ateliers divers, grand et petit séminaires, couvents de Soeurs Blanches, de Soeurs Noires, de Frères indigènes, quelque 30 classes, sans compter le reste. Des millions de briques, quoi ! C'est le travail d'un seul Frère. Et entre temps, il trouve le moyen de fournir boiseries et meubles à plusieurs missions.

Leur labeur sans arrêt, qui libère le prêtre pour d'autres ministères, leur dévouement continuel, leurs prières, leur bonne humeur contagieuse, leurs exemples qui entraînent et forment au travail notre peuple, sont pour notre apostolat une source intarissable de grâces. "Nos Frères ? Je les estime à l'égal des prêtres", écrit un de nos évêques. Nos Frères ? J'en ai treize dans mon diocèse; la moitié de nos missions en manquent. J'en voudrais vingt-quatre pour commencer . . .

Oh ! Si de nombreux jeunes gens pouvaient, voulaient entendre la parole de Jésus : "Venez, suivez-moi". Quelle grâce ce serait pour eux et pour nos missions d'Afrique !

Pour plus de renseignements, écrire au **Père Directeur, Postulat des Pères Blancs, Lennoxville, P. Q.** La prochaine entrée aura lieu le 25 juillet 1958.

VISITE ENRICHISSANTE À L'UNIVERSITÉ LAVAL

Jeudi dernier, les finissants du Collège l'Assomption ont visité la Faculté des Sciences, la Faculté de Commerce, l'Ecole de Génie Forestier et le poste CFCM-TV.

A la faculté des Sciences, le groupe fut présenté au vice-doyen et au secrétaire par le Rév. Frère Jean-Lucien, professeur de 13ème année au Collège l'Assomption.

Après avoir visité les différents départements de la faculté, le groupe se rendit à la faculté de Commerce et fut reçu par le Rév. Frère Hormisdas, é.c.,le vice-doyen, et la visite se fit sous l'habile direction du Frère Alfred, é.c., professeur du cours de statistique.

A l'Ecole de Génie Forestier, c'est le secrétaire qui reçut les étudiants et les accompagna dans la visite de l'Ecole.

Enfin, au poste CFCM-TV, c'est Mlle Irène Flynn et M. Gérard Lamontagne qui accompagna le groupe et donna les renseignements intéressants sur le montage des scènes et les trucs de la télévision.

Si cette promenade intéressante a pu avoir lieu, c'est à la généreuse collaboration de M. Patrick Leclerc, du garage Shell, des représentants du garage National, de M. Arthur Vachon, nettoyeur, de M. L.-Ph. Paquet, de M. Donat Gilbert et de M. Patrick Rodrigue qui fournirent chacun une voiture.

Les finissants et les dirigeants du Collège l'Assomption remercient ces généreux bienfaiteurs ainsi que M. J.-Roch Thibaudeau, M. Raymond Thabet, G. Germain Catellier et M. l'abbé P.-E. Goudreau, comme chauffeurs.

La violence qu'on se fait à soi-même pour demeurer fidèle à ce qu'on aime ne vaut guère mieux qu'une infidélité.

TELEVISION

Horaire des principales émissions télévisées par le réseau français

Pour tous vos travaux d'impressions, voyez :

L'ECLAIREUR Ltée Beauceville

(Q—Québec — S—Sherbrooke)

VENDREDI

4.45 S.—Théâtre des Petits
5.00 Q.—Boîte à surprises
S.—Annie Oakley
5.30 Le trèfle à 4 feuilles
7.15 Clinique du Coeur
8.00 S.—Temps présent
8.00 Q.—Chanson-Vedette
9.00 Aventures
9.30 Théâtre des Etoiles
10.00 Divertissement
10.30 Affaires de famille

SAMEDI

10.00 Domino
11.00 Fon-Fon
3.30 S.—Club du Rythme
4.00 S.—Long métrage
5.30 Q.—Jeunes Talents
6.00 S.—Beau temps, mauvais temps
6.30 S.—Racket Squad
7.15 Q.—Père Ambroise
S.—Quadrille
7.45 Quelle nouvelle
8.00 Panoramique
8.30 Chacun son métier
11.30 Film

DIMANCHE

9.30 S.—Messe
11.00 Il était une fois
11.30 Aux quatre coins du monde
1.00 Travaux et les jours
2.00 Rencontre
2.30 Témoignages
4.30 Quilles
5.30 Le dernier des Mohicans
6.00 S.—Disneyland
7.30 La clef des champs
8.00 Music Hall
9.00 Faites vos jeux
9.30 Théâtre Populaire
10.30 Point de mire

LUNDI

4.45 S.—Théâtre des Petits
5.00 S.—Adventure of Champion
5.00 Q.—Boîte à surprises
5.30 Pépinot
7.15 S.—Chez-nous
7.45 Rollande et Robert
8.00 Les Belles Histoires
8.30 La Rigolade
9.00 Porte ouverte
9.30 Savez-vous voyager ?
10.00 Théâtre Colgate
10.30 Reportage

MARDI

2.15 S.—Théâtre en matinée
4.45 S.—Théâtre des Petits
5.00 Q.—Boîte à surprises
5.00 S.—Texas Rangers
5.30 S.—Pépinot
7.45 Par le trou de la serrure
8.00 Soirée de chez nous
8.30 Quatuor
9.00 C'est la vie
9.30 Le p'tit Café
10.00 Téléthéâtre ou Concert

MERCREDI

1.30 Q.—Pot-pourri
2.30 Q.—Théâtre en matinée
4.46 S.—Théâtre des Petits
5.00 Boîte à surprises
5.30 Opération Mystère
7.45 Collégiens troubadours
8.00 Point d'interrogation
8.30 La Famille Plouffe
9.00 Pays et Merveilles
9.30 La Pension Velder
10.00 La lutte au forum

JEUDI

4.45 S.—Théâtre des Petits
5.00 Q.—Boîte à surprises
5.30 Q.—Rin Tin Tin
S.—Rivière Perdue
7.45 Toi et Moi
8.00 Cap-aux-Sorciers
8.30 Au Chenail du Moine
9.00 Rendez-vous avec Michèle
9.30 La Couronne d'Or
10.00 Histoire d'amour
10.30 Les idées en marche

Programme du Mt-Washington

(LES PRINCIPALES EMISSIONS)

VENDREDI

11.55 "News"
12.00 Love of Life
2.00 Beat the Clock
3.30 Do you trust your wife
4.30 Commodore Bob Show
5.00 The Buccaneers
5.30 The Mickey Mouse Club
6.15 The Early Show
7.30 Rin Tin Tin
8.00 Jim Bowie
8.30 Zane Grey Theatre
9.00 Frank Sinatra
9.30 Schlitz Playhouse
10.00 Show
10.45 Wrestling

SAMEDI

11.00 Show
12.00 Terry Tunes
1.00 Wrestling
2.00 Baseball
5.15 Kentucky Derby
6.00 Early Show
7.30 Country Music Jubilee
8.00 The Big Record
8.30 Mr. Adams & Eve
9.00 Lawrence Welk Show
10.00 Gunsmoke
10.30 The Late Show

DIMANCHE

12.00 The Bible speaks today
12.30 The Christophers
1.00 Oral Roberts
3.00 Johns Hopkins File 7
3.30 Sunday Matinee
7.00 You Asked for it
7.30 Naverick
8.00 Ed. Sullivan
9.00 Sid Ceasar invites you
9.30 Alfred Hitchock Presents
10.00 Theater
10.30 What's My Line ?

LUNDI

11.55 "News"
12.00 Love of Life
2.00 Beat the Clock
3.30 Do you treust your wife
4.30 Commodore Bob Show
5.00 Superman
5.30 The Mickey Mouse Club
6.15 The Early Show
7.30 Rin Tin Tin
8.00 Jim Bowie
8.30 Zane Grey Theatre
9.00 Frank Sinatra
9.30 Schlitz Playhouse
10.45 Wrestling

MARDI

11.55 "News"
12.00 Love of life
2.00 Beat the Clock
3.30 Do you trust your wife
4.30 Commodore Bob Show
5.00 Sir Lancelot
5.30 The Mickey Mouse Club
6.15 The Early Show
8.30 Stage Fight
9.00 Broken Arrow
9.30 Red Skelton
10.00 Betty White Show

MERCREDI

11.55 "News"
12.00 Love of life
2.00 Beat the Clock
3.30 Do you trust your wife
4.30 Commodore Bob Show
5.00 Wild Bill Hickok
5.30 The Mickey Mouse Club
6.15 The Early Show
7.30 Disneyland
8.30 Tombstone Territory
9.00 Movie
9.30 I've Got a Secret
10.00 Wednesday Night Fights

JEUDI

11.55 "News"
12.00 Love of life
2.00 Beat the Clock
3.30 Do you trust your wife
4.30 Commodore Bob Show
5.00 Woody Woodpacker
5.30 The Mickey Mouse Club
6.15 The Early Show
7.30 Sgt. Preston
8.30 Real McCoys
9.00 Pat Boone Show
9.30 Navy Log

Hôtel NATIONAL

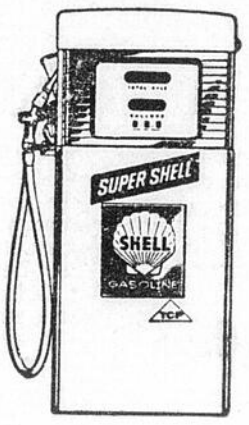
VILLE DE ST-GEORGES

SALLE MODERNE ET SPACIEUSE POUR : fêtes, anniversaires de mariage, retours de noces, showers, enterrements de vie de garçon, etc.

SALLE FOURNIE GRATUITEMENT pour ces organisations

RESERVATIONS :

TELS : **102 - 104 - 650 - 649**



La sensation
des nouvelles
essences Shell

Super Shell
avec TCP

L'essence par excellence pour toute auto moderne

La Super Shell avec TCP* est une essence *améliorée* entièrement nouvelle que Shell vient de présenter. Elle fournira l'indice d'octane idéal aux autos les plus modernes. Elle assurera aussi une meilleure performance à *toute* auto utilisant actuellement une essence premium.

De plus, aux vitesses de croisière, la réserve d'énergie de la Super Shell augmente le nombre de milles au gallon. Et vous continuerez à obtenir cette performance sensationnelle car TCP, qui se trouve dans la Super Shell, neutralise les dépôts nuisibles.

Essayez la Super Shell.

Les autos n'ont pas toutes besoin de la Super Shell. Si vous utilisez une essence régulière, essayez la Nouvelle Shell avec TCP.

Marque de commerce. Breveté en 1955.

SHELL

La Nouvelle Shell a un indice d'octane plus élevé

Garage J. Wilfrid Morin Ltée

2ème Avenue — ST-GEORGES-EST — Tél. **194**

"L'ECLAIREUR"

FONDE EN 1908

Imprimé par
LA CIE DE L'ECLAIREUR LTEE
121

Edité par
Beauce Publications Enr.
Ville St-Georges de Beauce

Bureau à Québec : 273 Grande-Allée — Tél. 4-2526

PRIX DE L'ABONNEMENT

AU CANADA :	6 mois	$1.50
	1 an	$2.50
	3 ans	$6.00
EN DEHORS :	1 an	$3.00

Autorisé comme envoi postal de 2ème classe, Ministère des Postes, Ottawa

Beauceville, jeudi, 1er mai 1958

Saint Joseph Artisan

Quelle fête appropriée au vaste courant de notre époque, et que l'Eglise vient de donner au monde catholique ! Les pays communistes ont voulu faire de ce premier jour de mai, mois consacré à la Vierge, leur date de ralliement.... L'Eglise répond, par ses armes, qui sont, en définitive, les plus fortes et les vraiment décisives, en instituant, blason puissant, la fête liturgique de Saint Joseph Artisan.

Nous ne doutons pas que le Protecteur de l'Eglise universelle s'acquitte admirablement de sa tâche, comme toujours. Certes, pour les libres-penseurs et tant de soi-disant catholiques, qui se croient des esprits forts, (mais en qui éclate la plus ignominieuse des insuffisances), S. Joseph devient comme un mot de passe pour susciter les gros rires épais : imaginez : l'Epoux vierge d'une Vierge ! Celui dont la sainteté si haute prête son ombre et sa protection à l'Immaculée en qui l'Esprit Saint va opérer le grand Mystère de l'Incarnation ! Ça dépasse nos spécialistes en coucherie, et toutes les agences pour qui la sexualité doit tout primer, au point d'étouffer partout la conscience et l'âme....

Mais S. Joseph en a vu bien d'autres, depuis vingt siècles, et son Patronage sur l'Eglise a été puissant et fécond. Dieu sait que le mal n'ira que là où Il le permettra, et qu'alors les apparentes victoires du vice se changeront en hécatombe de l'ordre, en triomphes du bien. Partout, sur le fumier de fausses élites et de corrupteurs publics, pousseront les lys de la vertu la plus haute. Voilà la vengeance chrétienne, le pardon de Dieu, et ces retours inexplicables à la grâce du Seigneur de fils de perdition.

Il est des âmes immolées, de par le monde, qui gagnent ces victoires cachées, pour le Christ. LES VOIES DE DIEU NE SONT JAMAIS LES VOIES DES HOMMES, et comme Notre Dame l'a chanté admirablement dans son MAGNIFICAT : "Dieu a déployé la puissance de son bras, Il a dispersé ceux dont le coeur s'élevait en des pensées d'orgueil. Il a fait descendre les potentats de leur trône, et élevé les humbles. Il a comblé les pauvres de biens, et renvoyé les riches les mains vides. Il a secouru Israël son serviteur, se ressouvenant de sa miséricorde".

"NE CRAINS PAS, PETIT TROUPEAU" a dit, un jour, Jésus. Le conseil vaut aujourd'hui, comme hier. L'EGLISE a les promesses du Maître.... D'ailleurs, pour qui sait dire, sans préjugé, l'Histoire, les tyrans (qu'ils soient de la chair ou de la puissance) tombent toujours et leurs iniquités les ensevelissent à jamais.

Tandis que la gloire de S. Joseph grandit sans cesse, à côté et sous la protection de Jésus et de Marie, dont Il a été le chef visible sur terre, le chef réel, comme autorité reçue de Dieu slr la Sainte Famille. Il est des grandeurs que jamais la pourriture de la terre ne pourra comprendre. C'est un autre langage, le vrai, celui qui a des résonnances d'éternité. S. JOSEPH DU MONT-ROYAL, PRIEZ POUR NOUS... SAUVEZ LE CANADA ET LE MONDE.

Roger BRIEN

SAINTE-JUSTINE

—M. Henri Sirois en voyage d'affaires à Québec mardi dernier.

—M. Jos. Genest, M. et Mme Henri Genest et leur fille Denise passaient quelques jours à Québec dernièrement.

—M. et Mme Anatole Tanguay recevaient à l'occasion de Pâques, leurs enfants, M. et Mme Germain Tanguay et leur enfant, M. et Mme Marcel Tanguay, M. et Mme Gérard Bernard et leurs enfants, ainsi que M. l'abbé Eugène Tanguay, de St-Joseph.

—M. et Mme Rosaire St-Hilaire et leurs enfants, d'Asbestos, rendaient visite à leurs enfants de Ste-Justine dernièrement.

—MM. Lauréat et Gaston Dorval, de Montréal, chez M. et Mme Jos. Dorval récemment.

—M. et Mme Gaudias Rouillard ainsi que M. et Mme Ernest Poulin, à St-Damien, dimanche.

—M. Martin Tanguay, de l'Abitibi, est présentement en voyage chez ses parents de Ste-Justine.

SAINT-ODILON

FIANÇAILLES :

A Pâques eurent lieu les fiançailles de Mlle Florianne Cloutier, fille de M. et Mme Joseph Cloutier, de St-Odilon, à M. P. Deblois, de Ste-Germaine.

—Egalement à Pâques eurent lieu les fiançailles de Mlle Pauline Nadeau, fille de M. et Mme Nazaire Nadeau, de St-Odilon, à M. Mendoza Poulin, fils de M. et Mme Charles Poulin, de St-Joseph.

INCENDIE :

Lundi le 7 avril, dans la nuit, le feu a détruit une partie de la grange appartenant à M. Grégoire Roy.

VISITEURS A PAQUES :

M. et Mme Laval Labrie chez M. et Mme Clément Nadeau.

—M. et Mme Clément Colgan et M. et Mme Claude Desjardins, de Montréal, chez M. et Mme Zéphir Labbé.

—M. et Mme Wellie Levasseur chez M. et Mme Florian Maheux.

—Mlle Lorraine Cloutier, institutrice à L'Ancienne-Lorette, et Mlle Florianne Cloutier, institutrice à St-Gérard Majella, chez M. et Mme Joseph Cloutier.

—Mlles Lise Fecteau et Suzette Nadeau, institutrices à St-Jean I.O., chez M. et Mme Edmond Fecteau.

—M. et Mme Philippe Fleury, Mlles Jacqueline et Jeannine Pigeon, chez M. et Mme Joachim Pigeon.

—M. et Mme Robert Boily, de Ste-Marie, chez M. et Mme Clermont Mathieu.

—M. et Mme Charles Gilbert, de Ste-Marie chez M. et Mme Edmond Gilbert.

NAISSANCE :

A M. et Mme Ernest Vachon (Carmelle Pouliot) est née une fille baptisée sous les prénoms de Marie, Monique, Jacqueline. Parrain et marraine, M. et Mme J.-Emile Lessard.

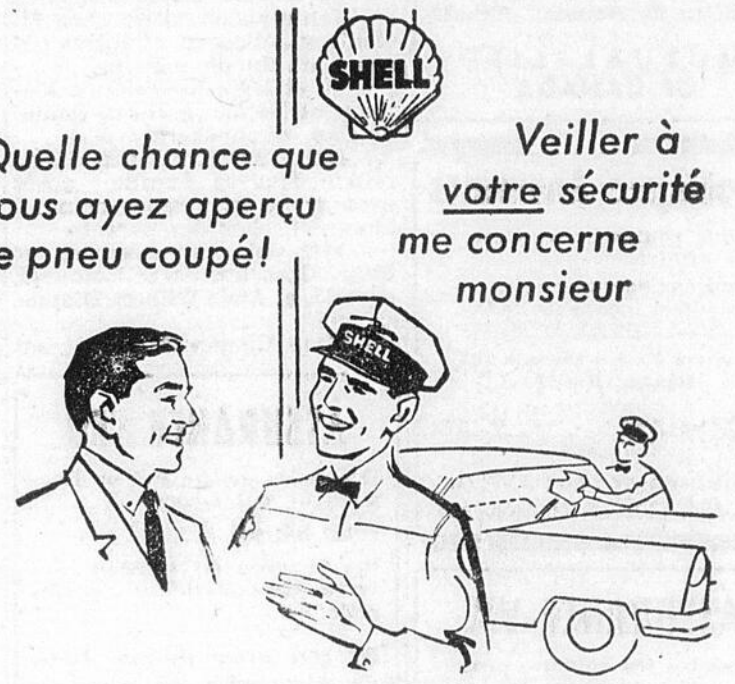
FILATURE LEMIEUX
C. LEMIEUX, Prop.
Cardage - Filage - Tissage
Vente de laine au détail
Prix raisonnable
St-Ephrem, Bce — Tél. 94-s-3

De passage à Québec, venez prendre un bon repas au
RESTAURANT DANUBE BLEU Enr.
"CUISINE FRANÇAISE"
Cordiale invitation aux hommes d'affaires et industriels.
SALLE DE RECEPTION.
PRIX RAISONNABLES.
7 rue des Ramparts, Québec
Tél. LA. 4-0403

— A VENDRE —
Pelles mécaniques, ½ et ¾ de verge. — Grader Adams Diesel. Floads de 25 et 50 tonnes. — Tracteurs TD 18 et TD 9. — Loader. Ready Mix. Souffleur à neige.
Assortiment de camions de 5, 10 et 20 tonnes.
VENEZ NOUS RENDRE UNE VISITE.
MACHINERIES MAHEUX
PAUL MAHEUX, Prop.
500, avenue St-Sacrement — Tél. MU. 3-8943 — QUEBEC
— ou —
75, boulevard Charest — Tél. LA. 3-4167 — QUEBEC

The MANSION
Mlle G. PARÉ, prop.
Chambres de Touristes
Confort du "CHEZ-SOI"
Cordiale invitation aux clients de la Beauce et du district.
1000 Ouest, Sherbrooke,
Tél. BE 0657 - BE 7142
Montréal - Route No 2

LINGERIE GENERALE
MARCHANDS ? COLPORTEURS ? JOBBERS : Achetez votre stock de printemps et d'été à la CIE ASSH INC.
Maison responsable, 20 ans de bonne renommée. Habits, paletots, coupe-vent, pantalons de toilette, jeans etc. Marchandise à la verge, coupons, chaussures, etc. Robes, manteaux et costumes. Satisfaction garantie ou argent remis.
LA CIE ASSH INC.
842, rue St-Joseph, Québec 2, P. Qué.



Profitez du service gratuit de vérification avec chaque Shellubrication
Pour votre sécurité, voici tout ce que nous vérifions :
1. Freins
2. Direction
3. Phares
4. Pneus
5. Transmission
6. Différentiel
7. Batterie
8. Courroie de ventilateur
9. Carter
10. Radiateur
11. Amortisseurs de chocs
STATION de SERVICE SHELL
ROMEO JOLICOEUR
BEAUCEVILLE-EST - Tél. 142

Seagram's King's Plate ★ Seagram's V.O. ★ Seagram's Golden Gin
Servez Seagram en toute confiance
★ Seagram's "83" ★

La VIE Sociale

Maintenant que la rivière est venue "chercher ses petits" et que les rives sont à peu près débarrassées des glaces et des saletés qui les encombraient, c'est au tour des hommes à faire oeuvre de nettoyage.

Le printemps contribue largement à l'embellissement de la nature; il fait verdir l'herbe, bourgeonner les arbres et pousser les fleurs. Tout le monde se réjouit devant cette renaissance annuelle qui rajeunit même les vieillards.

Pour compléter ce travail, il faut faire notre part en passant nos cours et nos rues au peigne fin, de sorte que les villes, comme les campagnes, deviennent plus propres et plus gaies.

Il suffit de peu d'efforts, la plupart du temps, pour changer totalement l'aspect général d'une localité. Une fois qu'on a fait disparaître les vieux papiers, les bois morts et autres déchets du genre, on se croit dans un monde nouveau.

En plus de favoriser l'industrie touristique, cette façon d'agir plaira à tout le monde, puisque les premiers bénéficiaires de la propreté dans une ville sont justement ceux qui y vivent à l'année longue...

M. Gédéon Veilleux, d'Island Pond, Mme Josaphat Roy, de Cookshire, ainsi que M. et Mme Clément Rodrigue, de Québec, visitaient M. et Mme Mendoza Rodrigue, en fin de semaine.

—Mlle Lise Jolicoeur, Mlle Monique Lessard, ainsi que M. et Mme William Lessard se sont rendus à Waterville, Me., en fin de semaine, à l'occasion d'un mariage chez des parents.

—M. et Mme Henri Jolicoeur, de Montréal, en visite chez M. Godfroy Jolicoeur, et autres parents, en fin de semaine.

—M. et Mme Ls-Philippe Mathieu et Nicole, à Notre-Dame-du-Cap, dimanche.

—Mlle Marcelle Fortin est de retour dans sa famille, après avoir passé quelques semaines à Montréal, chez des parents.

—MM. et Mmes Michel et Henri Gosselin, de St-Romuald, chez M. et Mme Gilbert Dionne, samedi.

—Mme Claude Audet et ses enfants, de Senneterre, passent quelques jours chez M. et Mme Alfred Lessard, de notre ville.

—MM. Noël Cloutier, Paul-A. Laflamme, Gérard et Jean-Guy Lessard, à Québec, samedi.

"Un appel s'envola..."

...qui fut entendu malgré un ciel tout bleu et une journée sentant bon le printemps!...

Le Damier Rose n'a pas ouvert ses portes en vain. Notre partie de cartes fut un vrai succès. Au nom des malades de notre hôpital, un sincère merci aux âmes charitables, qui non seulement donnent, mais savent si bien le faire! Le bonheur que l'on jette aujourd'hui retombe sur nous en joie d'avoir fait des heureux.

L'Oeuvre de Bienfaisance des Dames Patronnesses n'est pas en chômage. Chaque mercredi précédant le premier vendredi du mois, le groupe d'amies et de marraines est attendu avec impatience. Pour plusieurs, mesdames, vous êtes les seuls parents... Leur histoire? Que vous importe! Ils sont si heureux lorsqu'ils entendent vos voix! Le décor dans leur vie quotidienne devient clarté!

Une main se tend vers vous en tremblant légèrement... les jambes sont moins solides. Il y a même des yeux dans lesquels une nuit perpétuelle s'est installée... mais tous ont un coeur. Ils savent aimer et remercier.

Il n'est pas trop tard. Venez, mesdames! Une amie vous montrera le chemin... Une "bonne volonté", c'est votre meilleure lettre de recommandation!

Vous serez heureuses de leur avoir donné votre ration de soleil...

Mme J.-B. VEILLEUX,
Secrétaire

MERCI

Reconnaissance aux dirigeants de "L'Eclaireur" qui mettent si généreusement le journal à notre disposition. C'est une voix qui entre dans les foyers et aide largement notre oeuvre.

Mme J.-B. VEILLEUX,
Secrétaire

NAISSANCES

M. et Mme Emilien Lessard (Irène Maheux) annoncent à leurs parents et amis la naissance d'un fils né le 7 avril, à l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce, et baptisé le 17 sous les prénoms de Claude, Serge. Parrain et marraine, M. et Mme Clovis Lessard, de Floride, oncle et tante du bébé. Pour la cérémonie, ils étaient remplacés par M. et Mme Yves Lessard de St-Georges-Ouest.

~

Pierre, enfant de M. et Mme Gilbert Dionne (Yvette Mathieu) est heureux de la venue d'un petit frère, né à l'hôpital local le 20 avril et baptisé le 26, sous les prénoms de Henri, Michel. Parrain et marraine, M. et Mme Henri Gosselin, de St-Romuald, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Hervé Binet, grand'mère de l'enfant.

Nos félicitations.

~

M. et Madame Jules Fortin (Jeanne Fortin) annoncent à leurs parents et amis la naissance d'une fille, née le 23 avril à l'hôpital de Beauceville, et baptisée le 27, sous les prénoms de Marie, Danielle, Marilyne. Parrain et marraine, M. et Mme Antonio Vachon, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Denis Bernard.

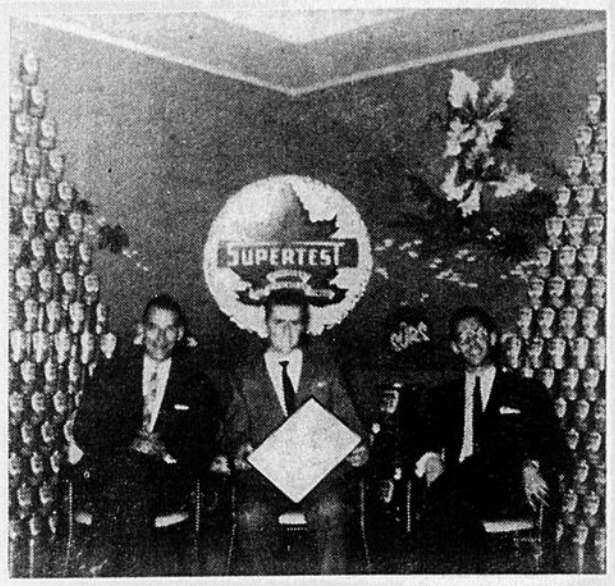
Nos félicitations.

~

M. et Mme Jean-Guy Côté, de St-Prosper (Anita Veilleux) annoncent à leurs parents et amis la naissance d'une fille née le 5 avril et baptisée le 6, sous les prénoms de Marie, Carole, France.

Parrain, M. Julien Côté, marraine, Mme Philippe Veilleux, oncle et grand-mère du bébé. La porteuse était Mme Wilfrid Côté, grand'mère de l'enfant.

HONNEUR AU MERITE



— Photo prise lors de l'assemblée régionale "Supertest" le 8 avril dernier, au Manoir des Ormes de Beauceville. A cette occasion, la présentation d'un bouton de 5 ans de service fut faite à M. Raymond Giguère, de St-Joseph. On reconnait sur cette photo, de gauche à droite : M. J. J. Lehman, gérant des ventes de la Division du Québec, M. Raymond Giguère, détaillant "Supertest", M. J.-G. Drolet, représentant régional de la compagnie.

NOTE SOCIALE

M. Michel Pépin, étudiant au Séminaire de Sherbrooke, M. et Mme Denis Pépin, M. et Mme Normand Pépin et leur fils, Daniel, tous de Sherbrooke, ainsi que M. et Mme Paulin Mathieu, M. et Mme Maurice Deblois et leurs enfants, Richard et Line, de Montréal, étaient de passage chez leurs parents, M. et Mme Esdras Pépin, à l'occasion de Pâques.

ROLAND FONTAINE
HUILE A CHAUFFAGE
BEAUCEVILLE-EST TEL.: Rés. 169-j Bur.: 169-w

Pour vos problèmes d'assurance-vie, voyez :
LUC BERNARD
St-Victor de Beauce Tél. 97
Agent de la
MUTUAL LIFE OF CANADA

Alcooliques Anonymes
Si vous voulez boire, c'est votre affaire.
Si vous voulez arrêter de boire et êtes incapable de le faire, c'est NOTRE affaire.
Ecrivez à Case Postale 204 Beauceville-Est
321-2ème Ave. - C. P. 572 Tél. 824
Représentant : M. DAVE G.
Tél. 160, Ville St-Georges, Bce

ASSURANCE-VIE
Demandez les valeurs, protections et avantages de notre nouveau système de sécurité et revenu familial.
22 PLANS DIFFERENTS A VOTRE DISPOSITION
J.-A. VACHON
Tél. 361 — C. P. 100
BEAUCEVILLE - EST
Représentant et gérant de district pour
L'Union Saint-Joseph du Canada
(Agents demandés pour Beauce, Dorchester, Frontenac et Lévis)

ASSURANCE FEU
Demandez notre Police Economique qui couvre
votre Bâtisse
vos Meubles de ménage
votre Responsabilité personnelle
Et qui vous donne 10% de ristourne en plus de nombreux avantages.
Nous pouvons financer maintenant vos primes d'assurance sur une base de 8 mois et de 24 mois.
Consultez immédiatement
LAURENT POULIN
AGENT D'ASSURANCES
C. P. 300 - Beauceville-Est
Tél. 397
Bureau situé en haut 5-10-15c
Magasin Jos. Fortin
OUVERT TOUS LES SOIRS

7,000,000 D'AUTOMOBILISTES CANADIENS ET AMERICAINS AFFICHENT AVEC FIERTE CET ECUSSON DISTINCTIF.
AAA
Le seul club de la Province de Québec reconnu et affilié à
L'American Automobile Association AAA
la Canadian Automobile Association CAA
Le Seul Club dont la carte de membre est valide partout au Canada et aux Etats-Unis.
CLUB AUTOMOBILE QUEBEC
QUEBEC AUTOMOBILE CLUB
65, Côte de la Fabrique - Québec
Le Seul Club de la Province de Québec au service de l'automobiliste depuis 46 ans.

OUVERTURE DE
L'HÔTEL BEAUCEVILLE
L'endroit idéal du voyageur de commerce et du touriste.
Mets délicieux pour satisfaire les gourmets les plus difficiles.
Demandez nos prix pour banquets, réceptions intimes.
PRIX RAISONNABLES
Beaudoin POULIN, prop.
Jean-Ls LESSARD, Gérant
Beauceville-Est, Beauce

Dr Chs-E. Cliche
BEAUCEVILLE
AMYGDALES
VEGETATIONS - VARICES
HEMORROIDES

Si vous songez à vos vieux jours, voyez :
Claude Provençal
Représentant
THE EMPIRE LIFE CO.
Beauceville-Est
Tél. Rés. 171-J

JEAN-LUC QUIRION
NOTAIRE
BEAUCEVILLE-EST
Tél. Bur. 275 - Rés. 321
Dépositaire des greffes des Notaires P.-A. Angers et F.-G. Fortier et des copies et dossiers du Notaire Chs Rioux.

Dr Viateur Pomerleau
o. d.
Spécialiste de la vue
2e Ave - Edifice Quirion et Rodrigue
Beauceville-Est - Tél. 590

MARCEL BLAIS
AVOCAT
(Edifice Jolicoeur)
Beauceville-Est — Tél. 261

Dr ARSÈNE ROY
MEDECIN-CHIRURGIEN
Bureau et résidence
1ère Ave - Beauceville-Est
Tél. 787

Dr Guy COUTURE
Chirurgien-Dentiste
Beauceville-Est - Tél. 94

DESSINS DE JOURNAUX
et revues, enseignes extérieures, cartes d'étalage, etc.
STUDIO POULIN
Marcel Poulin, D.B.A., prop.
(Près Rivière-du-Moulin)
Beauceville-Ouest - Tél. 33

EUGENE FECTEAU
Comptable-vérificateur
Spécialité :
préparation de rapports financiers des corporations municipales et scolaires.
Rue Principale St-Alfred, Bce
Tél. 598-J-3

STUDIO BEAUCE
PHOTOGRAPHE
Beauceville-Est - Tél. 775

Dr LOUIS VOYER
MEDECIN-CHIRURGIEN
Bureau et domicile : Avenue De Lery
BEAUCEVILLE - - Tél. 179

Lisez notre journal
et faites-le lire
à vos amis

L'ECLAIREUR

PAQUET & GENESSE
Atelier de rembourrage
Mobiliers de tous genres
Estimation sur demande
20ème Rue - Tél. 673
Ville St-Georges-Est

Vol. 50 — No 31 Beauceville, jeudi, 1er mai 1958 Page 5

Le Rév. P. E. Legault à l'Ecole Normale

"Magnificat anima mea Dominum !" Voilà le psaume qu'entonne secrètement l'âme des Normaliennes de Beauceville. C'est du moins ce que semble me dire le visage radieux et souriant de mes compagnes.

Et comment n'être pas dans la joie après une retraite comme la nôtre ? C'était, croyez-moi, une retraite des plus spéciales, puisque nous avions comme prédicateur le célèbre et l'unique Rév. Père Emile Legault, c.s.c.

Ah ! ce qu'il nous a mis en face de notre mission d'éducatrices chrétiennes et de femmes ! Vous connaissez sa parole convaincante : "C'est la vocation de la femme, non pas seulement de lutter contre le mal, mais positivement de donner le goût de la pureté, de rayonner la pureté. Avant d'être des corps, vous êtes des âmes. Dans toute femme qui reste fidèle à elle-même, il y a une affinité avec la grande Dame de l'histoire : la Vierge Marie ... L'initiative du combat vous revient d'abord à vous. Il y a une vocation de la féminité que vous seule pouvez remplir, évidemment, et dont le monde a un besoin énorme s'il doit demeurer simplement humain. Il y a une réalité religieuse en vous. C'est à cause de cela le mystère profond de la femme. Votre fonction par excellence, c'est de conduire à Dieu mystérieusement."

Ce sont deux idées ... Il y eut tant d'autres recommandations et invitations pendant les quelque six conférences dont nous avons goûté la fraîcheur spirituelle et au cours desquelles nous avons senti l'amour profond de Dieu et des âmes ! D'ailleurs, comment exprimer en ses propres mots ce qu'un Père Legault a su si bien exprimer en son langage simple et descriptif ? ...

Les quelques heures qu'il mit à notre disposition ont été courtes et nous l'aurions gardé encore bien longtemps. Tout de même, nous avons la chance de dire : "Il a passé en hâte parmi nous et son seul passage nous a laissées revêtues de son esprit surnaturel". N'est-ce pas déjà merveilleux ?

Merci, Père Lagault ... Grand merci ! Nos prières vous accompagnent en esprit de reconnaissance et nous souhaitons vous revoir bientôt à Beauceville.

Hélène DEMERS,
Normalienne de Première Pédagogie

15e ANNIVERSAIRE D'UNE CO-OP — Cette photographie fut prise récemment à St-Martin à l'occasion des fêtes du 15e anniversaire de la Société Coopérative de cette paroisse. Plus de 85 convives prenaient part à cette réunion. On voit ci-dessus les personnes qui avaient pris place à la table d'honneur.

Funérailles de M. Joseph-A. Maheux

Le 27 mars, en l'église de St-Martin, avaient lieu les funérailles de M. Joseph-A. Maheux, décédé le 24, à l'âge de 65 ans et 4 mois. Il était l'époux de Dame Joséphine Bellegarde.

M. le curé J.-Thomas Cloutier fit la levée du corps et chanta le service, assisté de MM. les abbés Antoine Gilbert et Maurice Beauchemin.

M. Léopold Garneau, accompagné de M. Jean-Thomas Bouffard, portait la croix.

La dépouille mortelle était portée par MM. Philippe Quirion, Léopold Cliche, Patrick Cliche, René Vallée, Louis Fortin et Gaspard Bégin.

Dans le cortège, on remarquait ses fils : MM. Jean-Pierre et Francis Maheux; ses filles : Mme Roland Lavigne (Léonne), Mme Yvon Champagne (Colette), Mme Charles-E. Bolduc (Suzanne), Mme Denis Poulin (Catherine), Mlle Madeleine Maheux, I.L., de Sherbrooke; ses gendres : MM. Roland Lavigne, de Montréal, Yvon Champagne, de St-Martin, Charles-E. Bolduc, de Québec, Denis Poulin, de Courcelles; sa soeur : Mme Emery Poulin, de St-Martin; ses frères et belles-soeurs : MM. et Mmes Alfred Maheux, Edmond Maheux, Napoléon Maheux, de St-Martin, M. Ernest Maheux, de Montréal; ses beaux-frères et belles-soeurs : M. et Mme Octave Bellegarde, M. et Mme Joseph Bellegarde, M. et Mme Joseph Boutin, Mme Omer Bellegarde, M. Alfred Bellegarde, de Saint-Honoré, M. et Mme Philippe Bellegarde, de Montréal, ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines.

Les gerbes de fleurs étaient portées par Rémi Champagne, Benoit Couillard et Jean Garneau.

L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

La direction des funérailles avait été confiée à la Maison Giguère & Frère de St-Georges.

La S. C. de St-Martin fête son 15e anniversaire

La Société Coopérative de St-Martin vient de célébrer le 15e anniversaire de sa fondation.

Lors de son assemblée générale annuelle tenue le 8 avril à la salle de réception de l'Hôtel Garneau, un banquet fut servi, où on comptait 87 convives, dont plusieurs dames qui accompagnaient leurs époux.

M. le curé Cloutier vint saluer les coopérateurs et, en plus, M. le Dr Raoul Poulin fit l'honneur de venir participer au dîner et adressa des mots de félicitations aux coopérateurs réunis.

M. Emile Petit, du Service de la vérification, M. Emile Théberge, agronome du comté, M. Henri Fillion, propagandiste de l'Assurance de l'U.C.C., ainsi que M. Gagnon, de la Fédération des Mutuelles-incendies, ont fait bénéficier les membres présents de leurs précieux conseils.

Ce fut une année record pour la Coopérative. En effet, avec un chiffre d'affaires de $308,126., les ventes du magasin-épicerie furent de $94,269.00, laissant un trop-perçu net de $6,627.11.

Les trop-perçus furent ainsi partagés : Remis en ristournes aux membres, 4% sur les ventes du magasin, 1% sur les répartitions et 1% sur les expéditions d'animaux.

Voici les progrès de la Coopérative pour les cinq dernières années :

	Magasin	Chiffre d'affaires total
1953	$39,071.77	$224,436.17
1954	65,183.24	272,569.08
1955	75,915.77	285,562.89
1956	84,579.59	289,808.15
1957	94,269.72	308,126.11

Le nouveau bureau de direction se compose ainsi : M. Viateur Quirion, président; M. Camille Fortin, vice-président; MM. Henri Bilodeau, Delphis Vachon et Léo Pomerleau, directeurs. Le secrétaire-gérant est M. Rosaire Poulin, qui occupe ce poste depuis neuf ans.

MME NAPOLÉON MATHIEU DÉCÉDÉE

St-Honoré, (D.N.C.) — A St-Honoré de Beauce, le 16 avril 1958, décédait Dame Clara Pomerleau, âgée de 87 ans, 1 mois, épouse de feu Napoléon Mathieu.

La défunte laisse ses fils et ses belles-filles, M. et Mme Joseph Mathieu, M. et Mme Albert Mathieu, tous de St-Honoré, M. et Mme Omer Mathieu, de Waterville, Maine, M. et Mme Wilfrid Mathieu, de Worchester, Mass., et Mme Florian Mathieu, de Montréal; ses filles et son gendre: M. et Mme Elie Viens (Rosa) de Waterville, Maine, et Mlle Cléophie Mathieu, de Montréal; un frère et deux belles-soeurs: M. Omer Pomerleau, de Waterville, Maine, Mme Omer Pomerleau, Mme Odilon Pomerleau, de Waterville, Maine. M. Mathieu laisse enfin un grand nombre de petits enfants.

Portaient la dépouille mortelle: MM. Marcel, Louida, Jean-Paul, Hervé Mathieu, Georges-O. Gaboury et Robert Couture, tous petits-enfants de la défunte.

M. Jos. Viens, de Waterville, accompagné de M. Honoré Champagne, maire, portait la croix.

M. le curé Thomas Denis fit la levée du corps et chanta le service, assisté des curés Cloutier, de St-Martin et L'Heureux, de St-René.

La quête durant le service fut faite par Mmes G. Quirion et J. M. Quirion; Mme R. Blais touchait l'orgue; Mme H. L. Poulin dirigeait la chorale.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial.

La direction des funérailles était confiée à la Maison Robert & Frère de la Gaudeloupe.

CONCOURS DE MARS

Voici les résultats du concours de mars à l'Ecole No 3 de St-Prosper, dont la titulaire est Mme Wilfrid Gagnon.

7e année : Normand Grondin.
6e année : Gaétane Giroux.
5e année : Francine Drouin.
4e année : Jeannine Drouin.
3e année : Roger Drouin.
2e année : Renaud Drouin.
1ère année : Raymond Poulin.

RETRAITES FERMÉES

Du 2 au 5 mai: Retraite pour Fiancées, prêchée par le R. P. Gildard Picot, SS. CC.

Du 9 au 12 juin : Retraite pour Dames, prêchée par le R. P. Monty, s.j.

Du 13 au 15 juin : Retraite pour Jeunes Filles (J.O.C.).

Les SS. Missionnaires de l'Immaculée - Conception, Maison N.-Dame-du-Rosaire, Ste-Marie de Beauce.

NAISSANCE VEILLEUX

Yvan et Denis, enfants de M. le professeur Lionel Veilleux et de Mme Veilleux (Simone Poulin) ont le plaisir d'annoncer la naissance d'un petit frère, né le 13 avril et baptisé le 14, sous les prénoms de Jean, Marcel, François.

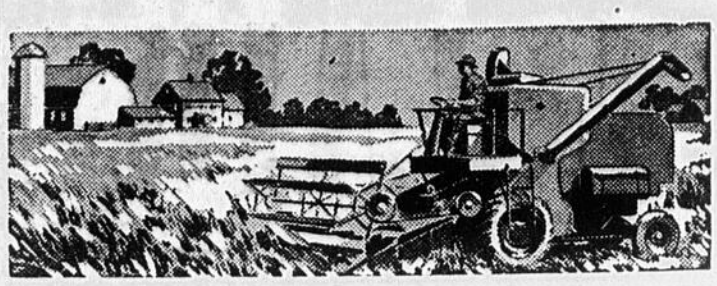
Parrain et marraine, M. et Mme Marcel Veilleux, oncle et tante; porteuse, Mme Lauréat Veilleux, tante de l'enfant.

Nos félicitations.

• Photo prise à l'Ecole Normale de Beauceville, à l'occasion du passage du Rév. Père E. Legault, venu prêcher une retraite fermée aux Normaliennes, ces jours derniers.
(Photo Studio L'Eclaireur)

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

La PAGE AGRICOLE



Pour tout genre de soudure
consultez un EXPERT SOUDEUR
Laurent Veilleux
Rue St-Aubert St-Georges-Ouest
Téls.: Bout. 564 - Rés. 669

Marché de Montréal

SOMMAIRE

Les prix des bovins étaient fermes à $1.00 plus cher en certains cas. Les veaux subirent une baisse de $1.00. Les porcs sont demeurés stables. Agneaux et moutons inchangés.

BOVINS

Les arrivages de bovins se comparaient à ceux de la semaine dernière mais comprenaient environ 250 têtes de plus que l'an dernier à pareille date. Ils provenaient de l'Ontario et du Québec et incluaient environ 160 bouvillons, la plupart de qualité moyenne.

Cette semaine encore, à la suite d'arrivages modérés de bovins, les transactions s'effectuèrent rapidement sur toutes les catégories. Les bouvillons s'échangeaient facilement et enregistrèrent un gain de $0.50 sur la semaine dernière. Les taures et les vaches se vendaient à des prix fermes allant jusqu'à $0.50 de plus en certains cas. Les taureaux étaient en grande demande et rapportaient $0.50 de plus et même $1.00 en certains cas.

BOUVILLONS

Choix	$25.50-$26.00
Un à	26.25
Bons	24.25- 25.50
Moyens	21.25- 24.25
Communs	16.75- 20.75

TAURES

Bonnes	$21.00-$23.25
Moyennes	18.50-$20.75
Communes	13.75- 18.25
Quelques-unes aussi bas que	10.00

VACHES

Bonnes	$18.50-$19.75
Quelques-unes	20.25
Moyennes	17.00- 18.25
Communes	15.50- 17.00
Très communes	11.75- 15.50
Quelques-unes aussi bas que	5.00

TAUREAUX

Bons	$20.00-$22.00
Communs et moyens	16.00- 19.75
Quelques légers communs aussi bas que	14.00

VEAUX

Les arrivages de veaux se composaient surtout de veaux de lait de qualité commune et moyenne. La demande pour toutes les classes de veaux n'était pas aussi bonne que la semaine dernière et les prix ont baissé d'environ $1.00.

VEAUX DE LAIT

Bons et choix	$23.00-$24.00
Quelques-uns	25.00
Communs et moyens	12.00- 22.00
Quelques-uns aussi bas que	10.00

PORCS

Les porcs et les truies sont demeurés stables avec la semaine dernière sur les deux marchés.

MARCHE DE POINTE ST-CHARLES

Réceptions : 1,056 porcs et truies

Catégorie A	$30.00
81 à	30.75
Truies	23.00
Quelques-unes	24.00

MARCHE DE L'EST

Réceptions : 389 porcs et truies

Catégorie A : $28.00 plus $1.50 par carcasse; Vingt à $28.50 plus $1.50 par carcasse; Truies : $20.00-$23.00 plus $2.00 par carcasse.

AGNEAUX ET MOUTONS

Les réceptions de cette catégorie se formaient surtout de moutons qui se sont vendus à des prix stables avec la semaine dernière. Quelques agneaux communs se sont vendus également à des prix stables.

AGNEAUX

Communs	$16.00-$17.00

MOUTONS

Bons	$12.00-$14.00
Communs	10.00- 11.50

M. L. CHARTIER,
316 rue Bridge,
Montréal

SAINTE-ROSE

—Mlle Andrée-Anne Auclair, de Montréal, chez ses parents, M. et Mme Aimé Auclair, récemment.

—A l'occasion de la fête de Pâques, M. l'abbé Larochelle, professeur de philosophie au Séminaire de St-Victor, est venu aider notre curé dans son ministère.

—M. et Mme Fabien Bilodeau, de Montréal, en visite chez M. et Mme Joseph Bilodeau, récemment.

—M. et Mme Hervé Giguère ainsi que leurs enfants : Roger, Lise, Lisette et Richard, tous de Lévis, de même que M. et Mme Simon Rodrigue et leurs fils, Jeannot, Jocelyn et André, de St-Georges, de même que M. et Mme J.-Laval Poulin et leurs enfants Odette et Serge de St-Georges, et Mlle Yvonne Gagnon, de Vallée-Jonction, en promenade chez M. et Mme Edmond Gagnon récemment.

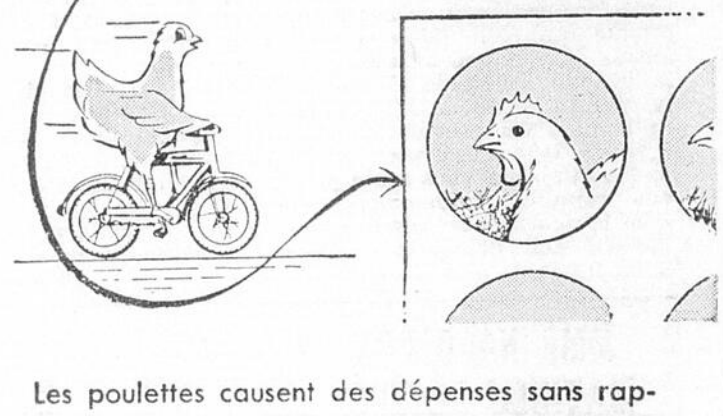
—Mlle Rachelle Auclair, institutrice à St-Philibert, en visite chez ses parents, M. et Mme Adolphe Auclair à l'occasion de la fête de Pâques.

—Mlles Candide et Denyse Hébert, de Montréal, de même que Mlle Irène Hébert, institutrice à Québec, chez leurs parents, M. et Mme Napoléon Hébert à Pâques.

—M. et Mme Aurélien Lacasse, de Valleyfield, accompagnés de leurs enfants, visitaient M. et Mme Jean Lacasse à Pâques.

VENEZ NOUS VOIR
Nous vous accordons un escompte appréciable sur vos achats
Bagues de fiançailles . . 50%
Chapelets 50%
Montres 40%
Bijoux, etc. 40 et 50%
LA BIJOUTERIE
René Marcoux
IMPORTATEUR
365 de la Couronne,
En haut de la
Pharmacy Soucy
Tél. 4-8722 - Québec, P. Q.

LA SUPER-MOULÉE SHUR-GAIN 20% POUR LA CROISSANCE DES VOLAILLES REND VOS POULETTES À MATURITÉ ...À UN COÛT MINIMUM



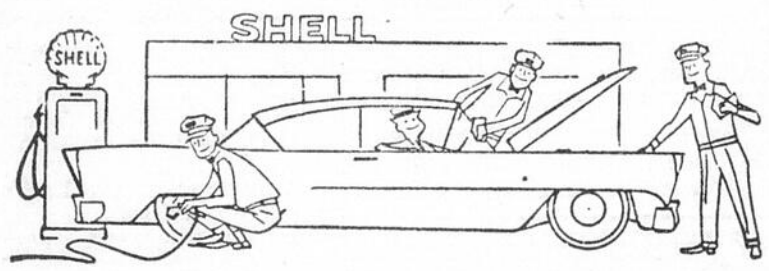
Les poulettes causent des dépenses sans rapporter de revenus, durant leur période de croissance, dès l'âge de six semaines jusqu'à la ponte.

Plus cette période de croissance peut être raccourcie, plus tôt les poulettes commenceront à payer pour leur entretien. La Super Moulée SHUR-GAIN 20% pour la croissance des volailles produit un maximum de croissance pour chaque dollar dépensé. Vous pouvez vous en procurer à votre Meunerie SHUR-GAIN locale.

P.-A. LESSARD

St-Georges Station - Tél. : **516**

Profitez de notre spécial de mi-semaine!



1. Evitez les heures d'affluence
2. Votre auto recevra un traitement spécial
3. Elle sera à votre disposition *toute* la fin de semaine

Profitez de notre spécial de mi-semaine. C'est le moment où nous sommes moins pressés et pouvons passer plus de temps sur votre auto
Rendez nous visite *avant* la fin de semaine!

GARAGE DUMAS
STATION SHELL
REPARATIONS GENERALES — GRAISSAGE
ST-COME, Bce Tél. 31-s-3

L'Escarpin Inc.
CHAUSSURES DE HAUTE QUALITÉ
Ajustage parfait
27 rue St-Jean, Québec
LEO VERREAULT gerant

C'est le GALA DES ÉPICIERS...
épargnez des $ durant le mois de mai! Là où vous verrez cette affiche Fêtez le GALA avec de la LABATT vous trouverez le et aussi cette flèche qui pointe les Aubaines Spéciales du GALA. Et n'oubliez pas votre brassée par pour LABATT
BRASSES DANS LE QUÉBEC AU GOÛT DU QUÉBEC

Recettes à l'érable

GLAÇAGE A L'ERABLE

1 tasse de sucre d'érable
¼ tasse d'eau
1 blanc d'oeuf

Mode de préparation : Faire bouillir le sucre d'érable et l'eau jusqu'à consistance de boule molle dans l'eau froide. Monter le blanc d'oeuf en neige, verser le sirop chaud très lentement sur le blanc d'oeuf et battre jusqu'à ce que le glaçage soit assez consistant pour étendre sur le gâteau.

BISCUITS AU SIROP D'ERABLE

1 tasse de graisse ou de beurre
1 tasse de sucre brun
2 oeufs bien battus
6 c. à table de sirop d'érable
1 c. à thé de vanille
3 à 4 tasses de farine à pâtisserie
2 c. à thé de poudre à pâte
½ c. à thé de sel

Mode de préparation : Défaire le beurre en crème, ajouter la cassonade, les oeufs bien battus, le sirop d'érable et la vanille. Mesurer deux tasses de farine et tamiser avec la poudre à pâte et le sel. Ajouter à la première préparation. Mettre assez de farine pour avoir une pâte qui se roule. Mettre au froid. Etendre très mince et cuire sur une tôle graissée dans un four modéré de 350 degrés F. six à huit minutes. (Donne 5 douzaines de biscuits).

FUDGE A L'ERABLE

1½ tasse de sirop d'érable
1 tasse de sucre
1 tasse de crème à 15 p. c.
½ tasse de noix hachées

Mode de préparation : Mettre dans une casserole le sirop, le sucre et la crème. Faire fondre le sucre sur un feu doux sans laisser bouillir. Lorsque le sucre est fondu, bouillir jusqu'à ce que le sirop forme une boule molle dans l'eau froide, 234 degrés F. Laisser refroidir à 100 degrés F. et battre jusqu'à ce que le bonbon perde son lustre. Ajouter les noix et verser dans un moule beurré. Marquer en morceaux et laisser prendre.

Service de l'Economie Domestique par Charlotte CANTIN

AVIS

Mme Auguste Godbout prop. du SALON LAURETTA avise sa distinguée clientèle que son nouveau salon est en opération continuellement à son nouveau local.

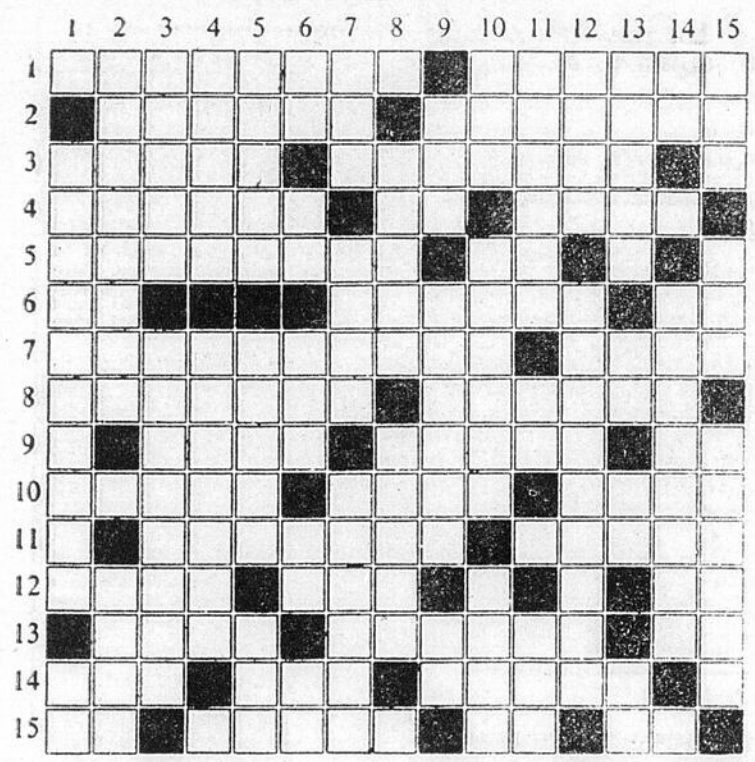
En plus de son service habituel, le **Salon Lauretta** vous offre une variété de styles de coiffures des plus récentes.

Pour votre satisfaction, prenez un rendez-vous avec le

SALON LAURETTA

1205 Blvd Dionne Tél. **237**

MOTS CROISES No 13



HORIZONTALEMENT

1—Qui calme, adoucit (pl.). — Fou.
2—Irritation. — Nom vulgaire du moineau.
3—Faire cuire à sec. — Tumeur dure aux jarrets du cheval.
4—Du verbe avoir. — Route rurale. — Fils de Jacob.
5—Délire furieux. — D'un verbe gai.
6—Dans vitesse. — Espace vide dans l'intérieur d'un corps. — Pluriel.
7—Ceux qui sont aux gages de quelqu'un. — Prêtre italien.
8—La queue d'une robe (pl.). — Ch.-l de c. (Manche).
9—Marque l'état. — Fl. de France. — Toi.
10—Poil épais doux et frisé. — Etable de porcs. — Niais, moins une lettre.
11—Rompre les dents d'un peigne. — Ville d'Italie.
12—Servant à mouvoir un véhicule. — Pluie. — Abrév. d'Edouard.
13—Crochet de fer. — Evêque de Lyon. — Deux voyelles.
14—Pieux. — Aptitude à. — Pressa.
15—Lui. — Qui a de grosses fesses. — Pron. pers. — Symb. chim.

VERTICALEMENT

1—Raccommoder grossièrement. — De l'alphabet grec.
2—Rogner, couper trop court. — Organe de la vue.
3—Poss. — Brillante.
4—Autre nom de Troie. — Chair des animaux (pl.)
5—Sans lustre. — Qualité de naissance. — Ville des Pays-Bas.
6—Inf. — Les tiens. — Nég. — Partie dure du corps humain.
7—Personnage fantastique. — Parties latérales et inférieures du bas ventre. — Comm. de la Seine.
8—Cour d'une prison. — Religieuse.
9—A travers. — Qui crie. — Du verbe être.
10—Manière, façon. — Empire des Tsars. — Ombellifère vivace.
11—Substance propre à exciter la fermentation dans un corps. — Préf. priv. — Epoque.
12—Nom poétique de l'arc-en-ciel. — Créer.
13—Ch.-l. de c. (Mayenne). — Marque la situation. — Deux. — Prép. lat.
14—Lac au Soudan. — Nom que l'on donnait à Athènes, aux cinquante sénateurs qui formaient la commission permanente du sénat.
15—Commence le 21 juin. — Double fait à du linge. — Ile allemande.

VOTRE HOROSCOPE DE LA SEMAINE

Vous n'avez qu'à consulter la ligne correspondant à votre date de naissance

HOROSCOPE DE LA SEMAINE

Bélier (21 mars au 19 avril) :
Les plaisirs de l'été vous consoleront.

Taureau (20 avril au 20 mai) :
Ayez soin de vos jambes.

Gemeaux (21 mai au 21 juin) :
Vous avez trop le désir d'être grand.

Cancer (22 juin au 22 juillet) :
Vous vous ferez un ami.

Lion (23 juillet au 22 août) :
L'humilité vous sauvera.

Vierge (23 août au 22 septembre) :
Une lettre d'amour arrive.

Balance (23 septembre au 23 octobre) :
Il faut tenter votre chance.

Scorpion (24 octobre au 22 novembre) :
Ne négligez pas vos dettes.

Sagittaire (23 novembre au 21 décembre) :
Un voyage en vue.

Capricorne (22 décembre au 20 janvier) :
Etes-vous ce que vous voulez être ?

Verseau (20 janvier au 18 février) :
L'étoile d'une déception brille au firmament.

Poissons (19 février au 20 mars) :
Votre salaire augmente.

SOLUTION No 12

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	I	O	T	A	C	I	S	M	E	■	L	A	V	E	E
2	O	R	A	I	S	O	N	■	G	A	I	N	E	S	■
3	L	A	S	S	O	■	O	T	A	R	U	■	R	E	A
4	E	L	■	E	N	■	B	O	L	E	R	O	S	■	R
5	■	E	T	■	G	R	I	M	A	C	E	S	■	S	E
6	A	M	O	U	R	■	S	■	B	■	S	I	T	O	T
7	S	E	R	R	A	■	M	A	L	E	■	A	U	N	E
8	A	N	S	■	D	I	E	S	E	L	■	N	■	N	■
9	■	T	A	S	■	N	■	S	■	I	O	D	E	E	S
10	A	■	D	E	R	N	I	E	R	E	M	E	N	T	■
11	C	H	E	R	I	E	■	R	I	S	E	R	■	T	E
12	H	A	■	I	O	S	■	T	A	■	S	■	P	E	T
13	A	S	S	E	Z	■	A	I	N	O	S	■	I	S	O
14	T	E	T	U	■	P	L	O	T	■	A	R	S	■	L
15	■	S	E	X	T	O	■	N	E	T	■	A	E	D	E

La mode

La fameuse ligne trapèze a été choisie pour cette jolie robe en tweed de soie et coton, de teinte framboise. Cette robe n'a pas de manches; l'encolure droite se rend jusqu'à l'emmanchure. Le délicat mantelet a des manches courtes et est doublé de taffetas.

A table

(par Ida Bailey Allen)

Souper de dimanche

Antipasto piccolo
Schnitzel weiner
Patates au persil
Carottes nouvelles
Compote de pruneaux à la parisienne
Thé — Lait — Café

Schnitzel weiner

Il s'agit d'une célèbre spécialité viennoise. Prendre 2 livres de steak de veau ou de côtelettes de veau, de ½ pouce d'épaisseur. Partager en 6 portions. Bien pilonner avec le maillet à viande. Saupoudrer de 1 c. à thé de bicarbonate de soude, ½ c. à thé de "monosodium glutamate", ¼ de c. à thé de fines herbes en poudre, ⅛ de c. à thé de poivre et 1½ c. à soupe de farine.

Battre légèrement un oeuf avec ¼ de tasse de lait. Verser dans le schnitzel weiner. Couvrir de fine mie de pain séchée, mélangée avec du sel de céleri.

Faire frire dans beaucoup de graisse, à une chaleur de 350 d. F. ou pouvant rôtir une mie de pain en 1 minute.

Egoutter sur des serviettes de papier absorbant, froissé. Garnir de quartiers de citron.

Pour transformer ce mets en schnitzel holstein, couvrir chaque portion d'un oeuf poché. Garnir de 2 filets d'anchois disposés en V, et, au centre du jaune d'oeuf, placer 4 câpres ("capers").

Compote de pruneaux à la parisienne

Voici une très bonne manière de faire cuire des pruneaux et qui est très appréciée en France. Au lieu d'employer de l'eau, prendre 1½ tasse de thé (pas trop fort) et 2 c. à thé de pelure de citron gratinée, pour 1 livre de pruneaux. Après cuisson, ajouter, en mélangeant bien, ⅓ de tasse de sucre et quelques grains de muscade. Continuer la cuisson pendant une minute. Couvrir et refroidir.

La sensation de l'année !

Super Shell

avec TCP

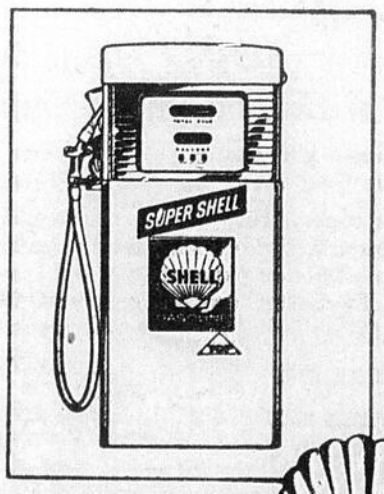
L'essence par excellence pour toute auto moderne

Plus les autos se modernisent, plus il faut améliorer l'essence. Prévoyant cela, Shell Oil Company of Canada, Limited vous offre la Super Shell avec TCP*, une essence entièrement nouvelle qui fournit l'indice d'octane idéal aux autos les plus modernes.

Aux vitesses de croisière, la *réserve d'énergie* de la Super Shell augmente automatiquement le nombre de milles au gallon. Et TCP, que vous obtenez avec la Super Shell, combat les dépôts qui peuvent nuire à la performance et augmenter vos frais.

Faites le plein aujourd'hui même avec de la Super Shell !

*Marque de commerce. Breveté en 1955.



La Nouvelle Shell a un indice d'octane plus élevé.

Les autos n'ont pas toutes besoin de la Super Shell. Si vous utilisez une essence régulière, essayez la Nouvelle Shell avec TCP à l'indice d'octane plus élevé.

Procurez-vous de la Super Shell à la Nouvelle Pompe Blanche

SHELL

VENERAND LARIVIERE

Boulevard Dionne - St-Georges-Ouest - Tél. 674-w-2

SAINTE-JUSTINE

OUVROIR D'ASSISTANCE FAMILIALE :

Dernièrement, un groupe de Dames et de demoiselles se réunissaient au Centre Paroissial, pour jeter les bases d'un nouveau mouvement à Ste-Justine.

Il s'agit d'un Ouvroir d'Assistance Familiale. Cet organisme a pour but de venir en aide aux familles dans le besoin, soit à la suite d'un deuil, d'une maladie, incendie ou autre épreuve.

Depuis longtemps déjà, l'idée avait pris naissance chez plusieurs personnes, car on en voyait le besoin. Un jour, grâce à l'initiative de quelques dames, et surtout à l'esprit d'organisation de Mme Geo.-O. Langlois, l'idée prenait corps. On en parla à M. le curé, qui donna tout son appui à la chose. Il mit à la disposition de l'Ouvroir un beau local au soubassement de l'église.

Les membres se réunissent tous les jeudis après-midi et le soir, pour travailler des vêtements que l'on classe et met en reserve pour distribuer au fur et à mesure des besoins.

Quelques dames font du travail à leur propre foyer. Jusqu'à date, on a abattu de la belle besogne, mais on manque un peu de matériel et d'aide. On fait donc un appel à tous ceux qui pourraient aider de quelque façon. Tout sera accepté : travail, argent, linge usagé, matériel, tissus, retailles, menus articles de ménage ou de couture.

C'est l'occasion favorable, en faisant le grand ménage du printemps, de vous libérer de toutes choses inutiles pour vous, et qui pourraient être profitables à d'autres. Il suffit de porter vos dons chez l'une ou l'autre des responsables, ou seulement de les avertir par téléphone.

Pour la présente année, les responsables de l'Ouvroir de l'Assistance Familiale sont les suivants : Aumônier : M. le curé J.-N. Turgeon; présidente : Mme Geo.-O. Langlois; vice-présidente : Mme Theo. Morin; trésorière : Mme J.-Henri Genest; secrétaire : Mlle Hélène Tanguay; conseillères : Mme Juste Chabot, Mme Georges Carrier, Mme Eusèbe Audet, Mme Fernando Chabot.

Les noms des conseillères des rangs seront donnés plus tard; quelques-unes sont encore à élire.

Nous invitons donc toutes les dames et demoiselles à se joindre au groupe.

Aujourd'hui, tout va bien pour vous, mais qui vous dit que demain, vous n'aurez pas besoin d'aide.

Faites votre part ! Dieu vous le rendra.

MARIAGE :

Le 3 mai, sera bénit le mariage de Mlle Desneiges Lessard, g.m.l., fille de M. et Mme Ls-Philippe Lessard, maire, de Ste-Justine, et M. Guy Lacombe, étudiant en architecture, de Montréal.

Nos voeux de bonheur.

HONNEUR AU MERITE :

Ces jours derniers, M. Jean-Claude Bédard, fils de M. et Mme Emile Bédard, de Ste-Justine, s'est vu décerner deux magnifiques diplômes : l'un décerné par l'Institut d'Orientation des Métiers du Québec. D'après ce certificat, M. Bédard aurait passé avec la forte note de 91% les examens de Auto-Mécanique et Diesel. Il a également passé 100% les examens de technicien Es-Reflage Certifié Packard. Ce diplôme lui était décerné par la United Motors Service, A.C., Division de General Motors.

Nous souhaitons bon succès à M. Bédard.

FIANÇAILLES :

Le jour de Pâques, avaient lieu les fiançailles de Mlle Claudette Chabot, fille de M. et Mme Fernando Chabot, à M. René Jacques, fils de M. et Mme Athanase Jacques, tous de Ste-Justine.

Nos félicitations.

DECES :

Le 20 avril, à l'âge de 66 ans et 6 mois, est décédée Mme Joseph Fortier. Son service et sa sepulture eurent lieu en l'eglise de Ste-Justine, le 24 avril.

—Le 26 avril, à l'âge de 20 ans, est decede accidentellement, à Montréal, M. Fortier, fils de M. et Mme Thomas Fortier, de Ste-Justine.

CARNET SOCIAL :

Mme Simon Tanguay, M. et Mme J.-Laval Tanguay, Mme Paul Boyer, et M. Yvon Tanguay sont de retour d'un voyage à Bristol, Conn., où ils visitaient M. et Mme Gilbert Couture et autres parents.

—M. et Mme Appolinaire Chabot, de Drummondville, visitaient leurs parents de Ste-Justine, en fin de semaine dernière.

—M. le notaire et Mme Geo.-O. Langlois, en voyage à Montmagny et Lévis, dimanche dernier.

—M. et Mme Maurice Roy, de La Durantaye, en visite chez M. et Mme Jean Côté et autres parents, dernièrement.

—Mme Juste Chabot, en voyage à Québec, la semaine dernière.

—Mme Jos. Labbé, M. Fernand Labbé, Mlles Martine, Bibiane et Lorraine Labbé, en voyage à St-Victor, dimanche.

—Mme Rhéaume Labbé, en voyage à Québec, ces jours derniers.

—M. et Mme Joseph Sirois, ainsi que Mlle Jeanne d'Arc Sirois, de passage à Ste-Justine, chez leurs parents.

Théâtre ROYAL
Notre-Dame de la Guadeloupe

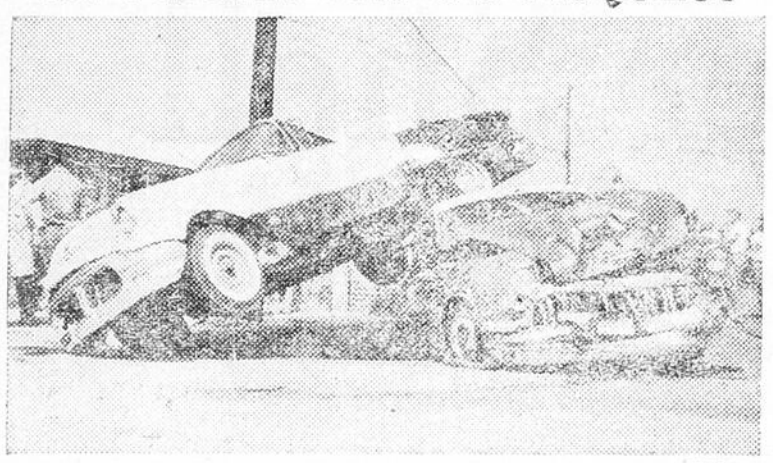
Jeu.-Sam. — 1-3 mai
Robes Taylor, Eleanor Parker
'AVENTURE FANTASTIQUE'
(EN COULEURS)

Dim.-Mar. — 4-6 mai
Cyd Charisse, Dan Dailey
"VIVA LAS VEGAS"
Spécial et en couleurs
CinémaScope

THEATRE JACOB
STE-MARIE, Bce

Ven.-Sam. — 2-3 mai
En couleurs
(Version française)
"PLANETE INTERDITE"
Grand spécial en Cinémascope
Avec : Walter Pidgeon, Ann Francis
En primeur dans la Beauce

NE PRENEZ PAS DE RISQUES!



G6597-F

UNE CHALEUR ET UNE USURE FORMIDABLES

sont les problèmes des freins d'aujourd'hui.

Imaginez-vous que vous appuyez la main contre un tambour de frein à soixante milles à l'heure!

La chaleur engendrée après un arrêt rapide est telle qu'elle pourrait rendre complètement inutilisable une garniture de frein de mauvaise qualité! Les garnitures de freins Raybestos sont spécialement faites pour résister à la chaleur et à l'usure—pour votre sécurité.

FAITES FAIRE UNE VÉRIFICATION COMPLÈTE DES FREINS

EMMENEZ VOTRE AUTO CHEZ VOTRE MARCHAND Raybestos

Raybestos 7 ETAPES dans L'INSPECTION DES FREINS

LA GARNITURE DE FREIN LA MIEUX CONNUE ET LA PLUS VENDUE AU CANADA

John Millen & Sons Ltd

37, Place Jean Talon - QUEBEC, LA. 4-3504

VOYAGEURS DEMANDES

Position d'avenir, pas de capital requis, commission seulement ou salaire et commission. Automobile nécessaire. Ligne meubles et accessoires électriques, pour la région de la Beauce, Dorchester et Frontenac.

Pour faire application, écrivez au :

CASIER POSTAL 279

VILLE ST-GEORGES-EST

SAINT-ALFRED

VISITE AU PRESBYTERE

Mlle H. Thérèse Fortin, frère de notre curé, a passé quelques jours au presbytère. Elle est infirmière pour le gouvernement fédéral dans le Nord et licenciée en hygiène sociale. Elle revenait d'une tournée chez les Esquimaux dans l'Arctique.

FETE DE M. LE CURE

Les élèves du couvent de St-Alfred ont célébré ces jours-ci la fête de notre curé, l'abbé Henri Fortin. Il y eut présentations de cadeaux, adresses, et une petite pièce présentée par les enfants du couvent. On a tenu à souligner le 25ème anniversaire de sacerdoce de notre curé : la fête paroissiale se fera dimanche le 22 juin.

PARTIE DE SUCRE :

Dimanche, le 6 juillet, il y aura sur les terrains de l'église une grande partie de sucre au profit de l'église. Programme spécial, jeux divers, combats de lutte, etc.

Cinéma VIMY

Semaine : 8 heures p.m.
Samedi : 7 heures p.m. et 8 h. 30 p.m.
Dimanche : 1½ hres p.m., 6 h. 30 p.m. et 8 h. 30 p.m.

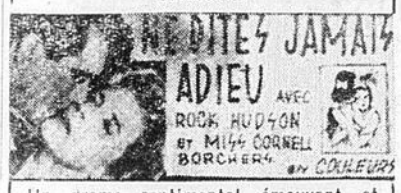
Sam.-Dim.-Lun. — 3-4-5 mai

Mar.-Mer.-Jeu. — 6-7-8 mai

AU MEME PROGRAMME

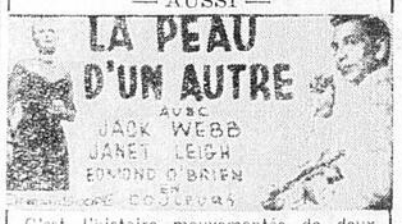
Prenez le temps de vivre.
Allez au Cinéma . . .
CINEMA **REX** BEAUCEVILLE
SUR GRAND ECRAN

Sam.-Dim.-Lun. — 3-4-5 mai
2 grandes primeurs dans la Beauce.



Un drame sentimental émouvant et romanesque se déroulant aux Etats-Unis et dans la Vienne d'après-guerre. "Ne dites jamais adieu" est un grand film de la Compagnie Universal International.

— AUSSI —



C'est l'histoire mouvementée de deux êtres qui s'aiment et en même temps ce film vous raconte la naissance du jazz.

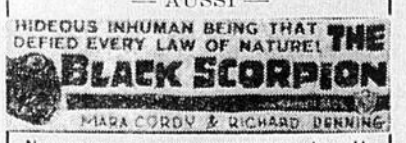
Mar.-Mer. — 6-7 mai

Avec : Martine Carol, Jeanne Moreau et Françoise Arnoul

— AUSSI —

Jeu.-Ven. — 8-9 mai

— AUSSI —



Ne manquez aucun programme de cette genres : des films d'action, de terreur, semaine. Vous avez des films de tous d'amour, avec des vedettes internationales.

La campagne de...

(Suite de la première page) suivie d'une autre liste indiquant les dons faits par la Croix-Rouge dans notre région :

Campagne 1957

St-Benoît, $81.35; St-Jean de Lalande, $37.40; St-Georges, $590.12; Beauceville, $102.50; St-Martin, $25.00; St-René, $29.67; St-Benjamin, $118.00; St-Prosper, $125.00; St-Philibert, $21.30; St-Côme, $90.73; St-Zacharie, $145.00; Ste-Aurélie, $75.67; St-Honoré, $70.51; divers, $22.50. Total : $1,534.75.

Dons en 1957

11 mai : St-Zacharie, $259.02 (feu).

Juin : Notre-Dame des Pins, $72.85 (feu).

Septembre: Beauceville-Ouest, $77.82 (feu).

Octobre : St-Benjamin, $161.58 (feu).

Novembre : St-Honoré, $306.26 (feu).

Novembre : St-Georges, $7.40 (feu).

Décembre : Beauceville, $2,604.44 (inondation).

Total reçu dans la Beauce : $3,577.90.

PORTES DE GARAGES

De tous genres, Serrures et quincaillerie en général.

Peinture "MARTIN SENOUR"

O'NEIL & RICHARD LTEE

134, rue du Pont,
Tél. 2-1594 - QUEBEC

SAINT-HONORE

NAISSANCES

—M. et Mme Jean Lessard (Louise Gosselin) font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie, Claire, Héléna. Parrain et marraine, M. et Mme Henri-Georges Lessard, oncle et tante de l'enfant.

—M. et Mme Lucien Quirion (Anita Busque) font aussi part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils baptisé sous les prénoms de Joseph, Richard, Fernand, Claude. Parrain et marraine, M. et Mme Guilmert Quirion, grands-parents de l'enfant.

Nos félicitations.

DIVERS

Dimanche dernier, nous avions parmi nous le R. P. Télesphore-Marie Lacroix, o.f.m. missionnaire au Japon, qui a donné le sermon aux messes. Il nous a parlé de sa mission au Japon. M. le curé Thomas Emis avec son coeur de missionnaire et sa grande générosité qu'on lui connaît, a demandé aux paroissiens d'être généreux comme ils ont toujours été. Le Rév. Père a été très touché de la bonne hospitalité qu'il a reçue de M. le curé et de la grande générosité des paroissiens. Il en gardera toujours un bon souvenir.

VA-ET-VIENT

M. Gaston Boutin, de Montréal, a passé la fête de Pâques chez ses parents, M. et Mme Philippe Boutin.

—Mlles Annette, Lucille et Madeleine Vaillancourt ainsi que leurs amis sont allées à Montréal à Pâques à l'occasion des fiançailles de M. Luc Vaillancourt à Mlle Monique Vincent, de Montréal.

—M. et Mme Bertrand Pelchat et leurs fillettes jumelles Diane et Danielle, de Montréal, ont passé la fin de semaine en visite chez M. et Mme Jean Pelchat et M. et Mme Rolland Pelchat.

—M. et Mme Josaphat Leclerc, de St-Benoît, M. et Mme Origène Therrien, de St-Samuel étaient de passage à St-Honoré à l'occasion des funérailles de Mme Napoléon Mathieu.

—M. et Mme Georges Pelchat ont passé une quinzaine de jours en visite chez M. et Mme Paul-Henri Martel, de St-Raymond, M. et Mme Louisda Fortin, de Huntingdon, M. et Mme Gérard Pelchat et M. et Mme Bertrand Pelchat, de Montréal.

—M. et Mme Gaudias Poulin, Mlle Rosa-Ange Poulin et M. Gilles Poulin ont passé la fin de semaine à Montréal.

—Mme J. A. Lapointe est allée à Québec la semaine dernière en voyage d'affaires.

—Mlle Ursule Boulanger, de Québec, a passé quelques jours chez sa mère, Mme Joseph Boulanger.

—M. et Mme Emilien Poirier et leurs enfants Paul, Léonard, Louise et Lilian sont allés la semaine dernière à St-Odilon de Cranbourne, à l'occasion du service anniversaire de M. Lawrence Colgan.

SAINT-JOSEPH

EN VOYAGE OUTRE-MER

M. l'abbé Guy Blondeau, vicaire de notre paroisse, nous a quittés mardi le 15 avril pour un voyage d'une durée de trois mois en Europe. Il y visitera plusieurs lieux de pèlerinages célèbres, la Terre Sainte et même une partie de l'Afrique. Il se rendra à l'exposition universelle de Bruxelles en Belgique.

EN RETRAITE

Les élèves de 9e, 10e et 11e années du couvent de St-Joseph ont fait une retraite fermée à la maison du Rosaire de Ste-Marie de Beauce du 20 au 23 **avril.**

FIANÇAILLES

Le dimanche de Pâques, ont eu lieu les fiançailles de Colette, fille de M. et Mme Valère Labonté, de St-Joseph, avec M. Yvan Cyr, de Thetford.

BAPTEMES

—Marie, France, Martine, enfant de M. et Mme Yves Giguère (Fernande Poulin). Parrain et marraine, M. et Mme Eugène Poulin, grands-parents.

—Marie, Nellie, Hortense, enfant de M. et Mme André Jacques (Edith Labbé). Parrain et marraine, M. et Mme Blaise Lessard, de Vallée Jonction, oncle et tante.

—Marie, Nicole, Céline, enfant de M. et Mme Eugène Boivin (Liliane Cloutier). Parrain et marraine, M. et Mme André Tardif, amis de la famille.

—Marie, Odette, Linda, Ghislaine, enfant de M. et Mme Léon Jacques (Claire-Aline Lessard). Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Jacques, de St-Frédéric, oncle et tante.

—Joseph, Conrad, Thomas, Maurice, enfant de M. et Mme Lucien Champagne (Gisèle Giroux). Parrain et marraine, M. et Mme Conrad Giroux, grands-parents.

EN EUROPE

Mlles Claire Taschereau et Anne Lacourcière se dirigent actuellement vers l'Europe où elles feront un séjour de deux mois.

Théâtre FRONTENAC

SAINT-GEDEON

Jeu.-Sam. **1er-3 mai**

PROGRAMME DOUBLE

"FOLLE DES HOMMES"

(EN COULEURS)

Donald SINDEN — Glynis JOHNS

"AVENTURES D'ECLAIR"

Roy Rogers et son fameux cheval "Trigger"

Dim.-Lun.-Mar. **4-5-6 mai**

GRAND SPECIAL

"EN AMOUR, ON PECHE A DEUX"

Cosetta GRECO — Georges de LULLO

Que peut la justice des hommes contre une maman qui défend son enfant ?

ADMISSION : 70¢

LE SAVIEZ-VOUS ?

Michel-Ange était essentiellement un sculpteur et peignait un peu malgré lui. Il était aussi poète et écrivit un sonnet où il suggérait que chaque bloc de marbre recélât une pensée qui attendrait la main d'un sculpteur pour être libérée.

THEATRE BEAUCEVILLE

VOTRE THEATRE

TOUJOURS UN PROGRAMME DE CHOIX

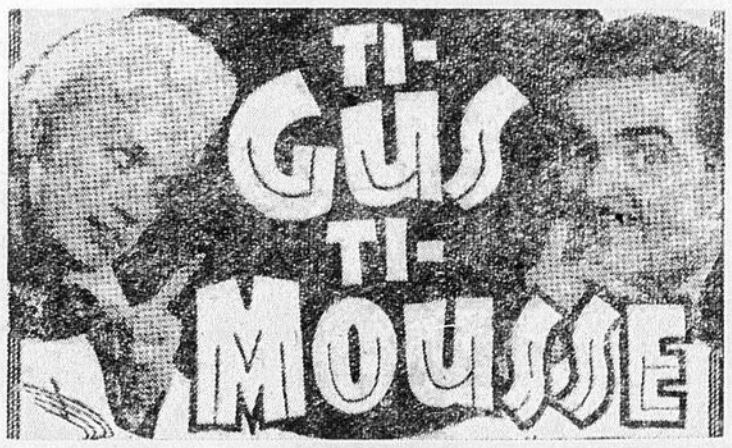
Jeu.-Ven.-Sam. **1er-2-3 mai**

"NOTRE 1er ANNIVERSAIRE comme propriétaire du Théâtre Beauceville. A cette occasion, jeudi soir le 1er mai, nous donnerons $50.00 en prix de présence avec quelques autres numéros surprises".

Dim. (après-midi) - Lun. **4-5 mai**

Sur la scène, dimanche soir, à 8 h. 30

Grand spectacle de Comédie, Musique et Danse avec les Deux As du Rire



et toute la troupe.

Prix d'admission $1.00 avec un très beau film en couleurs à compter de 7 hres p.m.

Mar.-Mer. **6-7 mai**

Théâtre ROYAL

Samedi : 7 hres p.m. et 8 h. 30 p.m.
Dimanche : 1½ hres pm., 6 h. 30 p.m. et 8 h. 30 p.m.

Samedi-Dimanche — 3-4 mai

JEUDI SOIR, AU THEATRE ROYAL

TROUPE DE ROGER MIRON

CHANT, MUSIQUE ET COMEDIE

LES DYNAMIQUES LAURENTIENS

ÉCHO DE L'EXPOSITION DU LIVRE

C'est déjà chose du passé! Mais ce fut un succès, bien qu'un petit nuage sombre se soit glissé dans notre ciel; heureusement il fut vite chassé par le vent d'un esprit compréhensif.

Des centaines de personnes et d'enfants y sont venus, ont admiré les belles collections de livres et en ont acheté quelque quinze cents. Félicitations aux parents qui ont consenti quelques sous à leurs enfants pour l'achat de livres de leur goût; ils ont fait des heureux et, par ce geste, ont encouragé la bonne, belle et saine lecture. La population a compris le besoin de faire entrer la bonne lecture dans les foyers, seul moyen de combattre le poison des feuilles à potins, remplies d'histoires malsaines pour l'esprit et le coeur de l'enfant.

Dans le but de continuer le geste posé par cette exposition, M. Louis-Bertrand Poulin a acheté plusieurs collections de livres afin de permettre à vos enfants de s'en procurer facilement; il leur accorde 10 pour cent d'escompte.

Je remercie tous ceux qui, de près ou de loin, nous ont aidés dans notre tâche; M. le curé Jean Duval qui a mis à notre disposition sa belle et vaste salle, M. Jean Grenier, qui nous a payé six annonces à la radio, M. Roger Bolduc, rédacteur du "Progrès", qui a fait paraître plusieurs articles gratuitement dans son journal, M. Roland Giroux qui a mis à notre disposition son talent de peintre-décorateur. Je remercie d'une façon spéciale M. Jacques Quirion et tout son groupe de séminaristes et de jeunes demoiselles qui, tous les soirs se sont rendus à la salle pour accueillir les visiteurs et les aider dans le choix des livres.

Merci particulièrement à M. Lucius Laliberté, libraire de Granby, qui a eu cette merveilleuse idée de venir exposer ici à St-Georges; et à ses deux charmantes et infatigables collaboratrices.

Nous espérons que, dans un avenir prochain, nous pourrons vous offrir une autre exposition aussi intéressante et que cette fois le ciel sera plus serein.

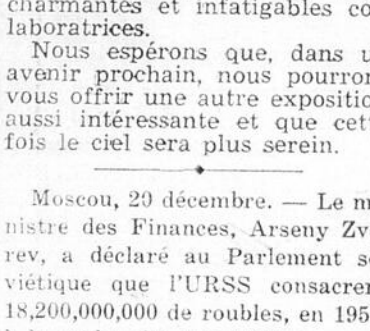
Moscou, 20 décembre. — Le ministre des Finances, Arseny Zverev, a déclaré au Parlement soviétique que l'URSS consacrera 18,200,000,000 de roubles, en 1958, à la recherche scientifique.

Inutile de payer de $250 à 300 pour un appareil acoustique dissimulé de première qualité.

ZENITH

offre l'appareil acoustique le plus en demande au monde, d'une qualité supérieure, petit, léger et dissimulé — au prix de

$65 à $165



Elle porte son appareil acoustique Zenith sur une élégante et légère monture de lunettes.★
Il porte son appareil acoustique Zenith entièrement à l'oreille. Pas de cordon encombrant. On le remarque même moins que des lunettes

Voyez-les . . . Aujourd'hui

Garantie de remboursement dans les 10 jours.

Garantie d'un an — Contrat de service de 5 ans.

Paiements faciles

Pour renseignements et démonstrations

Pharmacie Poliquin Enrg.

C. P. 66 Tél. 71
VILLE ST-GEORGES-EST

★Les verres de lunettes et services professionnels se rapportant à cet appareil ne peuvent être obtenus que chez votre ophthalmologiste ou opticien.

COFFIN ÉTAIT-IL INNOCENT?

Wilbert Coffin, prospecteur gaspésien, accusé d'avoir tué trois touristes américains près de Gaspé, condamné à mort par un jury — après une demi-heure de délibérations! — et pendu le 10 février 1956, était-il innocent? C'est l'opinion d'un grand nombre de Canadiens parmi lesquels se trouve Jacques Hébert, journaliste, qui vient de publier un livre consacré à l'insolite affaire Coffin.

Jacques Hébert a intitulé son livre: **"Coffin était innocent"** parce qu'il a la conviction profonde que Wilbert Coffin a été la victime d'une erreur judiciaire. Ce livre de 200 pages est un document, à la fois terrible et passionnant, qui se lit comme un roman. En plus de résumer l'affaire Coffin qui a tenu la chronique pendant près de trois ans, l'auteur rend publics un grand nombre de documents inédits et de révélations bouleversantes.

Quelles que soient ses opinions politiques, un honnête homme ne pourra lire ce livre sans se révolter contre un appareil judiciaire qui, après s'être acharné contre un malheureux suspect, l'a mis à mort sans prouver hors de tout doute sa culpabilité.

"Coffin était innocent", publié dans une édition populaire, fera sensation et soulèvera des polémiques. Il est en vente partout dans la province de Québec. Distributeur: Imprimerie Judiciaire Enrg., 1130 Est, Lagauchetière, Montréal. Prix: $1.00.

QUÉBEC CENTRAL

Voici quelques changements effectués dimanche dernier, le 27 avril, dans l'horaire des trains.

Le départ de Québec se fera à 5h 30 a.m. tous les jours sauf le dimanche et à 2h 50 p.m. tous les jours; le départ de Sherbrooke se fera à 9h 30 a.m. et à 6h 50 p.m. Ces changements sont à l'heure normale.

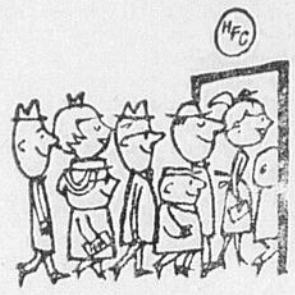
Les transferts à Montréal, s'effectueront normalement.

Les services d'autobus entre Sherbrooke et Thetford seront les mêmes à part quelques changements mineurs.

Le service d'autobus entre Mégantic et Beauceville quittera Mégantic à 6 heures a.m. tous les lundis et samedis, et laissera Beauceville à 7 heures p.m. les vendredis et samedis. Les connections pour Québec se feront normalement.

Le service Québec-New-York laissera Québec le samedi à 8h 45 a.m. et arrivera à Québec à 6h 45 p.m. jusqu'au 27 juin.

Il vient plus de monde chez HFC



Plus d'un demi-million de familles empruntent chaque année, en toute confiance, de HFC.

Pourquoi? Parce que HFC, la maison de prêts domestiques la plus importante du pays, vous offre des conseils utiles sur l'administration de votre budget et un service de prêts rapide, appuyés par 80 années d'expérience. HFC vous prêtera jusqu'à $1,000 sans délai, et vous avez jusqu'à 30 mois pour rembourser suivant le mode que vous choisissez vous-même.

HFC HOUSEHOLD FINANCE
Corporation of Canada

C. Lavoie, gérant

340 1ère Avenue Téléphone 955
ST. GEORGES DE BEAUCE

Voyez qui se permet de flâner...!

Il est près de six heures du soir et cette jeune femme a quand même le temps de s'asseoir devant le téléviseur. Le souper et les autres soins du ménage ne semblent lui causer aucun souci. En effet, grâce à l'électricité elle n'a rien à craindre.

Cela ne veut pas dire qu'elle néglige pour autant ses devoirs. Dès le début de l'après-midi elle s'est libérée des corvées quotidiennes d'époussetage, lavage de la vaisselle, petit lavage, en faisant appel à son serviteur modèle — l'électricité. Par de véritables tours de magie, ce collaborateur la divertit, cuit son repas du soir et essore le linge dans la sécheuse.

Pour notre génération et les générations futures, l'électricité est un puissant facteur de progrès. Elle contribue à hausser constamment le standard de vie dans tout le pays. C'est grâce à elle si cette jeune maman peut s'accorder des loisirs. Savez-vous bien profiter de toute l'aide que vous offre ce serviteur prodigieux? Pour quelques sous par jour, il est à votre entière disposition.

PRODUITS CHIMIQUES • GÉNIE
The Shawinigan WATER AND POWER CO.
ÉNERGIE ÉLECTRIQUE
compagnies associées et filiales

CETTE SEMAINE À LA TV

Le théâtre met à l'affiche une pièce de Maurice Gagnon intitulée **"Profondeur 300"** pour dimanche soir le 4 mai. La distribution de **"Profondeur 300"** sera assurée par des vedettes de la télévision comme Guy Provost, Paul Dupuis, Yves Létourneau et quelques autres.

* * *

Lors du **Gala des Splendeurs**, samedi le 3 mai, les artistes de la province de Québec couronneront une nouvelle reine de la radio et de la télévision, puis rendront hommage à ceux d'entre eux qui se sont le plus distingués pendant la dernière année.

Présenté d'ordinaire à Montréal, **le Gala des Splendeurs** se tiendra pour la première fois dans la Vieille Capitale et coïncidera avec les fêtes du 350ème anniversaire de la fondation de Québec.

Au cours du prochain gala, qui sera télédiffusé directement du Colisée de Québec, de 9 heures à 10h 45 du soir, le public connaîtra les récipiendaires des trophées Frigon et Laflèche décernés chaque année aux artistes les plus méritants, ainsi que les gagnants des médailles d'or, d'argent et de bronze du lieutenant-gouverneur de la province de Québec.

Son Exc. M. Onésime Gagnon, lieutenant-gouverneur, présidera les cérémonies du couronnement de Béatrice 1ère (Béatrice Picard), qui succédera à Monique Miller comme reine de la radio et de la télévision.

* * *

Mardi le 6 mai : 10 heures, Chasse au Crime; 10h 30, Rendez-vous avec . . .

* * *

Sous le titre général **Le monde du travail**, l'Office national du film a préparé cinq films qui montrent l'homme dans divers emplois de la grande entreprise industrielle d'aujourd'hui. En somme, c'est une étude des conditions du travail dans le monde moderne.

Ces cinq films s'intitulent : 1) **La chaîne;** 2) **Le commis;** 3) **Le chef de service;** 4) **Le contremaître;** 5) **L'ouvrier qualifié.** Radio-Canada montrera ces films à son réseau de télévision tous les vendredis du mois de mai, soit les 2, 9, 16, 23 et 30 mai, à 8 heures du soir.

* * *

Au Mont Washington, à 6 heures, **The Early Show.**

CLÔTURE DU CARNAVAL '58

Bravo Charles ! . . . C'est par un coup de maître que Charles Bar-B-Q clôtura samedi dernier à L'Auberge, par une soirée au profit des ex-reine, princesse, duchesse, marquise, baronne et demoiselles d'honneur le Carnaval 1958. L'assistance y fut très nombreuse; ce fut un succès.

Le film de ce défunt Carnaval qui fit couler tant de salive fut tourné par son auteur Léo Déry, représentant de Bols' Gin; et Jules Venne de CKRB d'une voix bien timbrée en narra tout au long les péripéties diverses sur une bande sonore.

Nous félicitons ce dernier d'avoir su mentionner tout et tous avec un humour impartial. Une seule petite ombre au tableau : nous aurions aimé voir revenir plus souvent le nom du vieux soldat du Carnaval, Philippe Thibodeau, lequel comme chacun sait, fut l'un des artisans du succès et Jules nous a promis de remédier à cette lacune.

Charles a terminé en beauté; félicitons-le sans arrière pensée et souhaitons-lui bonne chance pour l'année prochaine, car il est désigné par le Comité des Loisirs comme le directeur du nouveau Carnaval 1959. A ses côtés travaillera un jeune qui a su déjà faire parler de lui, Claude Bernard.

Bravo Charles ! Bravo Claude ! et bonne chance pour le Carnaval 1959.

"FRANCIA",
Président du
Comité des Loisirs
de la Chambre de Commerce

Venez vite chercher
mes FOURRURES
pour

ENTREPOSAGE

Vite ! Prenez-les avant que les mites ne les prennent...

Il n'y a pas de temps à perdre... Gardez vos précieuses fourrures loin des mites affamées... Dans notre voûte frigorifique où elles sont **assurées** contre le **FEU**, le **VOL** et les **MITES !**

J.-A. VACHON & FILS

Nettoyeur - Teinturier

20e Rue **Tél. 117** Ville St-Georges-Est

LA SEULE VOUTE DE LA REGION

DEMANDE
BILLOTS de VENEER
MERISIER & BOULEAU
Longueur 9 pieds et plus avec 5% de 8 pieds.
DIAMETRE 12 POUCES ET PLUS
Prix spéciaux pour quantité de 25,000 et plus. Qualités 1-2-3.
Livraison pas plus tard que 15 juillet. Paiement : Comptant.
Ecrire ou téléphoner à :
THOMAS GIGUERE
Tél. 4461 - Ste-Aurélie - Cté Dorchester, P. Q.

Où règnent gaieté et franche camaraderie, la Dow est toujours servie!

Dow
Emportez-en à la maison

SEULE LA BIÈRE DOW EST CLIMATISÉE

N7?

La sensation de l'année !

Super Shell

avec TCP

L'essence par excellence pour toute auto moderne

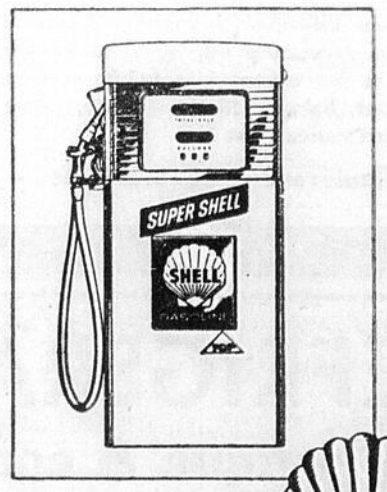
Plus les autos se modernisent, plus il faut améliorer l'essence. Prévoyant cela, Shell Oil Company of Canada, Limited vous offre la Super Shell avec TCP*, une essence entièrement nouvelle qui fournit l'indice d'octane idéal aux autos les plus modernes.

Aux vitesses de croisière, la *réserve d'énergie* de la Super Shell augmente automatiquement le nombre de milles au gallon. Et TCP, que vous obtenez avec la Super Shell, combat les dépôts qui peuvent nuire à la performance et augmenter vos frais.

Faites le plein aujourd'hui même avec de la Super Shell !

*Marque de commerce. Breveté en 1955.

La Nouvelle Shell a un indice d'octane plus élevé.
Les autos n'ont pas toutes besoin de la Super Shell. Si vous utilisez une essence régulière, essayez la Nouvelle Shell avec TCP à l'indice d'octane plus élevé.



Procurez-vous de la Super Shell à la Nouvelle Pompe Blanche

SHELL

Station SHELL St-Georges Enr.

LEANDRE POIRIER, Prop.

Shellubrification - Lavage - Polissage d'autos - Pneus et chambre à air
Pick-up service.

JERSEY MILLS - - - Tél. **763**

SAINT-GEDEON

NOTES SOCIALES

M. Evangéliste Couture et M. Honorius Couture, en visite chez M. et Mme Elzéar Ferland, en fin de semaine.

—M. Elzéar Ferland est de retour dans sa famille après un séjour à l'hôpital.

—M. Josaphat Morin en visite chez M. Eugène Talbot.

—M. Clément Breton, en promenade chez ses parents.

ANNONCES CLASSIFIEES

Envoyez-nous vos annonces classifiées par la poste ou téléphonez à 59

MAISON A VENDRE

BUNGALOW, 6 appartements, construit depuis 2 ans, grandeur 26 par 33. S'adresser à **Armand Drouin, 165, 28ème rue, St-Georges-Est. Tél. 472-w.** (1 fs)

TERRE A VENDRE

TERRE de 100 acres, située sur les rangs 8 et 9, près de Ste-Aurélie, roulant complet et animaux, (vaches, jeunes animaux, moutons, chevaux, etc). bien bâtie, eau courante, électricité, le tout à prix d'aubaine, cause de maladie. Moitié comptant, balance discutable avec l'acheteur. S'adresser à **M. Nazaire Morin, St-Aurélie, Dorch.** (1er mai, 3 fs)

FOIN A VENDRE

Environ 12 tonnes de foin de bonne qualité. A vendre au rang St-Pierre, St-Georges-Ouest. S'adresser à **Frédéric Busque, Notre-Dame-des-Pins.** (24 avril, 2 fs)

POMMIERS A VENDRE

Gros pommiers prêts à produire. 7 à 8 pieds de hauteur. A vendre au prix de $2.50 pièce. S'adresser à **J. et F. Busque, Notre-Dame-des-Pins.** (24 avril, 3 fs)

ATTENTION, GARAGISTE ! A VENDRE

Transmission, un moteur d'Oldsmobile V-8, un différentiel automatique 1951. Transmission et différentiel de Studebaker 1949. Un fusil à graisser à l'air. Un Plymouth 1952, 4 portes, en bon ordre. Un panel Chevrolet 1950. Une soudeuse électrique 220 volts. Pour plus de détails, s'adresser à **Gérard Duquet, commerçant, St-Côme, Beauce, Tél. 241-s-2.** (j.n.o.)

JEEP A VENDRE

JEEP Willys station wagon. Pouvoir sur 2 roues seulement. A voir et à essayer. S'adresser au **"Progrès de St-Georges", Ville St-Georges, Tél. 681-w ou 47-w.**

ATTENTION, AMATEURS DE PECHE !

Lac privé à vendre, 1,200 pieds par 440 pieds. 4,000 truites. Tour du lac bien boisé. Chemin de machine jusqu'au lac. Aussi un chalet, 15 x 18, prêt à servir. Terrain libre pour bâtir 25 chalets. A vendre à très bas prix. Pour renseignements, s'adresser à **Gérard Duquet, agent vendeur, St-Côme, Beauce, Tél. 241-s-2.** (j.n.o.)

BESOIN D'ARGENT ?...

Devenez la représentante AVON de votre localité. C'est un travail agréable et bien profitable. Si vous habitez dans un rang ou dans une petite paroisse des comtés de Beauce, Dorchester, Lotbinière, voici votre opportunité d'augmenter votre revenu cet été. Expérience non nécessaire, nous vous entrainons. Ecrire à **Blanche Lalonde, C. P. 417, Ste-Marie, Beauce, Qué.** (6 fév., 6 fs)

LOGEMENT A LOUER

4 appartements, planchers garnis de prélarts, chauffé, courant 220 volts. S'adresser à **Alfred Morin, St-Prosper, Dorch. Tél. 81.** (24 avril 3 fs)

TERRE A VENDRE

TERRE de 150 acres, qui se cultive bien. Terrain plat, bonne bâtisse. Située dans le rang 4 sud, à St-Honoré Shenley. Pour informations, s'adresser à **M. Bégin, 5321, rue de la Fabrique, Ville St-Vincent-de-Paul, Montréal.** (17 avril, 4 fs)

CHALET A VENDRE

Situé sur le petit lac de St-Joseph à Lambton. Grand terrain de 155 x 165. Garage à chaloupe, garage à automobile, jardin, belle plage, pêche, etc... Pour informations, s'adresser à **M. Elie Boulanger, St-Côme, Beauce, Tél. 10.** (24 avril, 2 fs)

MAISON A VENDRE

Joli bungalow, construit récemment, 8 appartements, 4 chambres. Situé rue St-Jean, en haut du boulevard St-Georges-Ouest, à proximité de la manufacture de soie. S'adresser à **Léopold Poulin, rue St-Joseph, St-Georges-O., Tél. 655.**

TRACTEUR A VENDRE

AUBAINE sensationnelle ! Massey-Harris 22 à sacrifier immédiatement. En parfait état, remis à neuf. Véritable aubaine pour prompt acheteur. S'adresser à **Albert Gagnon, commerçant de bois, St-Ludger, Frontenac, tél. rural.**

GATEAUX DE NOCES A LOUER

Magnifiques gâteaux de noces à louer à très bas prix.

Informations : Téls St-Georges 1008 ou 792.

ATTENTION !

Etes-vous intéressés à gagner de gros salaire ? Il me reste six camions dompeurs que je vendrais réparément. Travail régulier et permanent à la même carrière à Montréal. $700.00 comptant, balance facile. Cause, grave maladie. Inutile d'écrire, présentez-vous à :

382, Boulevard des Laurentides - Pont Viau, P. Qué.

REFRIGERATION

domestique & commerciale

Pour un service rapide et compétent, consultez toujours

Les Utilités Domestiques Enrg.

82 - 19ème rue - Tél. jour et nuit 244

Ville St-Georges-Est, Beauce

CHALET A LOUER

OU A VENDRE, situé au Lac Raquette, St-Benoit. Peu de comptant, et termes faciles. **Rouville Gagnon, C. P. 10, Ville St-Georges-Est, Bce Tél. 875 ou 681-w.** (j.n.o.)

LOGEMENT A LOUER

Chauffé, Avenue de la Chaudière (en face de Beauceville Auto), dans le quartier résidentiel. Quatre appartements, grand soubassement et cour arrière, courant 220v.. S'adresser **Jean-Louis Lessard. Tél. 309.** (j.n.o.)

PACAGE A LOUER

Les cultivateurs qui ont besoin de pacage pour leurs animaux peuvent en louer, en s'adressant à **M. Dominique Thibaudeau, Rg St-Joseph, Beauceville-Ouest.** (1 fs)

SOURIS DEMANDEES

ON DEMANDE à acheter 25 souris vivantes. S'adresser à **Arsène Thibaudeau** ou **Pierre-Georges Houde, rue St-Antoine, St-Georges.** (1 fs)

COMMERCE A VENDRE

COMMERCE à vendre, manufacture de chaines pour autos, tracteurs, camions, souffleuse, cause de santé, pour renseignements, communiquer avec **Roméo Poulin, 192, 2ème Avenue, St-Georges-Est.** (1 fs)

TERRE A VENDRE

TERRE à vendre de 172 arpents non rocheuse, ½ mille de l'église : 400 livres de lait par jour à $4.89. S'adresser à **Thuribe Cantin, St-Jean Chrysostôme, Lévis.** (1er mai, 6 fs)

MAISON A VENDRE

MAISON de M. H.-Paul Larochelle, située rue Principale, à St-Honoré, Beauce. Prix : $3,500. S'adresser à **Roland Champagne, St-Théophile, Beauce.** (17 avril, 3 fs)

A LOUER

LOGEMENTS modernes de 4 à 5 pièces, chauffage central à l'huile, réservoir à eau chaude, bain et douche, courant 220 volts. Entrée et véranda individuelles. Grande cour en gazon, petit jardin, arbres et fleurs, etc... **Tél. 581, à Saint-Georges.**

MAISON A VENDRE

MAISON à vendre, près de Dionne Spinning, bonne propriété, 8 appartements, système de chauffage, peinturée à neuf, prélarts dans tous les appartements. $2,500 à $3,000 comptant, balance comme loyer. Aussi maison près de l'église de L'Assomption, 7 appartements, garage ; $2,500 à $3,000 comptant, balance comme loyer. S'adresser à **Armand Baillargeon, St-Georges, Tél. 151.** (j.n.o.)

MAISON A VENDRE

Genre Bungalow, situé au numéro 690 de la rue St-Moïse, à St-Georges - Ouest. Très propre. Planchers garnis de prélarts. Une bonne offre ne sera pas refusée. S'adresser sur les lieux. (j.n.o.)

A VENDRE OU A LOUER

Un entrepôt de 135 pieds par 40 pieds, situé rue de la Station. Lambrissé et couvert de tôles. Prix et conditions très raisonnables.

—Un brûleur à charbon automatique "Stoker". A servi un an. Prix en bas du coûtant.

—Un camion Fargo Pick Up. 1 tonne, 1948. Prix très bas.

—Un camion Fargo Pick Up. 1 tonne, 1952. Prix très bas. S'adresser à **Ferronnerie Poulin et Grondin, Ville St-Georges-Est.**

A VENDRE

ROBE de mariée, longue, grandeur 12 ans de même que voile et diadème. Bonnes conditions. S'adresser à **Mme Marcel Giroux, à Notre-Dame des Pins.** (1er mai, 2 fs)

HOTEL A VENDRE

A vendre pour cause de départ. Très bonne propriété, excellent chiffre d'affaires. 3 grills, salle à diner. Le tout en parfaite condition. Pour informations, écrire à **C.P. 129, à Ste-Marie-de-Beauce.** (j.n.o.)

TERRE A VENDRE

A un demi-mille du village de St-Théophile, dans le rang St-Léon. 75 acres de terre dont 45 acres en culture. Maison neuve, grange et étable en parfaite condition. Bon puits artésien. S'adresser à **Wilfrid Rodrigue, St-Théophile, Beauce.** (24 avril, 2 fs)

MAISON A VENDRE

Très bonne maison avec système de chauffage à l'huile, 8 appartements plus chambre de bain. Terrain de très grande dimension. Au coin sud-ouest de la 14ème Rue et de la 3ème Avenue. S'adresser à **Mme Ls-Philippe Gilbert, Ville St-Georges-Est, Tél. 313.** (j.n.o.)

TERRE A VENDRE

75 acres de terre, 50 acres en culture et 25 acres de bois franc et mou. 12 vaches, 2 chevaux. Electricité. Service d'autobus. Située à 4 milles de la ville. Chemin ouvert à l'année. S'adresser à **Léo Aubé, R.R. No 2, Sherbrooke, Qué.** (10 avril, 4 fs)

MAISONS A VENDRE

Deux maisons neuves à vendre pour cause de départ. Maisons très bien situées à Ville St-Georges-Ouest. Bon prix. S'adresser à **775, rue St-Joseph, St-Georges-Ouest.** (17 avril, 4 fs)

ACHETEUR

Je suis acheteur de terres avec roulant de préférence, avec sucrerie et bois. Aussi lots à bois, commerce, etc.. S'il vous plaît, donner les renseignements et le prix. S'adresser à **M. François Lafontaine, agent d'immeubles, Notre-Dame de la Guadeloupe, Tél. 185-s-2.** (j.n.o.)

AVONS BESOIN IMMEDIATEMENT

HOMME ou FEMME pour route Watkins vacante dans Beauceville, St-Georges. Rien à investir. Aucune expérience nécessaire car nous vous entrainons. Profits minimum : $60. par semaine. Faites application par écrit à **M. G.-E. Rivard, 350 St-Roch, Montréal, Qué.**

TELEVISIONS A VENDRE

Appareils de télévision à vendre à partir de $59.00 à $89.00, avec garantie d'un an. Aussi appareils de télévision à louer, entièrement installés au prix de $4.00 pour la première semaine et de $3.00 pour les semaines suivantes. Pour de plus amples détails, téléphoner au numéro **215, Beauceville, Qué.** (j.n.o.)

SALLE A LOUER

ATTENTION . . . Salle à louer, tous les jours de la semaine, excepté le samedi et le dimanche. Pour plus de renseignements, S'adresser à **M. Andréa Bernard, Cinéma Rex, Tél. 202, Beauceville-Est.** (j.n.o.)

AMEUBLEMENT A VENDRE

1 set de chesterfield (3 morceaux), 4 divisions pour mur avec vitres, 2 comptoirs à étalage, 1 vitrine avec porte en verre, tablettes en verre ; 1 meuble-comptoir avec 4 tiroirs et 4 portes glissantes ; 8 fluorescents (2 pi. de long, 4 tubes). Le tout en parfaite condition, belle finition, en bois. Prix raisonnables. Adressez-vous à **Tél. 971-w, à St-Georges.** (j.n.o.)

BUREAUX MODERNES A LOUER

BIEN situés à 410, 1ère avenue Peuvent être occupés immédiatement. Stationnement tout près **Tél. 49 ou 279, Ville St-Georges-Est.**

LOGEMENT A LOUER

MAISON seule, à Beauceville, 8 appartements. S'adresser à **Tél. 241, avenue Lambert.**

TERRE ET MOBILIER A VENDRE

Deux terres à vendre, de 150 arpents, près de la route nationale 13 et à 18 milles de Québec, rive sud. Sol planche fertile ; bonne bâtisse. 46 et 60 en boisés. Prix, $7,500. Bonnes conditions. Sans roulant. Ces terres peuvent garder 30 têtes de bétail. **E. Lachance, 77 St-Louis, Lévis.**

— MOBILIER : lits, buffets, sommiers, poêle électrique, chaises, etc... **Tél. TE. 7-1849, Lévis, P.Q.** (3 fois)

Si vous désirez travailler mais ne disposez que de quelques heures par jour, nous avons la réponse pour vous : vendez les produits Avon. Plusieurs territoires libres dans les villages et les rangs des comtés de Beauce et de Dorchester. Ecrire : **C.P. 417, Ste-Marie, Beauce, Qué.** (10 avril, 6 fs)

A VENDRE :

TRACTEUR Ford, modèle 1952, avec chargeuse à gravelle Wagner. Aussi chaînes, anneaux et charrue pour étendre la gravelle ou pour pousser la neige. S'adresser à **M. Raoul Jacques, St-Côme, Beauce, Tél. 88-w-1.** (10 avril, 4 fs)

Maison à vendre ou à louer

Bâtisse à deux étages, neuve, comprenant 7 appartements et chambre de bain au complet ; chauffage à l'eau chaude, fournaise à l'huile, grande cave, courant 220 volts. Libre pour le 1er mai. Située rue Quirion, à Beauceville-Ouest, près de l'église, du collège, des couvents, etc... Il me reste aussi encore quelques emplacements à louer ou à vendre. Bonnes conditions. Situés sur la même rue. S'adresser à **Mme Corinne Veilleux (Quirion) ou à M. Gualbert Quirion, Beauceville-Ouest, rue de l'Hôpital.** (16 avril, 3 fois)

A LOUER

Grand poste de commerce, situé au coin de la 20ème (Saint-Antoine) et de la 2ème. Aussi à vendre grand terrain sur la 29ème rue, bel endroit pour résidence, s'adresser à **Mme Isidore Bolduc, Ville St-Georges-Est. Tél. 69.** (J.N.O.)

ATTENTION !

Je suis acheteur de clôture à neige de seconde main en bon ordre. S'adresser au **"Progrès", Ville St-Georges-Est, Tél. 681-w.** (j.n.o.)

TRACTEUR A CHAINE A VENDRE

TRACTEUR à chaîne, modèle DC-3 "Oliver". En très bonne condition, à moitié prix. S'adresser à **Téls 47-w ou 681-w, à St-Georges.** (j.n.o.)

LOGEMENTS A LOUER

3 beaux LOGEMENTS modernes, chauffés, pour 2 ou 3 personnes. Aussi 1 grand logement de 9 pièces plus cave, et garage si désiré, sur la rue Principale, près de l'église, des collèges et couvent. S'adresser à **Mme J. Adams, St-Georges-Ouest. Tél. 376.** (j. n. o.)

MAISON A VENDRE

Pour plus de renseignements, s'adresser à **J.-A. Vachon et Fils, Ville St-Georges - Est, Tél. 117.** (j.n.o.)

BEAU TERRAIN A VENDRE

PRES de la ville St-Georges Est. L'acheteur pourrait refaire son capital en subdivisant d'autres lots tout en gardant un bel emplacement. S'adresser **tél. 49 ou 279** ou s'informer à **408, 1ère avenue, Ville St-Georges Est.**

Encouragez nos annonceurs

LISEZ NOTRE JOURNAL ET FAITES-LE LIRE À VOS AMIS

L'enquête se poursuit sur le vol de $100,000 à la Guadeloupe

(par Jos.-L. Hardy)

Un vol d'obligations et de valeurs qui pourrait atteindre les $100,000 a été perpétré au cours de la nuit du 23 avril, à la succursale de la Banque Canadienne Nationale, à Notre-Dame de la Guadeloupe, Fontenac. Munis d'un attirail considérable et de toiles sous lesquelles ils ont travaillé, les cambrioleurs ont réussi à percer la porte métallique ou le mur de béton de la voûte et à s'y introduire pour faire main basse sur l'argent et les valeurs.

Le gérant de la banque Canadienne Nationale, à St-Evariste, M. Charles Lemieux, autrefois de Sillery, qui assumait la gérance depuis deux ou trois jours seulement, a déclaré, le lendemain, qu'il ne pouvait rien dévoiler tant que les agents provinciaux n'auront pas institué leur enquête et que l'inventaire de la voûte n'aura pas été fait.

Ce vol audacieux a été perpétré à la faveur de la nuit avec une subtilité incroyable de la part des apaches. Personne du voisinage n'a eu connaissance des allées et venues des voleurs et encore moins de leur travail à l'intérieur de l'immeuble bancaire. Les individus ont réussi à s'y introduire avec tous leurs appareils et ils ont travaillé sous de grandes toiles qui empêchaient les lueurs des torches à acétylène d'être aperçues de l'extérieur. Tout l'attirail des cambrioleurs, des barils et des torches à acétylène, des piques et haches, ont été trouvés sur place, vers 9 heures, à l'ouverture de la banque.

L'immeuble de la Banque Canadienne Nationale à Notre-Dame de la Guadéloupe est une construction de deux étages en brique qui a été érigée en 1932. Le rez-de-chaussée sert de succursale tandis que l'étage supérieur est occupé comme logement. La banque elle-même était dotée d'une voûte construite de béton armé avec porte métallique munie d'une horloge régulatrice.

Le nouveau gérant de la banque de Notre-Dame de la Guadeloupe, M. Charles Lemieux, autrefois de Sillery, était actuellement à s'installer dans le logis au-dessus de la succursale. M. et Mme Lemieux n'étaient arrivés définitivement avec leur ménage que depuis hier seulement. Au moment du vol, la nuit dernière, ils étaient à l'hôtel. Depuis le départ de l'exgérant, M. Maheux, le logement supérieur était inoccupé.

LA GUADELOUPE

CHEZ LES FILLES D'ISABELLE

Mardi, le 15 avril, avait lieu l'assemblée régulière des Filles d'Isabelle de La Guadeloupe; plusieurs membres s'étaient fait un devoir et un plaisir d'y assister.

La secrétaire-financière, Louise Dancose, débute dans ses nouvelles fonctions. Mme la Régente la félicite d'avoir accepté la charge et en profite pour adresser à Mme Marcelle Maheux, démissionnaire, des remerciements pour les services rendus durant son terme d'office.

La collecte de la Croix-Rouge qui avait été confiée aux Filles d'Isabelle, a rapporté la somme de $103.24. Merci à celles qui se sont dévouées pour cette oeuvre et un gros merci aussi à tout le public qui s'est fait un devoir de répondre à la demande de celles qui avaient accepté de tendre la main à l'occasion de cette campagne.

Un délicieux goûter fut préparé et servi par Mlles Denise Roy, Louise Dancose, Mmes Ursule Jacques et Rita Laurendeau.

NAISSANCES

—M. et Mme Paul Poulin (Marguerite Tardif) ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph, Mario, Richard. Parrain, M. Alcide Pomerleau, marraine, Mme Lucille Tardif.

—M. et Mme Raynald Tanguay font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils baptisé sous les prénoms de Joseph, Raynald, Michel. Parrain, M. Odias Tanguay, marraine, Mme Cécile Beaudoin.

—M. et Mme Adrien Poulin (Camilienne Poulin) ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie, Cécile, Rita. Parrain, M. Jean-Marie Poulin, marraine, Mme Rita Loubier.

—M. et Mme Fernand Tanguay (Jeannine Jacques) font part à leurs parents et amis, de la naissance d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie, Rachelle, Nicole. Parrain, M. Donat Jacques, marraine, Mme Denise Lessard.

SEPULTURE

Le 24 avril, est décédé à l'âge de 2 jours, Joseph, Philippe, Daniel Pépin, enfant de M. et Mme Roland Pépin. La cérémonie des Anges eut lieu à 3 h. 30, à l'église paroissiale. L'inhumation se fit au cimetière de Notre-Dame de la Guadeloupe.

DEMANDE DE SOUMISSIONS

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:

BERTRAND LESSARD (Hôtelier)

SAINT-COME, Cté Beauce

Des soumissions cachetées accompagnées d'un dépôt de 10% seront reçues par le soussigné d'ici le 10 mai 1958 à midi, pour la vente des biens, meubles et immeubles, de cette faillite, sujet aux hypothèques et servitudes actives ou passives qui pourraient exister:

1) Terrain et bâtisses, hôtel et 5 cabines, faisant partie des lots Nos 58A et 58B du rang 1 du canton de Linière, à compter d'Aubin de L'Isle, comté de Beauce Coût ---------- **$25,000.00**

2) Mobilier d'hôtel et de cabines, comprenant lits, lingerie, frigidaire, repasseuse, laveuse, fournaise, enseigne, tables, chaises vénitiennes etc Coût---------- **$ 3,100.00**

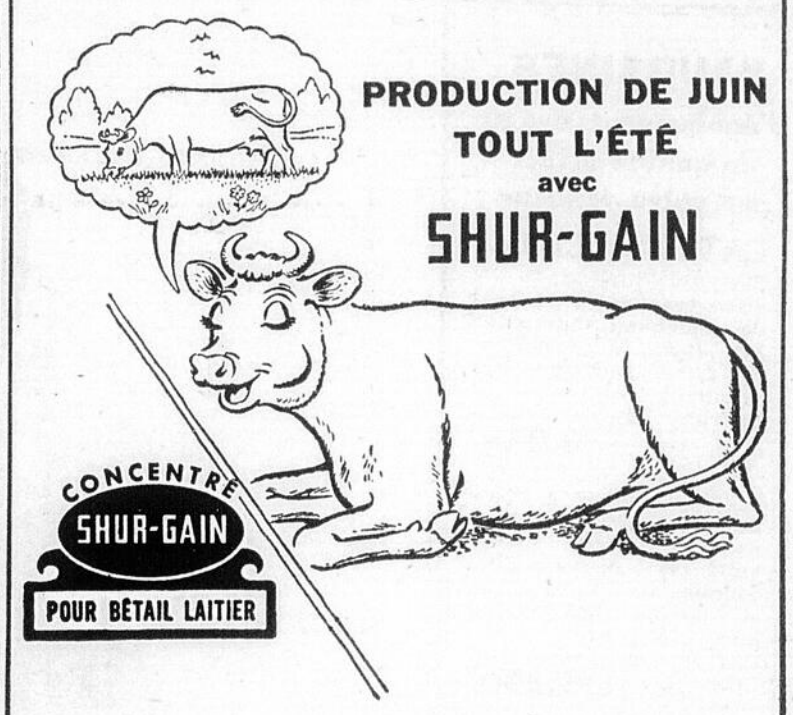
Chacun des items précités pourront être visités ou examinés sur les lieux le 3 mai 1958, de 9h. a.m. à 5h. p.m.

Les Inspecteurs ne s'engagent à accepter ni la plus haute, ni la plus basse des soumissions offertes.

Les titres peuvent êtres examinés au bureau du syndic soussigné.

LOUIS ROBERT RUEL, Syndic

Bureaux : 113 Commerciale, Lévis



Les pâturages plantureux du printemps augmentent la lactation mais pour combien de temps ?

Les vaches qui auront eu de la Moulée sans interruption pourront continuer à produire du lait en abondance en juillet et en août mais quant aux autres, quel désappointement peut survenir!

Il est plus payant à la longue de donner de la Moulée Laitière SHUR-GAIN ou un mélange de grains et de Concentré SHUR-GAIN aux vaches tout l'été. Cette nourriture supplémentaire les garde en santé et la lactation se maintient durant toute cette période où les pâturages de fin d'été sont secs et jaunis.

Léopold Ferland

LA GUADELOUPE — Cté Frontenac, P. Q.

F-1013

• MARIAGE BOUCHER - POULIN — En l'église de l'Assomption de St-Georges, lundi le 7 avril 1958, fut bénit le mariage de M. Willie Boucher, fils de M. et Mme Cyrille Boucher, de St-François de Madawaska et de Mlle Gervaise Poulin, fille de M. et Mme Edouard Poulin, de Ville St-Georges-Est.
(Photo Gilbert Gamache)

SPECIAUX chez

JOS. ST-HILAIRE

2ème Avenue — VILLE ST-GEORGES-EST — Tél. 314

PNEUS NEUFS

750—14 NYLON avec tube	$18.95
Moins échange, Class A.	$16.95
750-14 NYLON TUBELESS	$21.95
Moins échange, Class A.	$19.95
670—15 NYLON	$17.55
Moins échange, Class A.	$15.55

Rechapage de pneus

LES PLAISIRS DE LA ROUTE

En cas d'éclatement d'un pneu, restez calme ! Plusieurs automobilistes s'affolent, bloquent les freins et perdent complètement la tête lorsque la voiture dérape et penche sur le côté de la route. Souvent, cela signifie une collision avec un arbre ou, pire encore, avec une autre voiture.

Voici ce qui se produit lors de l'éclatement d'un pneu. S'il s'agit d'un pneu avant, la voiture fait une embardée dans la direction de ce pneu. S'il s'agit d'un pneu arrière, l'arrière de la voiture oscille d'un côté à l'autre.

Voici ce qu'il faut faire. Serrez le volant d'une main ferme mais non rigide et efforcez-vous de conduire en ligne droite. Si vous n'appuyez pas sur l'accélérateur, la voiture ralentira rapidement pourvu qu'elle soit embrayée, permettant au moteur de servir de freins. Ne touchez pas aux freins avant d'avoir le contrôle absolu de la voiture. Freinez alors d'une manière douce et lente.

Par chaude température, c'est une forte tentation d'appuyer sur l'accélérateur pour dégager une brise le long de la route. Mais une vitesse excessive favorise les éclatements, surtout que la température des pneus peut dépasser 200 degrés sur une chaussée brûlante. La différence entre un éclatement et une collision c'est de garder son sang-froid.

ST-JEAN DE LA LANDE

Ecole No 5
Rang de la Montagne

7ème Année :	%
Maurice Gagnon	86
Diane Rodrigue	76
Suzanne Poulin	71
Richard Vachon	68
Raynald Quirion	60
Richard Lachance	60
2ème Année :	%
Luc Cloutier	89
M.-Eloi Rodrigue	86
1ère Année :	%
Raymond Lachance	82
Viateur Lachance	82
6ème Année :	%
Fabien Doyon	79
Colombe Rodrigue	77
Gisèle Vachon	70
Jean-Guy Poulin	66
5ème Année :	%
Francine Rodrigue	79
Gilles Vachon	75
Fleurette Lachance	70
Mariette Quirion	67
4ème Année :	%
Yvon Doyon	84
Diane Cloutier	74
Doris Rodrigue	69
Roch Lachance	61
3ème Année :	%
Bruno Rodrigue	74

Mlle L. Gagnon, inst.

A L'HOPITAL :

Mme Paul-Emile Rodrigue est présentement à l'hôpital N.-D. de Beauce.

RETRAITE :

A compter du 27 avril, il y aura à St-Jean, une retraite paroissiale.

"AUBAINES

d'équipement usagé de qualité offert par votre vendeur CATERPILLAR"

U-914—**Tracteur à chaînes de roulement Caterpillar D2,** diesel, avec bulldozer 2A et commande hydraulique No 41.
Endroit : Québec, Qué.
Prix . . . . $6,250.

U-1149 — **Tracteur à chaînes de roulement International TD18,** diesel, bulldozer Bucyrus-Erie, commande hydraulique et pompe hydraulique montée à l'avant.
Endroit : Montréal, Qué.
Prix . . . . $5,350.

U-198 — **Tracteur à chaînes de roulement Allis-Chalmers HD10,** diesel, avec bulldozer orientable et hydraulique Baker.
Endroit : Montréal, Qué.
Prix . . . . $5,000.

U-1161 — **Tracteur à chaînes de roulement Terratrac GT34,** à gazoline, équipé d'une chargeuse de ½ vg. cu. et d'une commande hydraulique.
Endroit : Montréal, Qué.
Prix . . . . $3,250.

U-699 — **Moteur General Motors** 6/71, diesel, à 6 cylindres, produisant environ 147 HP à 1800 RPM.
Endroit : Québec, Qué.
Prix . . . . $2,325.

U-607—**Niveleuse automotrice Galion, modèle 102,** diesel, actionnée par un moteur développant 100 HP.
Endroit :Québec, Qué.
Prix . . . . $11,950.

Hewitt
Equipment Limited

5550, rue Ferrier, Montréal 9

Tél. RI 8-7361
1125 de la Canardière, Québec - Tél. LA. 9-1381

Quand vient l'heure de la détente...

prendre une MOLSON c'est agréable

La bière de chez nous

TON REGARD!

Quand vient le soir où tout repose, sans même guider mon rêve, je crois rencontrer ton regard!... ce regard dans lequel se mirent tant de choses...

Le crépuscule est doux à tes chères paupières et le vent qui passe en les effleurant, les clos pendant que l'heure est indécise, hésite entre l'ombre et la reposante clarté.

Dans tes yeux il y a quelque chose que je n'ai jamais lu dans aucun regard. Le temps peut modeler ton visage, courber tes épaules, modifier ta silhouette, mais à travers toute cette transformation qui est une loi de la nature — tes yeux garderont toujours ce charme — vrai don du ciel et reflet de l'âme.

Il est des mots troublants pour dire la splendeur des nuits parfumées, mais je n'en connais pas qui qualifient la douceur prenante et le velours de ton regard.

Quand tes yeux comme une lueur du matin se posent sur moi, tels un rayon de lumière, et quand ils brillent sur ma vie... tout s'efface et je sens naître en moi des flots de joies et je ne vois plus que ton sourire.

A qui de droit!!...

FLEUR DE LYS

Quai des Brumes.

Collection de vidanges
Demande de soumissions

Des soumissions cachetées sont demandées par la Corporation de Ville St-Georges pour faire la collection des vidanges, déposer ces vidanges au dépotoir du chemin St-René et entretenir le dépotoir pour la période du 1er mai 1958 au 30 avril 1959.

Toute information nécessaire en ce qui se rapporte au contrat pourront être obtenues au bureau de l'Hôtel de Ville.

Ces soumisssions seront reçues jusqu'au 5 mai prochain, à 7 h. 40 p.m.

Ni la plus basse ni aucune des soumissions ne sera nécessairement acceptée.

La Corporation
de Ville St-Georges.
Par : Ed. Grenier,
Secr.-Trés.

SOUSCRIPTION PATRIOTIQUE

La Fraternité française d'Amérique lance une quatrième souscription patriotique sous les auspices du Conseil de la Vie française en Amérique et de la Fédération des Sociétés St-Jean-Baptiste du Québec.

"Fraternisons" jusqu'au 15 mai en donnant $75,000 (objectif pour la province) à nos frères de l'Ouest et de l'Acadie.

SAINT-ELZEAR

FUNERAILLES DE M. H. LAPLANTE :

A St-Elzéar de Beauce, le 11 avril 1958, à l'âge de 77 ans, est décédé M. Hérodias Laplante époux de Dame Léontine Marcoux.

Le regretté défunt laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants : M. et Mme Pierre Perreault (Fédora) de Ste-Marie, M. et Mme Eugène Sylvain (Riosa) de Robertsonville, M. et Mme Donat Lehoux (Béatrice) de Ste-Hénédine, M. et Mme Validor Laplante, M. et Mme Irénée Berthiaume (Laure-Anna), M. et Mme Armand Berthiaume (Irène), M. et Mme Patrick Berthiaume (Anita) tous de St-Elzéar, M. et Mme Adrien Laplante, M. et Mme Ulric Laplante, M. et Mme Irénée Laplante, tous de Drummondville, M. et Mme Tancrède Berthiaume (Noëlla) de Saint-Bernard, M. et Mme Gérard Giroux (Fernande) de St-Sylvestre, M. et Mme André Jalbert (Jeannine) de Montréal; son frère, M. Domicile Laplante de Thetford; ses beaux-frères et belles-soeurs : M. et Mme Fridolin Marcoux, Mme Achille Marcoux, Mme Alphonse Laplante, Mme Valère Larochelle.

Le défunt, dans sa famille nombreuse, laisse 106 petits-enfants et plusieurs arrière-petits-enfants.

Le service funèbre fut chanté par M. le curé E. Labbé, assisté de MM. les abbés, vicaires de Ste-Marie, comme diacre et sous-diacre.

Portaient le cercueil : MM. Walter Perreault, Lionel Lehoux, Normand Berthiaume, F. Sylvain, Yvon Laplante et Lionel Laplante.

La croix était portée par M. J.-A. Drouin, accompagné de M. Wilfrid Grenier, maire du village.

Firent la quête : MM. Joseph Marcoux et Honoré Guay. Le drapeau Lacordaire était porté par M. Josaphat Marcoux accompagné de M. André Drouin.

Théâtre FRONTENAC
SAINT-GEDEON

GRAND SPECIAL

En amour, on pèche à deux

COSETTO GRECO — GEORGIS DE LULLO

Que peut la justice des hommes contre une maman qui défend son enfant ?

DIM.-LUN.-MAR. — 4-5-6 MAI

ADMISSION : .70c

SAINTE-AURELIE

—M. Côme Paradis, de Ste-Anne de Roquemaure, visitait sa grand'mère, Mme Joseph Giguère, et autres parents, dernièrement.

—M. et Mme Louis-Philippe Thireault, et M. Oram Thireault, à Montréal, récemment.

—M. et Mme Henri Veilleux et leur fils, Réal, de Cléricy, Abitibi, en promenade chez MM. et Mmes Hilaire Morin et Ferdinand Larochelle.

—Mlle Micheline Maheux et son ami visitaient M. et Mme Ferdinand Maheux, récemment.

—Mlles M.-Claire Morin et Yolande Maranda, de Sherbrooke, ainsi que M. Jean-Paul Gagnon, ont visité leurs parents, dernièrement.

—Prompt rétablissement à Mme Adrien Lambert, de retour dans sa famille, après avoir été hospitalisée pour intervention chirurgicale, à l'hôpital de St-Georges.

—M. et Mme Claude Morin, M. et Mme Roger Allen, Mme Armand Morin, Mme Lucien Maranda et Martine Maranda se rendirent au Couvent de Bienville, dernièrement, où ils visitèrent Sr Ste-Aurélie et Mlle Hélène Allen.

—M. et Mme Marc Drouin, de Lauzon, chez M. et Mme Donat Giguère, dernièrement.

—M. et Mme Aimé Maranda, Mme Emile Allen et son fils, René, ont visité M. et Mme Alfred Falardeau, de Chaudière Bassin, récemment.

—M. et Mme Laurent Maranda, M. Fernand Maranda et Suzanne Maranda, ainsi que Mme Léon Giguère, à Montréal, dernièrement.

Nos plus vives condoléances à la famille en deuil.

SI VOUS BRÛLEZ DE *L'HUILE* DANS VOTRE POÊLE...

...VOUS CUISINEREZ PLUS AGRÉABLEMENT avec l'huile à poêles Shell. Elle brûle proprement et sans fumée—parfaite pour tous les genres de poêles de cuisine, aussi est-elle recommandée par les fabricants.

Et vous trouverez aussi que l'huile Shell est idéale pour les fournaises d'appartement. Mais n'attendez pas d'en manquer—commandez *votre* approvisionnement d'huile à poêles Shell *aujourd'hui,* chez

SHELL
HUILE À POÊLES

REPRESENTANT

LOUIS DROUIN

2ème Avenue — Ville St-Georges-Est — Tél. 120

La sensation des nouvelles essences Shell

Super Shell
avec TCP

L'essence par excellence pour toute auto moderne

La Super Shell avec TCP* est une essence *améliorée* entièrement nouvelle que Shell vient de présenter. Elle fournira l'indice d'octane idéal aux autos les plus modernes. Elle assurera aussi une meilleure performance à *toute* auto utilisant actuellement une essence premium.

De plus, aux vitesses de croisière, la réserve d'énergie de la Super Shell augmente le nombre de milles au gallon. Et vous continuerez à obtenir cette performance sensationnelle car TCP, qui se trouve dans la Super Shell, neutralise les dépôts nuisibles.

Essayez la Super Shell.

Les autos n'ont pas toutes besoin de la Super Shell. Si vous utilisez une essence régulière, essayez la Nouvelle Shell avec TCP.

SHELL

*Marque de commerce. Breveté en 1955

La Nouvelle Shell a un indice d'octane plus élevé

MARIE-LOUIS PAQUET

Polissage – Balancement de roues

2ème Avenue — St-Georges-Est — Tél. 619

SAINT-PROSPER

FIANÇAILLES

Le 12 avril, à un souper de famille, à la maison paternelle, eurent lieu les fiançailles de Mlle Huguette Champagne, fille de M. et Mme Denis Champagne à M. Marc Chabot, fils de M. et Mme Thomas Chabot, de St-Zacharie.

Etaient présents: M. et Mme Denis Champagne, M. et Mme Thomas Chabot, M. et Mme Conrad Rodrigue, de Lewiston, M. Charles Poulin, de Québec, M. Victor Chabot et Mlle Claire Paré, Mlle Charlotte Chabot, M. et Mme Charles-Henri Larochelle, M. et Mme Raymond Larochelle, M. et Mme Gaston Poulin, Mme Joseph Mathieu, de Québec, M. Claude Champagne.

Félicitations.

SAINT-ALFRED

RESTAURATION DE L'EGLISE

Les travaux commencés il y a deux mois sont à la veille d'être terminés. L'église de St-Alfred qui est déjà à l'épreuve du feu sera une des plus belles de la Beauce. Tout a été refait, retouché, rajeuni.

BENEDICTION DU COUVENT

Le couvent de St-Alfred est ouvert depuis plus d'une année; mais il n'y a jamais eu de bénédiction solennelle, en raison des circonstances. Cette bénédiction se fera le dimanche le 25 mai en présence des représentants des autorités religieuses et civiles. Cette bénédiction qui se fera à 3 hres sera précédée d'une bénédiction d'autos. Un programme spécial a été préparé à cet effet.

MOIS DE MARIE

L'ouverture du mois de Marie se fera à Saint-Alfred par une soirée mariale en la salle du couvent. Tout le long du mois différentes manifestations ont été préparées à cet effet, pour souligner le centenaire des apparitions de Lourdes.

EN QUELQUES LIGNES

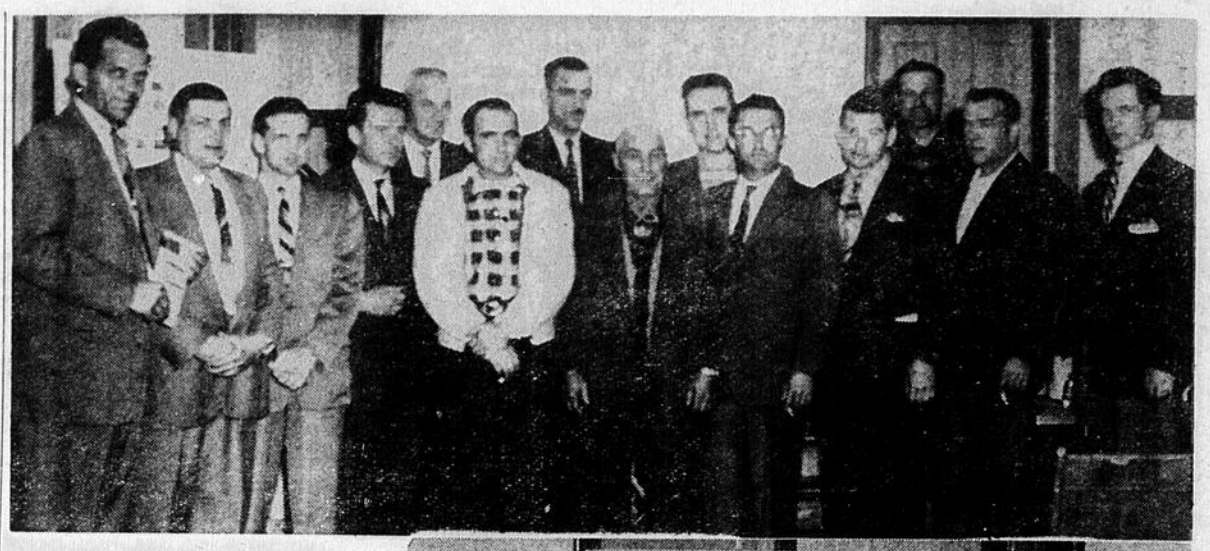
Le savant Docteur Oliver Holmes aimait les enfants. Un jour qu'il se promenait sur la plage de son chalet d'été, il fit route avec une fillette de cinq ans, dont il tenait simplement la main, question de se distraire et d'oublier ses soucis.

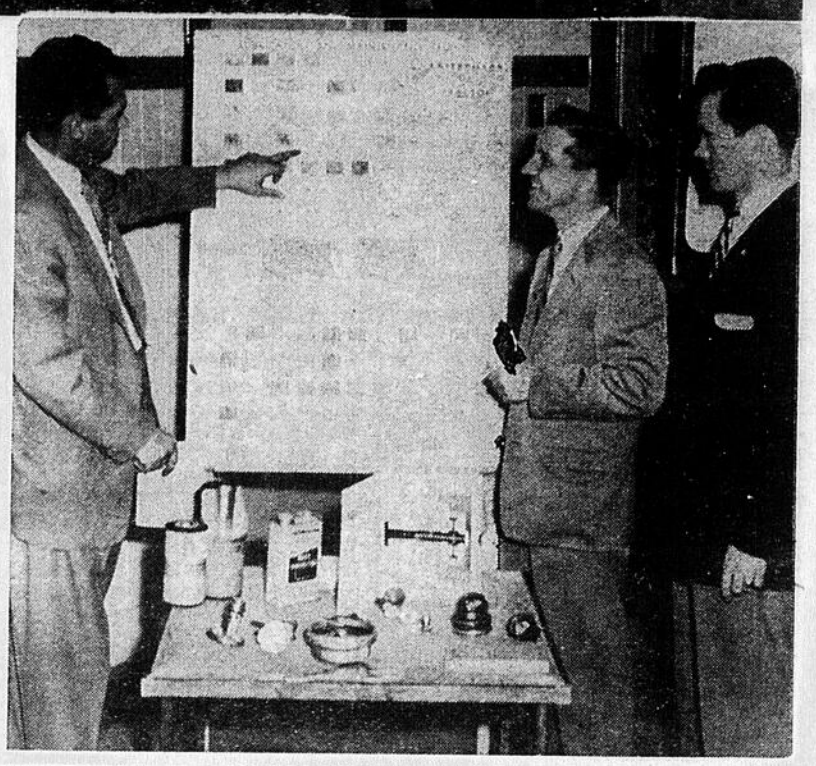
—Excuse-moi, dit-il à la fin, je dois retourner pour souper. Si on s'inquiète de ton retard, tu diras que tu as marché avec Oliver Wendell Holmes.

—Et vous, Monsieur, si votre femme s'inquiète, vous lui direz que vous avez marché avec Marie-Suzanne Brown.

CONSTRUCTEURS !

M. DAMIEN VEILLEUX annonce qu'il possède l'organisation nécessaire pour VOS TRAVAUX DE CIMENT : solage, cave, feeting, fondations, trottoirs ou autre réparation du genre. Personnel expérimenté; formes en veneer, formes à louer.
4e AVENUE, (près de l'Ecole Mgr Laval) - Tél. 582
BEAUCEVILLE-EST





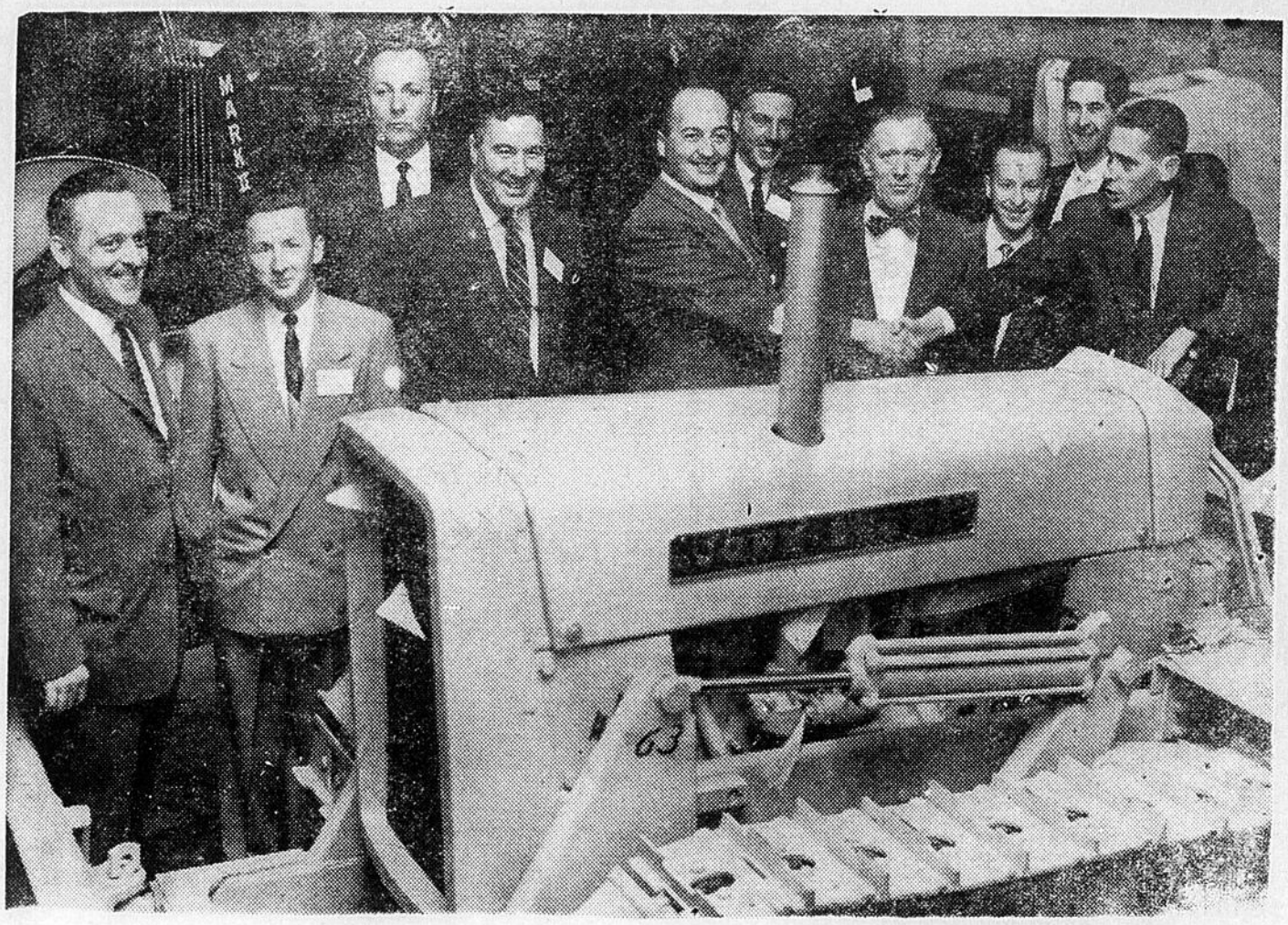
• HEWITT EQUIPMENT LIMITED, distributeur Caterpillar au Québec, a préparé une série de réunions relatives à l'entretien et au service des tracteurs à chaînes de roulement, niveleuse automotrice, matériel de terrassement et moteurs diesel.

Conscient du fait que les propriétaires d'équipement s'intéressent au soin de leur matériel de terrassement, Hewitt Equipment Limitée a organisé ces réunions à travers la province pour le bénéfice des opérateurs, mécaniciens et préposés à l'entretien.

Paraissent sur cette photo : Mr E. Lacourse, surintendant de L'Entraînement au Service, qui est en charge de ces réunions, M. Fernand Pouliot, le représentant des ventes de ce territoire et M. Georges Colley, promoteur des ventes.

La réunion a été tenue dans ce district, le 28 d'avril 1958 à la Salle Paroissiale St-Georges-Ouest.

(Photos Rosaire Gamache)



INAUGURATION

du

Nouvel entrepôt

de

DORE EQUIPEMENT

Limitée

Québec

LA COMPAGNIE DORE EQUIPMENT LTEE, autrefois de Neuville, a procédé, vendredi le 10 avril, à l'ouverture d'un nouveau local moderne et très vaste sur la 1ère Avenue, à Québec. Cette Compagnie possède un assortiment complet d'équipement industriel des produits JOHN DEERE, tels que tracteurs, excavateurs, chargeurs pour tracteurs, etc.

De gauche à droite : MM. F.-J. POULIN, gérant de crédit ; G. SMITH, comptable ; L. McGUIRE, gérant des ventes industrielles ; J. GOURDEAU, vendeur ; L. DORE, président, serrant la main à M. A. PICKETT, gérant général des ventes de JOHN DEERE, en présence de M. T. MONTGOMERY, au centre, gérant de la promotion des ventes de la Compagnie JOHN DEERE.

Au dernier plan, MM. JEAN CHARRIER, vendeur ; LOUIS GIRARD, en charge du département des pièces, et JACQUES DERY, gérant de DORE EQUIPMENT LIMITEE.

Doré Equipement Ltée

2225. 1e Avenue — Tél. LA 4-6615 — Québec

LA MAISON GEDEON ROY
EUGÈNE VEILLEUX, prop.
DIRECTEUR DE FUNÉRAILLES
Fleurs naturelles et artificielles
Service d'ambulance jour et nuit
St-Georges-Ouest Tél. 36 Bce

L'ÉCLAIREUR
SECTION
DE SAINT-GEORGES

ROLAND LABRECQUE
CONSULTANT - INDUSTRIEL
IMPOT - SUCCESSION
Tél. 468 St-Georges-Ouest

On réorganise le système contre-incendie

Les conseils Est et Ouest décident de rester en société pour l'achat et l'entretien des pompes à incendies — Le problème est réglé dans la plus franche harmonie — Décision prise pour des raisons de saine administration et d'économie.

Les détails de l'entente

Les Conseils de Ville Saint-Georges et de Ville St-Georges-Ouest en sont venus à une entente définitive la semaine dernière au sujet de l'achat d'un nouvel équipement pour combattre les incendies.

Depuis quelque temps déjà, on étudiait de part et d'autre s'il était préférable de s'organiser chacun chez soi ou de continuer à coopérer dans les cadres d'un système de protection unique. Cette dernière formule a prévalu.

Une pompe nouvelle de marque Thibault et un camion Chevrolet de 5 tonnes ont été achetés tout récemment. Tout l'équipement coûtera environ $20,000 à partager entre les deux villes. Il faudra toutefois attendre les subventions du gouvernement provincial qui sont toujours fournies en pareille circonstance. Il faudra évidemment déduire ces octrois avant de déterminer la somme due par chaque municipalité. On tentera aussi de vendre le vieux camion-pompe aux meilleures conditions possibles.

La résolution qui suit a été acceptée par les représentants des deux conseils concernés au cours d'une réunion générale qui groupait également les chefs-pompiers de nos deux villes.

Voici le texte intégral de la résolution :

Résolution No 533

ATTENDU qu'en vertu de résolutions adoptées le 14 avril 1919, le 7 août 1939 et le 5 septembre 1939, les Corporations du Village Est d'une part et partie d'Aubert Gallion d'autre

(suite à la page 18)

CONFECTION DU RÔLE

M. Louis-Marie Gagné, expert en évaluation foncière, travaille actuellement en compagnie de trois autres personnes à la confection du rôle scientifique pour la ville de St-Georges-Est.

En même temps, M. Randall Pozer, chef de police, fait le recensement des loyers en collaboration avec M. Gagné. Les taxes seront perçues aussitôt que le rôle sera en force, ce qui prendra nécessairement plusieurs semaines encore.

SOUSCRIPTION PATRIOTIQUE

La Société St-Jean-Baptiste de St-Georges étant disparue, le cercle de l'A.J.C. (Association de la Jeunesse Canadienne-française) du Séminaire, en coopération avec la jeunesse étudiante à St-Georges a été chargé de recueillir vos généreux dons pour les Canadiens français qui demeurent en dehors de notre province. Ces dons seront transmis directement à la Fédération des Sociétés St-Jean-Baptiste du Québec dont le siège est à St-Hyacinthe.

Cercle Elizabeth Leseur

L'assemblée mensuelle des Filles d'Isabelle eut lieu mercredi dernier. Plusieurs membres de l'extérieur assistaient à cette réunion. On y comptait aussi d'anciens membres qui rejoignent nos rangs; nous les accueillons avec joie et nous leur souhaitons la bienvenue ainsi qu'un long et heureux séjour dans notre cercle.

Le sujet d'une nouvelle initiation fut définitivement fixé pour le 15 juin prochain.

Le recrutement des futures initiées est déjà commencé. Celles qui désirent entrer dans le Cercle des Filles d'Isabelle de Saint-Georges doivent donner leur nom soit à la régente, Mme Arthur Thibodeau, ou aux officières ou à un membre.

Le social suivit l'assemblée : sucreries, gâteaux et café chaud servis par nos inlassables cordons bleus ranimèrent la conversation pendant quelque temps encore.

Avant de se retirer chacune de son côté, on promit de se retrouver en grand nombre à la prochaine assemblée du Cercle.

La REDACTRICE

Les Dames Fermières

L'assemblée régulière du Cercle des Dames Fermières de St-Georges-Ouest aura lieu jeudi, le 8 mai, à 2 h., à la salle paroissiale. Toutes les dames et demoiselles sont cordialement invitées à cette réunion.

Arbres d'ornementation

Les arbres obtenus de la pépinière provinciale par le Conseil de Ville St-Georges-Ouest seront distribués mercredi soir (ce soir) à compter de 6h 30. Cette distribution se fera au hangar municipal, sur le boulevard Dionne, et les premiers arrivés seront les premiers servis.

Mme Philippe Veilleux élue présidente des Dames Patronnesses

A une réunion des Dames Patronnesses de l'Hôtel-Dieu, laquelle eut lieu au Pavillon des Infirmières, le 1er avril dernier, il y eut lecture du procès-verbal et puis élections.

Mme Philippe Veilleux (ag. d'ass.) a été élue présidente, remplaçant ainsi Mme Rodolphe Maheux, démissionnaire. Mme Gérard Thibodeau et Mme Maurice Gilbert, réélues vice-présidentes de l'Est, tandis que Mmes Richard Fortin et François Cliche, élues vice-présidentes de l'Ouest; Mme Fernand Michaud a été nommée secrétaire dans l'Est et Cécile Talbot dans l'Ouest.

Mère Marie-Auxiliatrice s'est faite le porte-parole des autorités de l'hôpital pour louer le dévouement dynamique de Mme Maheux pendant son terme d'office, et souhaita la plus cordiale bienvenue à la nouvelle présidente.

Mme Maheux remercia à son tour toutes les personnes qui, de près ou de loin, ont encouragé ses activités surtout à la fameuse "journée de la pomme". Ce qui fait le succès d'une oeuvre, dit-elle, c'est la collaboration spontanée et généreuse des membres.

Souhaitons que cette collaboration soit de plus en plus accentuée au cours de cette année, afin de faire de notre association, un faisceau de bonnes volontés, s'évertuant à faire des heureux au domaine social de notre hôpital.

C. TALBOT, sec.

Un abattoir à St-Georges ?

Au cours d'une récente réunion générale de la Chambre de Commerce de St-Georges fut discuté par un spécialiste, cet important problème d'inspection obligatoire des viandes consommées dans notre ville.

Le Dr Didier Dufour du Ministère de la Santé a tellement bien intéressé son auditoire que le sujet n'est pas resté là, au contraire, l'opinion est éveillée et reconnaît l'importance d'inspection de nos viandes.

Naturellement, le ministère de la Santé fait son possible pour inspecter les animaux dans les localités où nous n'avons pas de règlement municipal à cet effet, mais il lui est bien difficile de suivre tous les animaux appelés à la consommation, et pourtant il y a 62 maladies transmissibles chez les animaux.

Un tel règlement municipal amènerait très probablement un abattoir à St-Georges et le Dr Dufour est convaincu que cet abattoir arriverait bien financièrement en s'ouvrant un marché à l'extérieur.

La Chambre de Commerce de St-Georges envisage de suggérer une réunion de nos deux Conseils de ville (Est et Ouest) afin de discuter l'inspection obligatoire des viandes, et les possibilités d'étudier un tel règlement. Un conférencier approprié du ministère provincial de la Santé se fera un plaisir d'y participer.

VAINQUEURS DU RODEO — M. Hugues Barriault, président de la Chambre de Commerce des Jeunes de St-Georges, remet à M. Léandre Leclerc le magnifique trophée Molson's promis au grand vainqueur du Rodéo annuel. Ce rodéo eut lieu dimanche dernier dans notre ville. On voit sur cette photo, de gauche à droite : M. Léandre Leclerc, M. Victor Rodrigue, de Crépeau & Rodrigue, donateur d'un trophée, M. Barriault, M. Gilles Bernier, publiciste de Molson's, M. Martin Roy, gagnant du troisième prix, et M. Ls-Philippe Paquet, également donateur d'un trophée. Etaient absents au moment de la photo : M. Jos. Santini, organisateur en chef du rodéo, ainsi que M. Jules Boucher, deuxième gagnant de ce concours d'habileté au volant. (Photo Rosaire Gamache)

M. L. Leclerc gagne le rodéo

M. Léandre Leclerc, un jeune homme de St-Georges Station, a remporté dimanche le premier prix et le trophée Molson's, lors du grand rodéo de la Chambre de Commerce des Jeunes.

Cette série d'épreuves pour les jeunes conducteurs d'automobile se déroula dans la cour de la Dionne Spinning Mills et sur le boulevard Dionne, à Ville St-Georges-Ouest. Une foule considérable a suivi avec intérêt les exploits des concurrents.

M. Hugues Barriault, président de la Chambre, a présenté le trophée au vainqueur et un chèque substantiel offert par cet organisme.

M. Jules Boucher se classa deuxième pour mériter le trophée offert par M. Ls-Philippe Paquet, agent d'assurances, et le troisième prix alla à Martin Roy, à qui on présenta un autre trophée, don de Crépeau & Rodrigue, assurances générales.

L'organisation du rodéo était confiée à M. Jos. Santini, qui reçut par ailleurs une aide précieuse de plusieurs collaborateurs. Ils peuvent être fiers de leur succès, car celui-ci a dépassé les prévisions les plus optimistes.

Soirée du hockey

La saison du hockey se clôturera samedi soir, le 3 mai, par une soirée qui se déroulera au Manoir Chaudière, 1ère Avenue, à St-Georges-Est. Tous les sportifs de St-Georges et de l'extérieur sont invités.

JEUNE HOMME DEMANDE
Cours commercial, connaissances en anglais, position d'avenir, s'adresser C. P. 369, Ville St-Georges-Est ou Tél. 803 le soir, Ville St-Georges.

POUR DE LA QUALITÉ, DE L'ASSORTIMENT, DES BAS PRIX, SEULS, NOUS POUVONS VOUS OFFRIR
PLUS de 1,500 COULEURS AUX PRIX de **$3.95 à $12.45** le gallon
DEPUIS TOUJOURS LES CHAMPIONS DES VENTES DE PEINTURE DANS LA REGION
VOTRE FERRONNERIE DE CONFIANCE
POULIN & GRONDIN
SAINT-GEORGES

ON RÉORGANISE...

(suite de la page 17)

part, maintenant Ville St-Georges-Ouest, s'engageaient mutuellement à acheter, et entretenir à chacun 50 pour cent du coût, des pompes à feux pour protéger leurs territoires respectifs et il était spécifié que la durée de cette entente était limitée à la durée des pompes;

ATTENDU qu'il est devenu nécessaire de remplacer ces pompes par un équipement neuf, et disposer par vente et réparation de l'équipement actuel devenu désuet, ce qui de fait met automatiquement fin à l'entente conclue par les résolutions précitées;

ATTENDU qu'il est opportun que la Ville de St-Georges et la Ville de St-Georges-Ouest demeurent en société dans l'achat, l'entretien et le maintien de ce nouvel équipement contre-incendies pour des raisons de saine administration et d'économie, parce qu'un seul système est suffisant pour protéger nos deux municipalités, et qu'à cette fin il est devenu nécessaire qu'une nouvelle entente soit conclue en suivant autant que possible les conditions de l'ancienne;

IL EST EN CONSEQUENCE, RESOLU A L'UNANIMITE :

Que la Corporation de Ville St-Georges s'engage par les présentes à demeurer en société avec la Corporation de Ville de St-Georges-Ouest, pour l'achat et l'entretien à l'avenir de pompes à incendie, aux conditions suivantes :

1. — Que la Corporation de Ville de St-Georges-Ouest concourre pour la moitié dans toutes les dépenses d'achat, d'entretien et de réparations de ces pompes. Dans l'achat, l'entretien et renouvellement de boyaux et accessoires, le remisage de ces pompes, des accessoires et boyaux, y compris les assurances patronales des pompiers, les assurances des pompes et des accessoires;

2. — Ces pompes seront logées dans l'Hôtel de ville actuel de Ville St-Georges et la Ville de St-Georges-Ouest devra payer pour ce local un loyer de $12.50 par mois, plus la moitié du coût du chauffage... Pour tout nouveau local, le loyer ne devra pas excéder la somme de $25 par mois, plus 50 pour cent du chauffage de ce local.

3. — Chaque municipalité paiera respectivement les salaires, accidents ou autres dépenses occasionnés par la sortie des pompes pour combattre les incendies qui se produiront dans les limites de leurs circonscriptions respectives, ainsi que pour protéger leurs propres édifices publics.

4. — Tous les incendies qui surviendront en dehors des limites de l'une ou l'autre ville seront combattus sous la direction de l'un ou l'autre des chefs-pompiers des deux villes et les recettes nettes seront divisées dans une proportion de 50 pour cent aux deux villes.

5. — La Ville de St-Georges aura la direction générale du système contre-incendies, mais tout achat, réparation ou changement d'importance devra être soumis à l'approbation de Ville St-Georges-Ouest.

6. — Afin de faciliter une étroite coopération entre les deux parties intéressées et une bonne entente entre les pompiers volontaires il est par les présentes convenu que chaque ville nomme la moitié des pompiers et policiers qui feront partie de la brigade et ces pompiers devront servir également dans les deux villes ou quand leurs services seront requis pour combattre des incendies en dehors de nos territoires.

7. — Les achats de pièces, réparations et accessoires, après acceptation, seront faits par la Ville de St-Georges... Les Les comptes seront tenus par le secrétaire-trésorier de la Ville de St-Georges... Une compilation du coût d'entretien devra être faite à tous les trois mois et soumise à Ville St-Georges-Ouest, pour être payé dans les trente jours suivants.

8. — 2,000 pieds de boyaux de 2½ pouces de diamètre, en bon état de service avec les accessoires nécessaires devront être maintenus sur les camions des pompes, de plus, 300 pieds de boyaux de 1½ pouce et 200 pieds de boyaux de ¾ de pouce de diamètre sur le booster.

NOTE : Ces longueurs de boyaux avec les 1,000 pieds appartenant à la Ville Ouest, permettront à notre brigade de combattre trois feux en même temps.

9. — La présente résolution annule toute autre résolution antérieure pour le même objet.

10. — La présente résolution deviendra en force qu'après que notre système d'incendie actuel sera renouvelé.

Que copie de la présente soit transmise à la Corporation de Ville de St-Georges-Ouest, pour son approbation par résolution de son Conseil... Que copie dûment certifiée de cette résolution d'acceptation soit transmise à la Corporation de Ville de St-Georges.

11. — Après que ces formalités seront remplies, les présentes seront considérées comme une entente entre les deux villes qui durera aussi longtemps que durera la nouvelle unité achetée de Pierre Thibault Ltée, sur camion Chevrolet, et le camion Studebaker actuel.

Vrais copie du livre des minutes.

Edmond GRENIER,
Secrétaire-trésorier

Casting Club

Dernièrement, avait lieu à l'Hôtel National une réunion du Casting Club de St-Georges, en coopération avec l'Organisation du concours de pêche Molson, dont le président est M. Richmond Pelletier.

A cette occasion, plusieurs membres actifs du Club y assistaient, ainsi que de nombreux amateurs du sport de la ligne.

Le but principal de cette réunion était de faire connaitre davantage le Casting Club, afin de lui permettre de recruter un nombre toujours grandissant de membres, effectif qui lui permet d'obtenir plus d'avantages du Ministère des Pêcheries de la province qui, jusqu'à date, a témoigné un généreux encouragement au club local, en faisant de l'ensemencement.

M. Richmond Pelletier, président du Club de pêche Molson et directeur de la Fédération de Chasse et Pêche, donna une conférence sur la présentation du poisson et de la faune de notre province. Au cours de cette même soirée, M. Clément Rhéaume donna un résumé de l'ensemencement du poisson fait dans notre région depuis quelques années. De plus, au cours de cette même soirée, des prix furent remis à MM. Noël Labbé, Fernand Poulin et Roméo Jolicoeur, pour les magnifiques prises qu'ils avaient faites en participant au concours Molson. Tous les amateurs de pêche qui désirent participer à ce concours doivent, en premier lieu, faire partie d'un club de pêche reconnu et, deuxièmement, remplir les conditions du concours. Comme c'était une soirée-souvenir, plusieurs prix de présence furent attribués par le Casting Club, la Maison Paquet Sportif et Emile Couture, représentant de Molson à St-Georges; qui, en plus, présenta deux magnifiques films sur la pêche. M. Gilles Bernier, de Molson, agissait comme maître de cérémonie.

Comme le Casting Club de St-Georges a à coeur de mener à bien la cause qu'il a entreprise, il va sans dire qu'il sollicite toutes les personnes bien pensantes de se joindre à lui, afin d'obtenir le but qu'il s'est donné comme objectif : celui de renseigner les gens sur la nécessité de la conservation de notre faune nationale et d'obtenir davantage du Ministère des Pêcheries.

Pour devenir membre du Casting Club, il suffit de s'adresser à Paquet Sportif, Rodolphe Duchêne, Jacques Boily ou Martine Paquet. La cotisation est de $1.00.

SAVIEZ-VOUS QUE?

Les termites possèdent un langage très perfectionné ; ils s'expriment en se donnant mutuellement des coups de tête, qui ont chacun leur signification.

Cherchez le Seigneur tandis qu'on peut le trouver; appelez-le pendant qu'il est tout près.

CARTES PROFESSIONNELLES

Dr P.-E. Thibaudeau,
CHIRURGIEN-DENTISTE
Bureau ouvert, 8½ à 12, 1h.½ à 4h. p.m.
Fermé tous les soirs et samedi après-midi.
295, 1ère Ave - Tél. 226
St-Georges-Est

Me Clovis Thibaudeau
AVOCAT
Tél. Bureau : 277
Tél. Rés. 727
1ère Ave. Ville St-Georges

Dr Victor CLOUTIER
SAINT-GEORGES, Beauce
Coeur · Poumons · Estomac · Foie
Intestins · Pression artérielle
Bureau :
10h. à 12h. a.m. — 1h.30 à 4h. p.m.

Paul-E. Baillargeon
AVOCAT
Tél. Bur. 244 Tél. Rés. 289
St-Georges, Bce. Qué.

Heures : 2 à 4 — Et sur rendez-vous
Docteur René Desjardins
Bureau contigu à celui du Dentiste Thibodeau
YEUX, OREILLES, NEZ, GORGE
Tél. 589, St-Georges-Est, Bce

Tél. 689-w
Dr H.-P. BLANCHET,
Médecin - Vétérinaire
Gradué de l'Université de Montréal
Blvd Dionne, coin Pozer Tél 613
VILLE ST-GEORGES-OUEST

THÉRÈSE LeMAY-LAVOIE
AVOCATE
Bureau : 3h. à 6h. p.m. — Tous les jours, sauf le samedi
(Edifice Central)
Tél. 551 — 1ère Ave Est — ST-GEORGES

Tél. TE 7-6807 - Ville St-Georges - Tél. 559
RUEL, ROY, MOREAU & CIE
COMPTABLES AGREES — SYNDIC LICENCIE
Louis Robert RUEL, C.A. — Roger ROY, C.A.
Réjean MOREAU, C.A.
113, RUE COMMERCIALE — LEVIS
339, 1ère Avenue - Ville St-Georges

JACQUES HEBERT, B.A., L., Sc., O.D.
Optométriste — Spécialiste pour la vue
LUNETTES CORRECTIVES
Bureau : 9 à 12 a.m. — 1.30 à 5.30 p.m.
Le soir sur rendez-vous — Edifice Central
251 - 1ère Avenue — Ville St-Georges — Tél. 548

Docteur Rodolphe Mahœux
MEDECIN OMNI PRATICIEN
RAYONS X, ELECTRICITE MEDICALE
CAS DE MATERNITE, ENDOCRINOLOGIE,
PETITE CHIRURGIE, TRAITEMENTS AMBULATOIRES
Ville St-Georges-Est — Près du pont — Tél. 61

Dr L.-P. GAGNON,
CHIRURGIEN-DENTISTE
Bureau ouvert tous les jours à St-Georges
TEL. 278 — ST-GEORGES-EST
Coin St-Antoine et 1ère Avenue

CHABOT, FORTIER & Cie
Comptables Agréés
Chartered Accountants
ANTOINE CHABOT L.S.C., C.A.
JACQUES E. FORTIER B.A., L.S.C., C.A.
PIERRE FORTIER, B.A., L.S.C., C.A.
Centre Champlain
265, de la Couronne, Québec

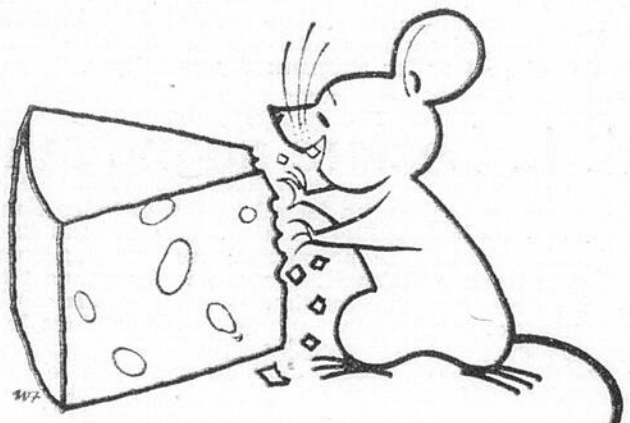
GREGOIRE POULIN
Licencié en droit
Comptable public enregistré
1ère AVE., S-GEORGES-EST - Tél. 358

Victor RODRIGUE, prop.
Courtier d'Assurance, Agréé
BUREAU : 1ère AVE
Téléphone : 49
Résidence : 279
CREPEAU & RODRIGUE ENR.
ASSURANCES GENERALES
C. P. 10 — ST-GEORGES-EST, Bce — P. Qué.

Tél. 2-8154
LEFAIVRE, MARMETTE & LEFAIVRE
Syndics Licenciés
111, Côte de la Montagne, - QUEBEC

RODOLPHE LAFLAMME, B. A.
Licencié en droit
AVOCAT et PROCUREUR
ST-GEORGES DE BEAUCE
Téléphone : Bur. 301 - Rés. 345

Tél. 226
Paul Voyer
ARCHITECTE
Ste-Marie, Beauce, P. Q.
C. P. 96



Pourquoi grignoter
VOS ÉCONOMIES ?

Evitez la tentation de tirer des chèques sur votre Compte d'Epargne. Voici un moyen sûr de pratiquer l'économie: pour acquitter vos factures, ouvrez un nouveau Compte de Chèques . . . et n'utilisez votre Compte d'Epargne *que pour économiser*. Vous verrez que cette nouvelle "MÉTHODE 2- COMPTES" de la Banque Royale facilite l'épargne. Essayez-la.

LA BANQUE ROYALE DU CANADA
Succursale de St-Georges, Bce : C. R. DUCHESNE, gérant
Succursale de Thetford Mines : A. J. MARTIN, gérant

SAINT-EPHREM

NOTES SOCIALES

Mlle Rolande Fluet, de Magog, ainsi que son ami M. Luc Moquin, du même endroit, en visite chez M. et Mme François Fluet.

—Mme Jules Bisson, de Valley-Jonction, en visite chez sa fille, Mme Napoléon Doyon, de St-Ephrem.

—M. et Mme Anatole Lacroix (Marie-Marthe Fluet) ainsi que leurs enfants Yvon, Richard, Michel, tous de Magog, en visite chez M. et Mme François Fluet.

—Mlle Chantal Fluet, de St-Ephrem, en visite à Beebe Jct, Rock Island, Magog, chez plusieurs parents et amis.

—Mlle Lauréanne Gagnon, en visite chez ses parents M. et Mme Ulric Gagnon.

—Le Notaire Charles-Eugène Côté, ainsi que son épouse et ses fils, tous de Mégantic, en promenade à St-Ephrem.

—Aux prières, M. Alphonse Rodrigue, époux de Dame Marie Lacroix, décédé à St-Samuel. Nos sympathies à M. Napoléon-Pierre Rodrigue, de notre paroisse, dont il est le frère du défunt.

—M. et Mme André Roy ainsi que leur fille Lise, de Montréal, en visite chez leurs parents M. et Mme Rosario Saint-Pierre, de St-Ephrem.

—Fiançailles de Mlle Jacqueline Pomerleau, fille de M. et Mme Roméo Pomerleau, de St-Ephrem, à M. Roch Poulin, de St-Georges de Beauce. La cérémonie eut lieu chez M. et Mme Roméo Pomerleau. Nos voeux de bonheur.

—M. et Mme Aurélien Houde, ainsi que leur fille Jeannette, tous de Québec, en visite chez M. et Mme Rosario St-Pierre.

—Mlles Marie-Marthe, Mariette, Lauréanne Marois, de Montréal, en visite chez M. et Mme Côme Marois.

—M. Emilien Marois, séminariste du Séminaire de St-Victor, en visite chez ses parents M. et Mme Côme Marois, à l'occasion de la fête de Pâques.

—M. et Mme Antoine Faucher (Ninon Longchamps) ainsi que leur fils Jean-Roch, de Montréal, en visite chez M. et Mme Jos. Longchamps, M. et Mme Alfred Faucher, et plusieurs autres parents et amis.

—M. et Mme Eugène Vachon, de Sherbrooke, M. et Mme Gérard Couture, de Windsor Mills, M. et Mme Dominique Bernard, de Disraéli, en visite chez leurs parents à l'occasion du mariage de leur soeur Marguerite.

—M. et Mme Ange-Aimé Longchamps (Armande Couture) ainsi que leur fille Marise, M. et Mme Ulric Couture, M. et Mme Raphael Couture, tous de St-Ephrem, en voyage à Hollyooke, chez M. et Mme Cyrias Bizier, M. et Mme Lucien Couture, M. et Mme Philippe Bizier, et autres parents de l'endroit.

—M. et Mme André Lacasse (Claire Fluet), de Magog, ainsi que leurs enfants Hélène et Marthe, en visite chez M. et Mme François Fluet et plusieurs autres parents.

—M. et Mme Jean-Noël Fluet (Yolande Terreau) ainsi que leurs enfants Normand et Serge, tous de Stocks, en visite chez M. et Mme François Fluet.

—Mlle Estelle Fluet, e.g.m. à l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke, en promenade chez ses parents M. et Mme François Fluet.

—M. et Mme Joseph Boucher, de Thetford, en visite chez M. et Mme Rosario St-Pierre.

—Mlle Candide Dervale, de St-Méthode, en visite chez M. et Mme Rosario St-Pierre.

—Mme E. Chouinard, de Montréal, en visite chez M. et Mme Rolland Pagé.

—Prompt rétablissement à Mme Eugène Bolduc, hospitalisée à l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke.

—Sympathies à M. et Mme Paul-Eugène Robert, de Saint-Ephrem ainsi qu'à toute la famille qui ont été éprouvée par la mort subite de leur père, M. Edgar Hamel, de St-Ephrem.

SAINT-FREDERIC

DECES

M. Napoléon Fortin, décédé à l'âge de 86 ans et 6 mois.

M. Joseph Lambert, décédé à l'âge de 86 ans et 9 mois.

MARIAGE

Entre Gérard Guillemette et Jacqueline Jacques, fille de Roméo.

NAISSANCES

—Marie, Berthe, Christine, Lucie, fille de M. Jacques Gilbert et de Marielle Vachon. Parrain et marraine, M. Jean-Luc Vachon et Bertha Lessard.

—Clément, Roger, fils de M. Wilfrid Cloutier et de Juliette Cloutier. Parrain et marraine, Françoise et Clément Vachon.

—Marc, André, fils de M. Charles-Aimé Roy et de Marie-Claire Labrie. Parrain et marraine, Napoléon Roy et Alexina Thibodeau.

—Rose, Aline, fille de M. Laurent Poulin et de Rita Villeneuve. Parrain et marraine, Rosa Poulin et Josaphat Robert.

—Juliette, Thérèse, Josée, fille de M. Jean-Louis Roy et de Blanche-Yvette Giguère. Parrain et marraine, Adalbert Lagueux, et Juliette Cliche.

—Ruth, Anne, fille de M. Bertrand Vachon et de Gemma Vachon. Parrain et marraine, Placide et Simone Vachon.

SEANCE

Les Religieuses du Couvent aidées de la J.E.C. ont organisé une très jolie soirée à l'occasion de la semaine étudiante. La nombreuse assistance a pu applaudir plusieurs saynètes, pièces, récitations et chants par les élèves du Couvent. Ce fut très intéressant. Merci aux Religieuses pour leur dévouement envers nos jeunes.

RETRAITE

Une retraite prêchée par M. l'abbé Dupuis, Montfortain de Lauzon, réunit tous les paroissiens de St-Frédéric à chaque soir à l'église.

VISITE

M. et Mme Georges Lessard (Petit) ont eu le grand plaisir dernièrement de recevoir la visite de leur fille, Sr Jean de Verceuil, technicienne en laboratoire à l'Hôpital de l'Enfant-Jésus avec une compagne, Sr Pauline Thérèse, à l'occasion de son prochain départ pour les Iles Philippines. Sr Lessard reviendra pour une dernière fois dans sa famille au début de juin avant de s'embarquer pour aller en mission au-delà des mers.

Félicitations à cette courageuse missionnaire.

SAINT-COME

—M. Clément Drouin et Mlle Candide Dumas sont allés récemment à Iberville, ainsi qu'à St-Jérôme, en visite chez M. et Mme Denis Simard.

—M. et Mme Henri-Paul Plante, en voyage récemment en Ontario.

—Mme Elise Hallé, de Waterville, en visite quelques jours chez M. et Mme Odilon Bélanger, de St-Côme.

—Dernièrement, M. Absalon Doyon, M. et Mme Louis-Marie Bernard, M. Oram Doyon, M. Marie-Louis Bélanger, ainsi que Mme Eugène Rodrigue se sont rendus à Châteauguay visiter M. et Mme Egide Doyon; ils se sont aussi rendus à Valleyfield visiter M. et Mme Emmanuel Simoneau, M. et Mme Nazaire Bélanger, M. et Mme Antonio Lachance; enfin, ils ont visité l'Oratoire St-Joseph.

—M. René Nadeau, de Montréal, en promenade chez M. et Mme Urbain Genesse. Il est allé visiter sa soeur Mme Cyprien Carbonneau, de Saint-Cyprien, ainsi que M. et Mme Alfred Tremblay, de St-Louis.

NAISSANCE

A M. et Mme Henri Genesse (Edwige Fortin) de St-Georges, un fils Joseph, Jules, Renaud. Parrain et marraine, M. et Mme Paul-Aimé Giasson, de Jonquière, oncle et tante de l'enfant, remplacés par M. et Mme Urbain Genesse, de St-Côme. Porteuse, Mme Louis-René Paquet, tante de l'enfant.

DEMANDE DE SOUMISSIONS

La Municipalité scolaire de St-Philibert, Comté de Beauce, demande des soumissions pour la construction d'une école de 3 classes, avec logement pour religieuses dans l'arrondissement No 1 du village de cette municipalité, suivant les plans No série H-55 et devis fournis par le département de l'Instruction Publique. Les soumissions seront recevables au bureau du secrétaire, le 10 mai 1958 à 7h.30 après-midi. La Commission Scolaire se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions. Chaque soumissionnaire devra donner une garantie de 10% de sa soumission. Les plans et devis seront visibles au bureau du secrétaire Eddy Brochu, Sec.-trés. Saint-Philibert, Beauce.

Pour des AUTOS USAGEES

C'EST LE

GARAGE

PAGE 20 PAGE 20 PAGE 21

NATIONAL

PAGE 21 PAGE 21 PAGE 22 PAGE 22

SAINT-GEORGES

Un message pour vous dans les pages suivantes : 20, 21 et 22

ENSEIGNEMENT PIANO CHANT INSTRUMENTS

★ 24 ANNEES D'ENSEIGNEMENT
★ SUR TOUS LES INSTRUMENTS DE FANFARE
★ CLASSIQUE - ORGUE - THEORIE - SOLFEGE - HARMONIE EN **96** LEÇONS A **1.50**
★ SEMI-CLASSIQUE - POPULAIRE AVEC SEMI-CLASSIQUE COMBINE EN **48** LEÇONS A **1.75**
★ POPULAIRE - JAZZ - RUMBA - SAMBA - BOOGIE - TANGO
★ ACCORDS SIMPLIFIES "TRES FACILES" EN **4** LEÇONS **$10.00** POUR LE COURS
(apprenez à accompagner dans tous les tons, tous les genres)

INFORMATIONS ET INSCRIPTION LES MARDI ET MERCREDI de 6h. à 10h.

Professeur **Lorenzo Clermont** Directeur

DIPLOME DU CONSERVATOIRE ROYAL

EX-ELEVE DU PROF. ETIENNE GUILLET — EX-PROF. CHEZ LES OBLATS — EX-ORGANISTE A SAINT-EDMOND

SERVICES EN MUSIQUE :
- PIANISTE POUR REUNIONS
- PIANO-SOLOVOX POUR GRILLS
- ORCHESTRE A LA DEMANDE
- ORGANISTE POUR MARIAGES
- ACCORD "LA **440**" PARFAIT (orchestre)

SERVICE EN REPARATIONS
- REPARAGE "DE PIANOS" GARANTI
- CLAVIERS NEUFS - CORDES - FEUTRES - BANCS - PIECES AUTHENTIQUES
- REMODELE - VERNIS - PEINTURE

FAITES RECONDITIONNER LE VOTRE A VOTRE DOMICILE

Studio — Musical — Lorenzo

2350, rue PRINCIPALE — ECRIRE C. P. 1219 — VILLE ST-GEORGES-OUEST, Bce

MUSICIENS POUR FORMER ORCHESTRE SYMPHONIQUE DEMANDES

De bons placements, voilà l'une des 21 façons de se servir de la B de M

Il y a encore de nombreux Canadiens qui ne savent pas que le gérant de la succursale de leur localité de la Banque de Montréal peut les aider à accroître leur actif par l'achat et la vente de valeurs mobilières. C'est pourtant là l'une des "21 façons pour 2 millions de Canadiens de se servir de la B de M".

Grâce à l'épargne systématique, les gens prévoyants, de façon générale se constituent graduellement un fonds de réserve dont il est avantageux de faire profiter une partie par l'achat de diverses valeurs mobilières. Le gérant de la succursale de la B de M à **St-Georges de Beauce, M. Raymond Desmarais,** est toujours prêt à vous faire bénéficier de la connaissance qu'il a du marché. C'est en toute confidence, bien entendu, qu'il vous écoutera si vous allez le consulter et, quand le moment viendra d'acheter ou de vendre des valeurs, la banque pourra s'en occuper entièrement pour vous.

En recourant à l'aide amicale du gérant de votre B de M, vous pourrez accroître votre revenu par la mise en oeuvre d'un prudent programme de placements. La prochaine fois que vous aurez à passer devant la succursale de la B de M à **St-Georges de Beauce,** entrez donc et abordez la question avec **Monsieur Raymond Desmarais.**

HOTEL HERMANDI

EUG. VEILLEUX et LEO RANCOURT, Prop.

Attention spéciale aux réservations, réceptions, banquets, fêtes de familles. Service courtois.

L'excellence de sa table fait sa renommée.

Salle de jeux et télévision à la disposition des voyageurs au cours de leurs repas.

Ville St-Georges-Est (Co. Beauce)

Tél. 526 — C.P. 545

SAINT-ZACHARIE

CONCOURS MARS 1958
(Filles)

1ère année :
Louise Létourneau 98.
Claire Létourneau 98.
Francine Gagné 96.
2e année :
Ghislaine Parent 95.
Lise Lévesque 93.
Rolande Simonneau 92.
3e année :
Françoise Fortier 98.
Thérèse Paradis 98.
Jocelyne Lévesque 98.
4e année :
Céline Breton 95.
Nicole Paradis 94.
Pauline Champagne 91.
5e année :
Pauline Paré 91.
Diane Garant 85.
Johane Breton 81.
6e année :
Nicole Champagne 80.
Lorraine Paradis 79.
Lise Lacasse 78.
7e année :
Jocelyne Breton 86.
Micheline Gagné 84.
Evelyne Guay 73.
8e année :
Germaine Paradis 77.
Pauline Turcotte 76.
Victoire Cloutier 72.
10e année :
Julienne Guay 90.
Pierre-Laval Paré 82.
Céline Carette 81.
11e année :
Carmelle Parent 85.
Gisèle Drouin 80.
Françoise Bouchard 76.

(Garçons)

1ère année :
Gilles Lebel 96.
Jules Paradis 93.
Gilles Rodrigue 92.
2e année :
Denis Nolet 95.
Renald Lamontagne 92.
Jacques Breton 90.
3e année :
Lewis Goselin 95.
Yves Rodrigue 94.
Gaston Roy 92.
4e année :
Emilio Tanguay 89.
Marc-André Gilbert 87.
Roland Drouin 84.
5e année :
Robert Roy 83.8
Simon Robitaille 80.5
6e année :
Nelson Paré 83.9
Yval Daigle 82.1
7e année :
Victor Paré 78.3
8e année :
Gérard Tanguay 68.4
9e année :
Paul-André Labbé 70.5

● 200 DORES DANS LA RIVIERE CHAUDIERE — L'Association de Conservation de la Chaudière a fait un ensemencement de 200 dorés lundi dernier. Ces poissons qui viennent de la baie Missisquoi ont été transportés par le camion du club de pêche Molson's. La photo ci-dessus a été prise lors de la mise à l'eau des dorés. On reconnaît M. Lachance, représentant de l'agent Molson's, M. Rodolphe Déchêne, président du Casting Club de St-Georges, M. Hector Lebeau, président de l'Association de Conservation de la Chaudière, M. Robert Poulin, de la Sûreté Provinciale, M. Louis-Joseph Giguère, président de l'association de Ste-Marie, MM. Roger Roy et Jean-Eudes Paquet. Cet ensemencement est fait à titre expérimental et s'il s'avère un succès l'Association se propose de prendre d'autres initiatives pour rendre la rivière Chaudière plus attirante aux pêcheurs sportifs.

(Photo "La Vallée de la Chaudière")

SAINT-PROSPER

NAISSANCE

M. et Mme Emile Fleury font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, Joseph, Simon. Parrain et marraine, M. et Mme Edmond Pruneau, de Ste-Rose. Porteuse: Mme Adolphe Laflamme.

NOTES SOCIALES

—M. et Mme Georges-Emile Roy sont allés à Notre-Dame de La Guadeloupe chez M. le Dr Laurent Roy pour être parrain et marraine d'un neveu, dimanche le 27 avril, baptisé sous les prénoms de Joseph, Michel, Jean-François.

—M. et Mme Pierre Gagnon de Biencourt, M. et Mme Wilbrod Brisson, de Québec, en promenade chez M. Raoul Roy.

—M. et Mme Depatie, de Montréal et leur famille, Mlle Jeannette et M. René Depatie, M. Raoul et Conrad Loubier, en promenade chez M. Edouard Loubier, de St-Prosper, en fin de semaine.

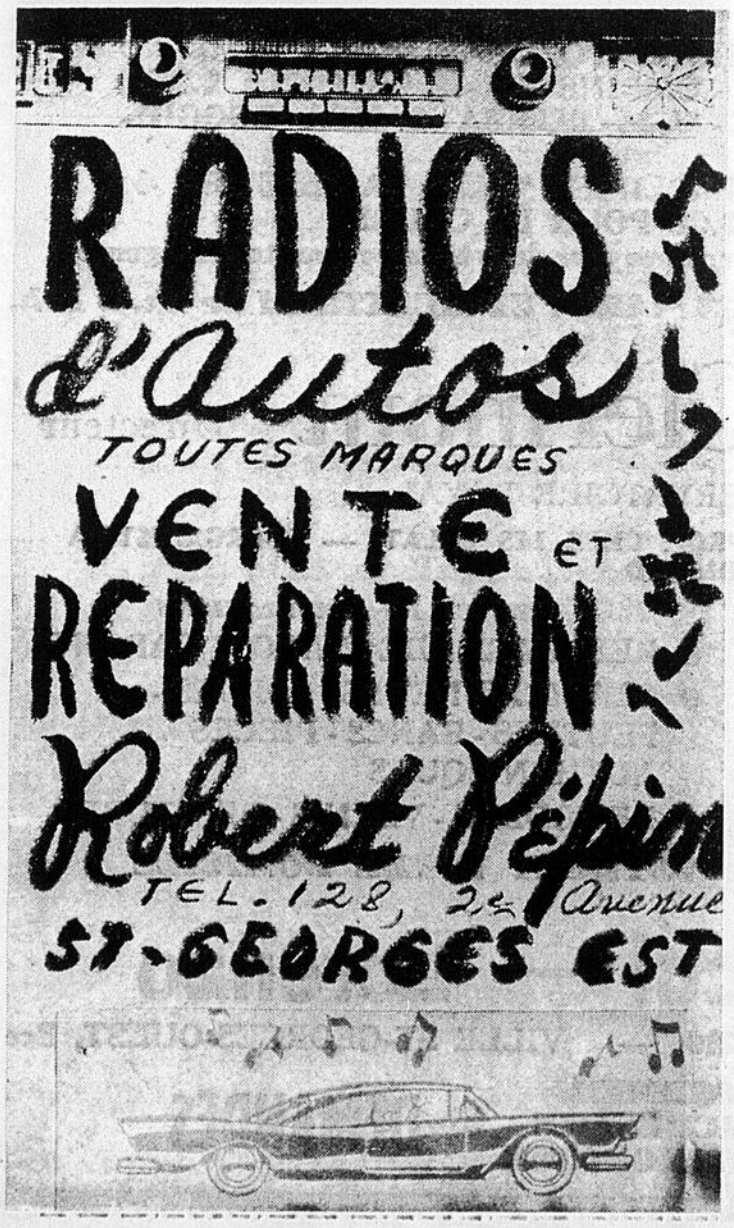
—M. et Mme Maurice Tidbetts de Laconia, N.H., en promenade chez M. François Bisson.

—M. et Mme Guy Côté en promenade en fin de semaine chez son frère M. Yvon Côté, de Drummondville.

—M. Henri-Louis Roy, hospitalisé à l'Hôtel-Dieu de Québec pour opération chirurgicale.

—M. Ambroise Champagne, à l'Hôtel-Dieu de Saint-Georges, aussi M. Roland Quirion, Mme Florian Loignon ainsi que M. Fernand Loignon.

—M. et Mme Yvon Morin sont de retour d'un voyage de quelques jours à Montréal.



G ARDEZ-VOUS

... D'ACHETER UNE AUTO USAGEE SANS FAIRE UNE VISITE AU

GARAGE NATIONAL INC.
SAINT-GEORGES

Pour un choix complet
et pour une satisfaction garantie !

A VEZ-VOUS UNE ENVIE... D'AUTO ?

Songez que si vous dites : OUI !... c'est un plaisir pour toute votre famille... Que le coût et l'entretien ne vous apeurent pas... Voyez le

GARAGE NATIONAL INC.
SAINT-GEORGES
ET VOUS SEREZ SURPRIS...

R ENDEZ-VOUS VISITER

nos cours de voitures usagées.
Des surprises vous attendent au

GARAGE NATIONAL INC.
SAINT-GEORGES

Nous avons en main presque toutes les marques de chars, reconditionnés pour votre plaisir et agrément.

A DMIREZ NOS GROSSES VOITURES USAGÉES

Vous aurez un confort superbe à grande économie puisque la grosse dépréciation est **maintenant** partie. Une surprise vous attend si vous venez vous informer

au

GARAGE NATIONAL INC.
SAINT-GEORGES

SAINT-BENJAMIN

NAISSANCES

A M. et Mme Armand Bergeron (Yolande Paquet), est né, le 3 mars, un fils baptisé sous les prénoms de Joseph, Cléophas, Richard. Parrain et marraine, M. et Mme Cléophas Vachon, oncle et tante de l'enfant.

—A M. et Mme Henri Bolduc (Gilberte Caron) est né, le 8 mars, un fils baptisé sous les prénoms de Joseph, André, Michel. Parrain et marraine, M. et Mme Lazare Caron, oncle et tante de l'enfant.

—A M. et Mme Joseph Pouliot (Germaine Turcotte) est née le 1er avril une fille baptisée sous les prénoms de Marie, Johanne, Mariette. Parrain et marraine, M. et Mme Camille Cloutier.

Nos félicitations.

RESULTATS SCOLAIRES

Résultats scolaires pour le mois de mars à l'école No 7, St-Augustin. Mme Raymond Veilleux inst.

7e année :	
Yvon Labonté	81.
6e année :	
Bertrand Poulin	81.3
Gaétan Poulin	74.3
5e année :	
Gisèle Poulin	77.6
Hervé Poulin	70.
Marcel Poulin	55.2
4e année :	
Claire Veilleux	94.4
Denise Bolduc	92.3
Normand Poulin	81.
Richard Bolduc	72.9
Gaétane Poulin	65.
3e année :	
Louisette Poulin	73.6
Gervais Poulin	70.9
Herman Poulin	68.7
Roger Bolduc	67.4
2e année :	
Jean Veilleux	94.3
Liliane Labonté	90.
Odile Bolduc	80.2
Claudette Poulin	67.3
Jeanne d'Arc Poulin	60.8
Jean-Roch Poulin	60.
1ère année :	
Jacques Veilleux	93.9
Michelle Bolduc	81.
Denis Poulin	53.4

SAINT-CAMILLE

VA-ET-VIENT :

Mlle Lucienne Arseneault, de Québec, a visité ses frères, MM. les abbés Ernest et Antonio Arseneault en fin de semaine.

—Mme Lucien Dumais et son fils Réjean, de Montréal, ont passé quelques jours chez Mme Georges Bégin.

—M. et Mme Gédéon Lefebvre sont de retour de Sherbrooke où ils ont visité M. et Mme Antoine Audet.

—Mlle Marcelle Talbot, institutrice de Thetford et Mlle Cécile Talbot, é.g.m. à Québec, ont passé la fin de semaine chez leurs parents, M. et Mme Lucien Talbot.

—M. et Mme Antonio Matteau ont passé quelques jours à Armagh.

—Mlle Laurence Fournier, de Québec a passé une semaine chez sa grand'mère, Mme M. Morin.

—Mlle Suzanne Blais est de retour dans sa famille après un séjour de quelques mois à l'Ecole Ménagère de Ste-Germaine.

—M. et Mme Jules Blouin recevaient dimanche dernier M. et Mme Emile Aubé, de Ste-Lucie.

—Mlle Réjeanne Morin, de Montréal passait la fin de semaine chez ses parents, M. et Mme J.-A. Morin.

—M. Grégoire Morin, de Québec, passait la fin de semaine chez ses grands-parents, M. et Mme Ernest Bolduc.

—Mlle Adrienne Audet, étudiante de l'Ecole Normale de L'Islet, Mlle Réjeanne Laliberté, Mlle Anne-Marie Blanchet, Mlle Lisette Bolduc, étudiantes à l'Ecole Normale de Beauceville, ont fait une semaine de pédagogie pratique au couvent du Bon-Pasteur de St-Camille.

—M. et Mme Napoléon Laliberté ont visité M. et Mme Arthur Laliberté de St-Henri, dimanche dernier.

—M. l'abbé Léo Duval, Principal de l'Ecole Normale de Beauceville a visité les normaliennes lors de leur semaine d'enseignement au couvent de notre paroisse.

SAINT-JOSEPH

CEREMONIE DES ANGES

M. et Mme Maurice Poulin (Jacqueline Cliche) ont eu la douleur de perdre leur enfant Charles, décédé à l'âge de 4 mois, mardi le 22 avril. Il laisse, outre son père et sa mère, une petite soeur Martine, ses grands-parents M. et Mme Philippe Cliche et M. et Mme Wilfrid Poulin ainsi que plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines.

L'enfant reçut le sacrement de confirmation quelques instants avant sa mort, de Mgr J. Od. Roy, curé.

La cérémonie des anges a eu lieu mercredi après-midi, à 4 heures, en l'église de St-Joseph: M. l'abbé E. Tanguay a présidé.

Une petite croix était portée par son cousin Etienne Beaudoin, et le petit cercueil par André Poulin, Paul Cliche, Jacques Labbé et Pierre Jacques.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial.

~

BAPTEMES

Marie, Christiane, Pauline, fille de M. et Mme Yves-Henri Jacques (M.-Louise Lessard) a reçu le baptême dimanche le 27 avril. Parrain, M. Lucien Jacques, marraine Mlle Rollande Jacques, frère et soeur de l'enfant. Porteuse, Mme Yves-Henri Jacques, mère de l'enfant.

Marie, Aline, Paule, enfant de M. et Mme Yves Labbé (Anita Labbé). Parrain et marraine, M. et Mme Marcel Labbé, oncle et tante. Porteuse, Mlle Thérèse Labbé, tante de l'enfant.

~

NOTE SOCIALE

M. Ezéchiel Tardif, président régional des Cercles Lacordaire, a participé samedi et dimanche aux délibérations du conseil diocésain à la Maison Montmorency à Québec.

SAINT-PHILIBERT

SOIREE

N'oubliez pas notre soirée, le 4 mai; votre visite nous fera grandement plaisir. Plusieurs cadeaux à gagner. Donc à dimanche, le 4 mai. Venez nombreux. Un très beau prix de présence sera tiré.

NOTES SOCIALES

—De passage à Montréal par affaires M. Robert Fournier.

—De passage à St-Philibert, Mlle Claire Vallée, de Montréal.

—A Québec par affaires, M. le curé Houde.

—A l'hôpital, M. Eddy Brochu, pour intervention chirurgicale.

CONSTRUCTION

La Commission Scolaire a décidé de construire un couvent de trois classes. Il sera construit en face de l'église. Félicitations à MM. les Commissaires.

STE-ROSE DE WATFORD

Mme Edmond Gagnon, M. Roméo Gagnon, son amie, Mlle J.-Baillargeon, Mlle Lina Gagnon, de même que MM. Odilon et Jules Gagnon visitaient M. Edmond Gagnon dans les chantiers de Jackman.

—M. Maurice Gagnon ainsi que MM. Irénée, Gaston et Clément Gagnon, à la cabane à sucre de M. Edmond Gagnon dernièrement.

—M. et Mme Ernest Lehoux, de Montréal, en visite chez M. et Mme Aurèle Turcotte dernièrement. Ils visitaient également M. et Mme Paul-André Turcotte.

GAGNEZ ET ÉPARGNEZ EN ACHETANT

AU

GARAGE NATIONAL INC.

SAINT-GEORGES

Sa réputation n'est plus à faire. Son personnel est qualifié et courtois... C'est une maison d'affaires qui a grandi avec son service.

ENFIN VOUS AVEZ TOUT AU MÊME ENDROIT

Choix complet de gros chars (Cadillac, Buick, Chrysler). — Choix complet de chars moyens (Oldsmobile, DeSoto, etc.). — Choix complet de chars à prix modique (Chevrolet, Pontiac, Plymouth, etc.).

AU

GARAGE NATIONAL INC.

SAINT-GEORGES

TOUJOURS AVEC LA GARANTIE O.K.

LE COMITE DE LA CROIX-ROUGE — M. le Dr ROGER LABRIE, chirurgien-dentiste de St-Georges, a accepté de diriger de nouveau cette année la campagne de souscription pour la Croix-Rouge canadienne. Cette campagne aura lieu du 1er au 15 mai. Les autres membres du bureau de direction sont M. VINCENT RODRIGUE, vice-président, Mme ROGER LABRIE, secrétaire, et M. GILLES BERNIER, vice-président.

NOTRE SEULE AMBITION

est que tous nos clients soient des clients satisfaits.

Venez constater par vous-mêmes ; consultez-nous pour vos problèmes de chars usagés.

GARAGE NATIONAL INC.

SAINT-GEORGES

AVEC UNE AUTO USAGÉE

ACHETEE AU

GARAGE NATIONAL INC.

SAINT-GEORGES

vous ferez vos affaires ou vous vous promènerez en TOUTE SECURITE . . .

Vérification soignée et garantie de satisfaction.

TOUJOURS EN VIE ? PROFITEZ-EN...

Avec l'été qui arrive, voyagez confortablement et joyeusement dans une bonne auto usagée. C'est le passe-temps le plus recommandable, il instruit et divertit tous et chacun. De nos jours, ce n'est plus un luxe... Voyez pour votre satisfaction le . . .

GARAGE NATIONAL INC.

SAINT-GEORGES

IL Y A TOUJOURS DES AUBAINES

AU

GARAGE NATIONAL INC.

SAINT-GEORGES

A cause de l'importance de la clientèle en autos neuves, nous avons toujours un choix complet et de vraies aubaines en autos usagées.

Une visite vous convaincra, sans obligation de votre part.

La préparation d'une conférence

(Bulletin mensuel de la Banque Royale du Canada)

Les conférences de tous genres jouent un rôle important dans les affaires, la politique, l'exercice des professions libérales et dans la vie privée. Bien des gens échouent dans la réalisation de leurs plans faute d'avoir consulté les intéressés, de s'être enquis de leurs idées et d'avoir éveillé leur attention.

La conférence dont il s'agit ici n'est pas une réunion d'hommes et de femmes qui se rencontrent pour se divertir, mais un groupement de personnes assemblées pour discuter des questions qui les intéressent, pour exprimer des vues et acquérir des idées qu'il sera bon de se rappeler.

Nous vivons dans une société de plus en plus compliquée, où nul ne peut tout savoir dans tous les domaines. La conférence met en contact des gens ayant des opinions différentes et des renseignements variés. L'échange de vues, la mise en commun des idées et l'étude des solutions, voilà les avantages essentiels de la conférence.

Ce mode de discussion a aussi d'autres bons effets. Il permet à ceux qui y ont recours de se mieux connaître, de raffermir leur statut d'associés à une tâche commune, de se rendre compte qu'il est beaucoup plus profitable d'employer la persuasion que de chercher à se régenter les uns les autres.

Pourquoi tenir une conférence ?

Avant de décider de tenir une conférence, il faut déterminer quel est le but à atteindre. Il importe d'examiner le problème en fonction des personnes que l'on se propose d'inviter. Ce problème les intéresse-t-il vraiment ? Est-il relié assez étroitement à la place qu'elles occupent dans l'ordre des choses pour que l'on puisse s'attendre à une contribution importante de leur part ?

Si une conférence est convoquée parce que le directeur d'une entreprise, d'une maison d'enseignement ou d'un autre secteur d'activité a un plan ou un programme qu'il désire faire adopter, il exposera ses idées et les soumettra à la discussion du groupe. Dans un autre genre de conférence, un chef voudra peut-être connaître les avis sur une question avant de prendre une décision. Dans ce cas, le chef obtiendra de meilleurs résultats s'il attend qu'il y ait eu une discussion libre et franche avant d'exprimer son opinion personnelle. Mais dans un cas comme dans l'autre, s'il n'y a pas de discussion libre et franche, ce n'est pas une conférence.

Il n'existe pas de formule toute faite pour préparer la conférence que vous projetez : il faut l'organiser selon les modalités particulières en vous inspirant de certains principes généraux.

La première question à se poser est la suivante : "Quel est avant tout le résultat que doit avoir cette conférence ?" Le sujet de la conférence doit comporter un problème, une difficulté reconnue, et se prêter à la discussion. Ce sujet doit avoir de l'importance pour tous ceux que vous invitez à la conférence. Il faut aussi pouvoir attendre des fruits de votre conférence, une issue profitable à vous-même et aux participants. Ce n'est pas une approbation facile de vos idées que vous recherchez, mais une solution fondée sur des principes et les connaissances de vos collègues.

Ne perdez pas de vue la magnifique occasion que vous fournit cette réunion de mettre à contribution les idées créatrices de toutes les personnes qui viennent à votre conférence. Prenez la résolution dès le début de régler votre conférence de façon à en tirer le plus grand parti possible. Si les gens quittent votre conférence avec le sentiment de jouer un rôle vraiment utile dans votre établissement, vous aurez atteint par surcroît un but supérieur, qui aura peut-être plus d'importance pour votre entreprise que tous les autres avantages de la conférence.

Mais qu'il s'agisse des grandes conférences des associations commerciales, des conférences d'une exploitation particulière ou d'une société professionnelle, ou même d'une simple conférence de famille, il importe de se rappeler et d'observer les règles du jeu : le chef peut guider les délibérations, mais il ne doit jamais les dominer; la discussion ne doit pas s'écarter de la question, et il faut en bannir les remarques blessantes ou discourtoises.

La préparation

Le succès ou l'échec d'une entreprise dépend de sa préparation. Les hommes qui occupent des postes de commande ont soin d'organiser leurs projets jusque dans les détails. Ils prennent toutes les mesures nécessaires pour assurer la réalisation de leurs fins.

Si vous négligez de préparer votre conférence de bonne heure et avec l'application voulue, elle pourra s'engager dans des voies étrangères au sujet et aboutir à la confusion plutôt qu'à l'accord désiré.

En préparant votre conférence, vous devez établir s'il s'agira d'une réunion non dirigée, où l'on expose un problème que l'assemblée discute ensuite au hasard, ou d'une conférence dirigée, où l'on cherche à épargner du temps et des efforts en maintenant la discussion dans la bonne voie.

Le moment venu de préparer votre conférence, vous pourrez utilement lire certaines parties du premier volume des procès-verbaux et délibérations de la Conférence d'étude de S.A.R. le duc d'Edimbourg (Oxford University Press). Ce livre nous montre comment cette conférence des mieux réussies fut organisée et menée à bonne fin.

L'étude de ce compte rendu, ajoutée à votre expérience dans d'autres domaines, vous convaincra qu'il est dangereux de penser que les choses vont s'arranger si on les laisse suivre leur cours. Cela s'applique d'une façon spéciale à la conférence, où des gens aux connaissances variées et aux dispositions d'esprit différentes sont mis en contact. La préparation est ici indispensable au succès, car elle permet à la conférence de régler les choses le mieux possible, dans le plus bref délai et avec le minimum de complications.

Mais n'allez pas rendre votre conférence d'une rigidité cadavérique en la préparant jusque dans les moindres détails. L'excès d'organisation finit souvent par étouffer une entreprise. De plus, cela pourra vous causer des ennuis personnels, car une opération ordonnée avec trop de précision est toujours plus exposée à faire fiasco si quelque chose va de travers.

La conduite de la conférence

Il y a une différence entre la conduite d'une conférence et le fait d'en assurer la direction. d'un groupement peut fort bien préparer et organiser la conférence, et mener toute l'affaire jusqu'à la clôture de la réunion, mais confier la direction ou la présidence de la conférence à une personne qu'il choisit à cause de ses aptitudes spéciales à exercer une telle fonction.

Le premier agent exécutif d'une compagnie, d'une association ou

(Suite à la page 23)

Electeurs de la Beauce

Je désire remercier la population de la Beauce du vote de confiance qui m'a été donné à l'occasion de l'élection du 31 mars.

Je veux aussi remercier tous mes organisateurs de leur bonne collaboration et coopération dans cette victoire.

Je rappelle à toute la population que je suis à son entière disposition, sans distinction de parti, car j'ai conscience d'être le représentant de toute la population de la Beauce à Ottawa.

JEAN-PAUL RACINE, m.p.

OÙ QUE VOUS DEMEURIEZ...

Il y a près de vous un client satisfait du

GARAGE NATIONAL INC.

SAINT-GEORGES

C'est pourquoi nous croyons être un des plus importants garages de la région pour le service, la vente d'autos neuves et de voitures de seconde main.

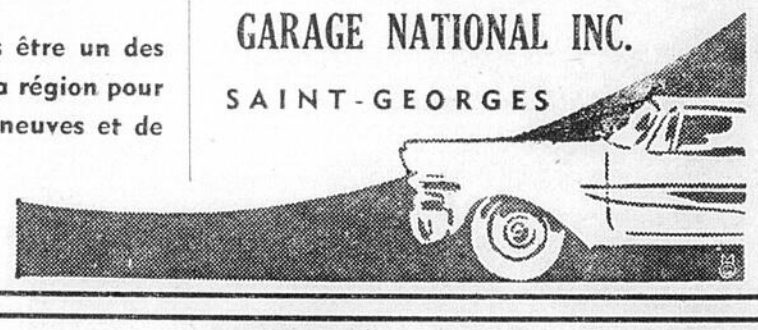
N'ATTENDEZ PLUS...

Voyez nos chars usagés, choisissez celui que vous aimez le mieux ; demandez-en les clés et essayez-le . . .

Si vous l'aimez, il sera facilement vôtre.

GARAGE NATIONAL INC.

SAINT-GEORGES



A LA PLAGE
LA PÊCHE
L'OUVRAGE

Vous vous féliciterez d'avoir acheté une auto usagée qui vous donnera confort et sécurité, au

GARAGE NATIONAL INC.

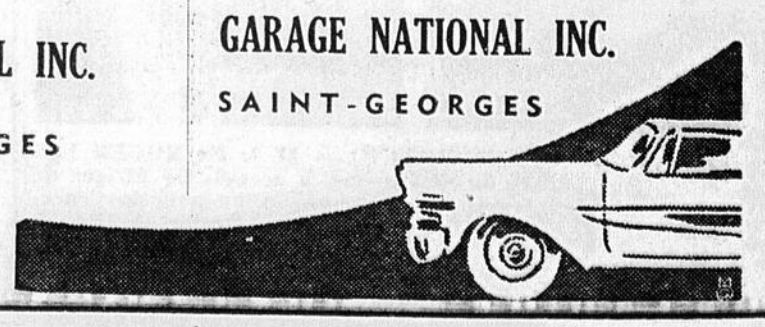
SAINT-GEORGES

L'AUTO USAGÉE

L'auto usagée peut être une aubaine ou un mauvais marché. Assurez-vous qu'elle soit une aubaine en voyant un garage de confiance et qui vous donne des garanties, c'est là toute la différence.

GARAGE NATIONAL INC.

SAINT-GEORGES



Tél. 128

REPARATIONS RADIOS

ACCESSOIRES ELECTRIQUES

Rasoirs électriques
Radios d'autos

Robert Pépin

2ème Avenue
St-Georges-Est

POUR DU MODERNE - DE LA QUALITÉ - DES BAS PRIX - UN CHOIX DE COULEURS

1,500 COULEURS AUX PRIX DE $3.95 à $12.45 le gallon

NOTRE POUVOIR D'ACHAT NOUS DONNE LA POSSIBILITE DE VOUS VENDRE A PLUS BAS PRIX

VOTRE FERRONNERIE DE CONFIANCE

POULIN & GRONDIN

SAINT-GEORGES

La préparation...

(suite de la page 22)

Il faut que quelqu'un soit placé à la tête de ceux qui préparent la conférence. Si vous acceptez cette charge, vous aurez besoin d'assistants, peut-être même de comités, mais c'est vous qui répondrez du succès ou de l'échec de l'entreprise.

S'il s'agit d'une grande conférence, le comité de direction devra peut-être s'adjoindre d'autres comités : un comité de réception pour adresser les invitations, faciliter le transport des membres et les accueillir à leur arrivée; un comité du programme pour établir les horaires, retenir une salle, faire installer les accessoires nécessaires, tels que tableaux, projecteurs, etc.

Ne permettez pas à vos comités de bâcler leurs travaux de préparation. Ne laissez personne supposer que quelqu'un d'autre s'occupe de telle ou telle chose.

L'un de vos comités devra savoir exploiter le principe, bien connu des éducateurs et des vendeurs, selon lequel le meilleur moyen de communication des idées est celui qui s'adresse à deux au moins des cinq sens. Si le sujet de votre conférence est susceptible d'être illustré par des graphiques, des films fixes ou cinématographiques, des photos ou des dessins, faites en sorte que votre comité vous en procure. Les auxiliaires visuels doivent remplir trois conditions : être faciles à comprendre; être précis; être appropriés.

Le fichier aux idées

Il serait bon ici de commencer à vous constituer un fichier aux idées. Tout ce qu'il vous faut pour cela, est une boîte comme celle dont on se sert pour classer les recettes, avec des guides et des fiches de 3" x 5" pour noter vos idées. Inscrivez sur vos guides les diverses rubriques de vos préparatifs : auxiliaires visuels, places, photos, conférenciers, invitations, etc. Vous pouvez établir vos premières fiches en parcourant le présent **Bulletin mensuel,** puis chaque fois qu'une idée vous vient à l'esprit la coucher sur le papier et la mettre dans votre fichier. Lorsque arrivera le moment d'aborder l'organisation détaillée de votre conférence, vous aurez une mine d'idées, qui rendra votre travail relativement facile et contribuera à assurer le succès de votre tâche.

L'une des rubriques les plus importantes de votre fichier s'intitulera : "emploi du temps". C'est là un élément qui reviendra dans toutes les phases de la préparation. Il faut un bon jugement pour établir un programme où l'emploi du temps n'est pas trop rigide pour permettre d'accomplir du bon travail sans pourtant être élastique au point de faire languir la conférence. Il est bon de laisser de la marge afin de pouvoir profiter des occasions qui se présentent, tout en parant aux éventualités qui peuvent survenir quand des participants se lancent dans des discussions hors de propos.

Il ne faut pas s'en tenir rigoureusement au premier projet tracé. Apportez des modifications jusqu'à ce que vous puissiez vous féliciter intérieurement du résultat. Mais prenez-vous y d'avance afin d'avoir suffisamment de temps à votre disposition. Vous ne devez pas compromettre le succès de la conférence en imposant des changements à la dernière minute.

Voici les points à relever lors de la vérification finale : le sujet est-il à propos et bien présenté ? a-t-on bien choisi ceux qui fournissent la matière du sujet ? les groupes d'étude ont-ils de bons chefs ? les conférenciers sont-ils à la hauteur ? tous ces points s'accordent-ils dans l'ensemble ? le plan général conviendra-t-il aux personnes qui assisteront à la réunion ou est-il surchargé de détails techniques, de visées idéalistes, de points tendancieux, etc. ?

Convocations et documentation

Vos avis de convocation doivent susciter l'intérêt et donner à vos invités un but à atteindre. Ces avis doivent formuler le dessein de la conférence de façon à obtenir une réponse favorable : "oui", cela s'impose; "oui", je puis collaborer.

Exposez le but de la conférence et dites pourquoi il intéressera les invités. Ne mettez pas ces derniers à la gêne. Il ne s'agit pas ici d'une séance de propagande pas plus que d'un événement mondain. C'est une réunion pour discuter de problèmes connus et tracer des plans en commun. Faites comprendre aux invités combien précieuse sera leur collaboration.

Insistez sur le fait que l'invitation ne cache aucun piège. Pas de ruse dans vos motifs, mais un désir sincère de connaître ce que chacun peut offrir.

Dès que les invitations sont parties, vous ne pouvez revenir sur vos pas. Il faut à tout prix que vos démarches soient couronnées de succès. Ne perdez pas de vue vos comités; tenez tous les membres au courant des faits nouveaux et de la marche de l'affaire.

Pour la réussite de la discussion, il convient de fournir assez longtemps d'avance de la documentation à vos invités. Cela permettra aux participants de venir à la conférence sur un pied d'égalité et de parler en connaissance de cause. La documentation doit tendre à renseigner et non pas à faire accepter les idées de quelqu'un. On n'exprimera d'opinions personnelles que lorsque viendra le moment de la discussion.

L'un de vos comités sera chargé d'aménager un local près de la salle de conférence, où tous les participants pourront obtenir les renseignements désirés. La bibliothèque de votre compagnie ou de votre établissement pourra rassembler un vaste choix de publications traitant du sujet à discuter. Votre bibliothécaire peut emprunter ailleurs ce qui est nécessaire pour compléter votre collection.

Le choix du président

Le président est la cheville ouvrière de la conférence. C'est lui qui la mènera au succès ou à l'échec. Il est donc d'intérêt capital qu'il soit choisi pour son habileté et ses connaissances.

Résumons les principales qualités requises. Un président doit diriger la discussion avec calme; présenter le sujet assez clairement pour que les participants puissent en parler de façon intelligente; suivre attentivement la discussion et la ramener dans la bonne voie avec bienveillance; récapituler les délibérations aux moments opportuns.

Quand vous songez à un bon président de conférence, les qualités suivantes vous viennent à l'esprit : intelligence

(suite à la page 24)

Félicitations et Meilleurs Voeux

N'oubliez pas de nous envoyer vos nom et adresse et vous recevrez ce journal durant 3 mois gratuitement.

L'ECLAIREUR

NOM .....

ADRESSE .....

DATE DU MARIAGE .....

"L'Eclaireur" — C. P. 279 — St-Georges

Téléphone : 687

Garage GIGUERE

Vendeur : "METEOR" — "MERCURY"

2ème Avenue Ville St-Georges, Beauce

Au marché de l'auto usagée

Nous sommes acheteurs d'autos usagées

Aussi plusieurs modèles 6 et 8 cylindres PLYMOUTH 1957 neuf, à partir de **$2,150.00**

MAISON à louer, eau chaude et chambre de bain, à 574, 2ème Avenue.

La préparation...

(suite de la page 23)

brillante, sens très fin de l'humour, largeur d'esprit, curiosité, vivacité, patience, intégrité et impartialité.

Ajoutons à tout cela une certaine modestie, car un président qui prétend tout savoir peut tout gâter. Il est le modérateur d'un groupe de gens qui ont droit à leurs idées et qui doivent exprimer librement leurs opinions.

Le président doit être au courant du sujet. Trop de gens qui n'oseraient parler en public sans une préparation soignée, veulent prendre part à une discussion sans avoir, au préalable, tous les renseignements nécessaires, et sans avoir étudié la question. Il ne faut pas s'attendre à ce que le président en sache plus long que l'ensemble des participants, mais il lui faut au moins connaître les rudiments du sujet à débattre et pouvoir suivre le fil de la discussion avec discernement.

Il serait bon que le président trace les grandes lignes de ce qu'il peut considérer comme ses attributions. Par exemple, suivre avec vigilance la tendance de la pensée des participants ainsi que sa portée; saisir et prendre note des énoncés utiles, soit pour le moment, soit pour plus tard; interrompre toute discussion qui s'éloigne du sujet; la ranimer si elle languit; attirer l'attention sur divers aspects du problème; inciter les participants à trouver une solution, quand c'est possible.

Le président doit être versé dans l'art de relier les idées décousues ou disparates pour former un tout. Il évitera de se mettre en vedette en faisant trop souvent des résumés, mais il devra rallumer l'ardeur quand c'est nécessaire. Il ne voudra sûrement pas que sa conférence dégénère en concours d'éloquence pour le simple plaisir d'entendre les gens parler. Il fera germer les idées et les avivera.

Dès le début, la tâche du président est de maintenir les esprits ouverts et en activité, de lutter contre la distraction et l'apathie. Il doit savoir empêcher les participants de se former en petits groupes. Cependant, il pourra, à son gré, constituer des groupes qui étudieront les points qui leur auront été soumis.

Le choix des participants

Quelles sont les personnes que vous inviterez à la conférence? Avant d'arrêter votre choix, demandez-vous quelles sont celles qui contribueront le plus à son succès.

Il vous faut des gens d'expérience, à l'esprit vif, prêts à faire des recherches sur le sujet de la discussion, puis à pousser à la roue selon leurs connaissances.

Les participants seront choisis en raison de leur disposition à bien s'entendre entre eux et avec le président, à prendre part à la discussion sans préjugés, en respectant l'opinion des autres; à mettre leurs connaissances au service de tous; à écouter courtoisement les débats sans interrompre ceux qui parlent, sans prendre trop de temps pour exposer leurs idées de prédilection.

Les participants se feront un point d'honneur d'étudier les publications mises à leur disposition afin de prendre part aux débats de façon sérieuse et intelligente.

En préparant votre liste d'invités, tenez compte de la diversité des esprits. Vous envoyez la même formule d'invitation et les mêmes publications à une dizaine, une cinquantaine ou une centaine d'invités, mais il n'y en aura pas deux qui interpréteront de la même manière les faits ou les théories. Chaque invité apportera quelque chose de personnel, d'après sa propre expérience. Voilà justement ce qu'il vous faut: des opinions différentes.

Un point sur lequel vous reviendrez souvent, avant et pendant la conférence, c'est la nécessité de communiquer ses idées. Ce n'est pas tout de les exprimer; il faut qu'elles pénètrent dans l'esprit des auditeurs et qu'elles y produisent de l'effet.

La conférence elle-même

Vous connaîtrez des moments d'anxiété à mesure qu'approchera le jour de la mise à exécution de vos plans. Ayant terminé votre travail d'organisation, vous devez vous en remettre aux participants. S'appliqueront-ils à la tâche?

Le présent **Bulletin mensuel** traite des préparatifs d'une conférence sans indiquer la manière de la mener à bonne fin. Mais si, depuis le début, vous avez activé le travail, éveillé et retenu l'attention; si vous avez choisi un président qui ne faillira pas à sa mission, il ne vous reste plus grand'chose à faire pour assurer le succès de la conférence elle-même.

A l'ouverture de la conférence, votre allocution devra faire ressortir le but de la réunion, engager les gens à oublier leurs occupations de tous les jours pour se lancer dans un travail d'importance. Il n'y a pas de place, ici, pour les anecdotes et les envolées oratoires; soyez simple, sincère et clair.

Dès la première séance, il faut inspirer confiance aux participants, les aider à sortir de leur milieu habituel, leur communiquer l'enthousiasme qu'on éprouve à mener quelque chose à bien.

(A suivre)

Chaque semaine, les instituts de beauté américains exécutent 16,000,000 de traitements.

ACCORDEUR DE PIANO

Pour faire accorder votre piano à prix raisonnable, adressez-vous à

VALERIEN DOYON

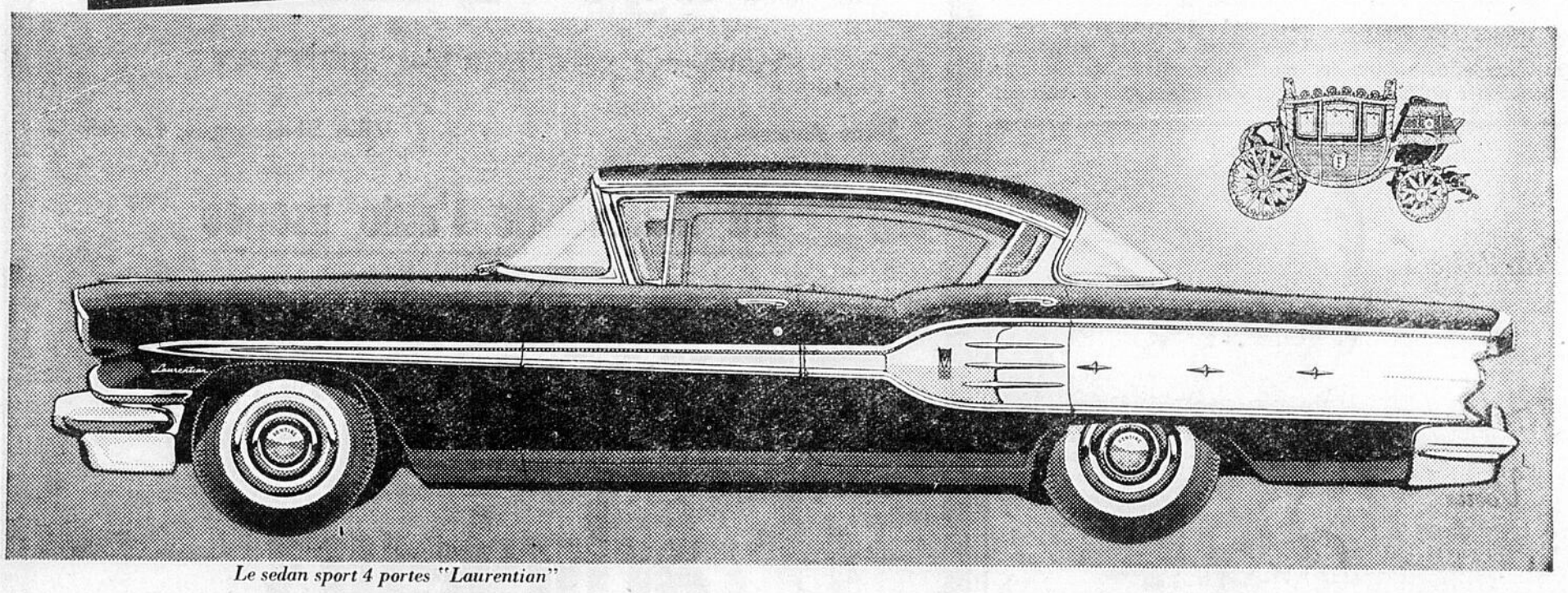
ORGANISTE

315, rue St-Joseph - Ville St-Georges-O. - C.P. 381

PONTIAC OFFRE AUSSI CET EXTRA!

CARROSSERIE SIGNÉE FISHER

Une combinaison parfaite de style, de robustesse et de sécurité!



Le sedan sport 4 portes "Laurentian"

La "carrosserie signée Fisher" : : : représente ce supplément de qualité qui se retrouve dans toute Pontiac, à tous les niveaux de prix. La qualité est évidente dans la ligne futuriste de la Pontiac : : : ses poutrelles en caisson et ses parois doubles en acier vous offrent le maximum de protection. Assurez-vous ce qu'il y a de mieux—une "carrosserie signée Fisher".

L'AUDACIEUSE NOUVELLE PONTIAC

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

P-958AF

ANT. LABBE INC. – VALLEE-JONCTION, BEAUCE

SAINTE-AURELIE

CEREMONIE DES ANGES :

M. et Mme Emile Allen ont eu la douleur de perdre leur fils Reno, âgé de 4 ans, décédé accidentellement. Il laisse pour pleurer sa perte, outre son père et sa mère, M. et Mme Emile Allen (Jeanne d'Arc Giguère), une soeur, Ginette ; ses frères, Gervais, Jacques, Jean, Jules et son frère jumeau René ; sa grand-mère, Mme Joseph Giguère, de Ste-Aurélie ainsi qu'un grand nombre de parents.

La cérémonie des anges fut faite par M. le curé Siméon Bourque, mercredi, le 2 avril à 4 heures. Portaient le cercueil : Paul-Yves Maranda, Simon Maranda, Louis Lambert et Charlo Giguère. La couronne de fleurs était porté par Jean-Paul Boilard de St-Zacharie et Pierre Giguère de St-Georges.

La direction des funérailles était confiée à la maison Rosario Chabot, de St-Zacharie.

A la famille en deuil, nos plus sincères condoléances.

SUCCES SCOLAIRES :

au Couvent

1ère année :

Gisèle Maranda	93.5
Raymond Veilleux	93.
Francine Beaudoin	91.7

2e année :

Josette Maranda	91.5
Jean Allen	90.5

3e année :

Francine Veilleux	98.2
Richard Allen	90.5

4e année :

Doris Gilbert	94.3
Véronique Gagné	93.

5e année :

Louise Maranda	88.3
Lise Veilleux	79.4

6e année :

Bibiane Fortin	90.3
Pauline Gilbert	88.

7e année :

Thérèse Maranda	76.
Denise Beaudoin	72.5

8e année :

Ginette Rainville	66
Nicole Lambert	65

9e Année :

Michelle Gilbert	86
Jocelyne Giguère	79

ECOLE DES GARÇONS

5e Année :

	%
Simon Maranda	76.9
Jean-Guy Veilleux	69.9

6e Année :

Jeanne Giguère	72.6
Jean-Yves Drouin	63.7

7e Année :

Jean-Pierre Beaudoin	82.9
André Allen	82.8

9e Année :

Guy-Noël Vachon	72.3

10e Année :

Gaétan Larochelle

NOTES SOCIALES :

Mlle Laura Larochelle et M. Liguori Larochelle, de Chicoutimi, M. Ls-Maurice Lepage, de Montréal, ainsi que M. Jean-Yves Lepage visitaient M. et Mme Emile Lepage à l'occasion de Pâques.

—M. et Mme Roméo Larochelle, de passage à Montréal, dernièrement.

—M. et Mme Ferdinand Maheux, à St-Louis, Dorch., à l'occasion des funérailles de M. Siméon Gagnon.

—Mme Réjean Gagnon et son fils, Paulo, à St-Georges, par affaires.

—M. Marc-André Giguère, de Montréal, visitait ses parents, M. et Mme Henri Giguère.

—Mlle Michelle Larochelle, de St-Jean Port-Joli, Mlle Marcelle Larochelle et M. Valmont Larochelle, de Montréal, ont passé la fête de Pâques chez leur mère, Mme Adrien Larochelle.

—MM. Paul Veilleux et Réjean Gagnon ont quitté leurs familles pour travailler à Montréal.

—M. Jean-Noël Veilleux, de Montréal, a passé les vacances de Pâques chez ses parents, M. et Mme Jean-Marie Veilleux.

—M. et Mme Paul-Emile Jobin et leurs enfants, de Lorretteville, en promenade chez M. et Mme Ferdinand Maheux, récemment.

—M. et Mme Georges Couture, de Québec, visitaient M. et Mme Ephrem Beaudoin, le jour de Pâques.

—Mlle Claudette Giguère, de Québec, chez ses parents, M. et Mme Arthur Giguère, dernièrement.

—MM. Réal Allen, Roch Fortin et Serge Gagné, étudiants à Québec, ont passé quelques jours chez leurs parents à l'occasion de Pâques.

—Le Rév. Frère Martin, des FF. des Ecoles Chrétiennes, de Ste-Foy, Québec, a passé une semaine chez ses parents, M. et Mme Eustache Allen, dernièrement.

—Mlles Carmelle Fortin et Louissette Gilbert, de Québec, ont passé la fête de Pâques chez leurs parents.

SAINT-JULES

Résultat du mois de mars
Ecole no 5

7e année :

	%
Réal Cloutier	81.

6e année :

Gaétan Cloutier	60.

5e année :

Jocelyne Cloutier	87.
Simon Cloutier	79.
Raymond Doyon	65.

3e année :

Louiselle Cloutier	81.
Denise Doyon	74.
Nicole Cloutier	68.

1ère année :

Jean-Paul Doyon	87.
Damien Doyon	78.

Ecole No 1

7e année :

	%
Raynald Groleau	66.7
Yvon Gagné	66.6

6e année :

Lorraine Poulin	82.9
Donald Roy	79.
Simone Gagné	78.6

5e année :

Madeleine Roy	87.4
Rita Gagné	80.9
Léon-Marie Groleau	77.5

4e année :

Robert Roy	79.8
Jeannine Roy	69.7
Laurier Groleau	67.6

3e année :

Andréa Roy	76.
Marc-André Groleau	75.6
Francine Groleau	69.8

2e année :

Thérèse Gagné	83.
Michel Roy	81.8
Lauréanne Groleau	80.2

1ère année :

Louis-Denis Groleau	92.
Lisette Groleau	86.2
Emilien Roy	84.

(Ecole) Couvent

1ère année :

	%
Lise Gagné	95.1
Lise Paré	94.3
Annette Gagné	90.2

2e année :

Raynald Gagné	92.4
Anita Jacques	90.2
Gérard Brunelle	84.8

3e année :

Simon Pépin	81.3
Aurélien Gagné	75.8
Hélène Gagné	71.8

4e année :

Jacqueline Cloutier	84.1
Maurice Jacques	81.1
Roland Giguère	79.7
J.-Guy Brunelle	79.7

5e année :

Charlotte Pepin	87.8
Françoise Brunelle	86.8
Fernand Lessard	86.3

6e année :

Laurent Brunelle	81.6
Paul Latulippe	77.5
Florian Gagné	75.5

7e année :

Hélène Cloutier	88.6
Claire Paré	87.2
Ghislaine Gagné	85.8

8e année :

Fernande Brunelle	79.
Pauline Cloutier	77.7
Raymonde Mathieu	65.

9e année :

Claire-Yvette Jacques	85.8
Ghislaine Cloutier	82.7
Diana Grondin	79.5

10e année :

Carmelle Paré	86.8
Louiselle Jacques	83.6
Hélène Paré	79.5

11e année :

Jeanne d'Arc Paré	81.6

CARNET MONDAIN

—Dernièrement, M. Philippe Doyon et son amie, Mlle Denise Deblois, de Montréal, Mlle Agathe Doyon, d'Ayers' Cliff, et M. Guy Therrien, de Stanstead, en promenade chez leurs parents M. et Mme Alphonse Doyon. A cette occasion de nombreux parents se réunirent pour déguster de la bonne tire. Le soir, dimanche, on célébra l'anniversaire de naissance de M. Alphonse Doyon. A cette veillée, plusieurs invités furent présents.

—M. et Mme Emile Mathieu ont reçu la visite de M. et Mme Rosario Faucher, ainsi que de Jean-Paul Mathieu, de Montréal.

—M. Jules Paré et son amie, de Montréal, chez son père M. Wilfrid Paré.

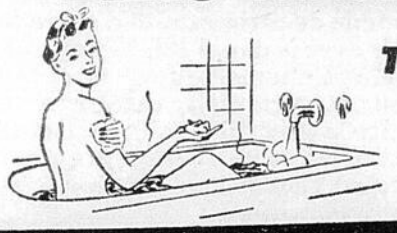
—Mlle Monique Lapointe, de Montréal, chez son père M. Israël Lapointe.

—Mlle Jeanne Cloutier et son amie, de Thetford, chez ses parents M. et Mme Emile Cloutier.

—M. et Mme Arsène Poulin, de Montréal, chez M. et Mme Théodore Latulippe.

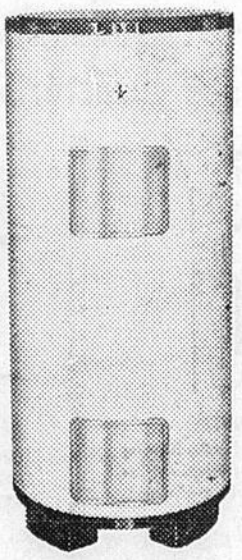
—M. et Mme André Huot et M. et Mme Louis Grondin, de Thetford, chez M. et Mme Léo Lessard.

DE L'EAU CHAUDE PROPRE



TOUJOURS DISPONIBLE

avec un CHAUFFE-EAU a Parois de Verre FAIRBANKS-MORSE



ELECTRIQUE OU À GAZ
COMPLÈTEMENT AUTOMATIQUE

- Deux couches parfaites de verre gardent l'eau claire comme du cristal et rend le réservoir complètement à l'épreuve de la rouille.
- Des thermostats à cadran permettent une sélection facile de la température de l'eau de 125° à 175°.
- L'isolation de fibre de verre garde l'eau bouillante en tout temps.
- Composé d'acier à émail de jauge pesante et fini à l'émail cuit blanc.

Disponibles dans des modèles ronds ou carrés, à dessus de table, dans des capacités pouvant rencontrer chaque besoin.

Approuvés par le C.S.A.

ROBERT PEPIN

2ème Avenue - Ville St-Georges-Est - Tél. 128

A l'oeuvre!

Secours aux sinistrés — l'un des 11 services essentiels de la Croix-Rouge.

Donnons généreusement à la
CROIX-ROUGE

COMITE CENTRAL REGIONAL

Dr Roger Labrie, Prés.

Ville Saint-Georges-Est

La préparation...

(suite de la page 23)

brillante, sens très fin de l'humour, largeur d'esprit, curiosité, vivacité, patience, intégrité et impartialité.

Ajoutons à tout cela une certaine modestie, car un président qui prétend tout savoir peut tout gâter. Il est le modérateur d'un groupe de gens qui ont droit à leurs idées et qui doivent exprimer librement leurs opinions.

Le président doit être au courant du sujet. Trop de gens qui n'oseraient parler en public sans une préparation soignée, veulent prendre part à une discussion sans avoir, au préalable, tous les renseignements nécessaires, et sans avoir étudié la question. Il ne faut pas s'attendre à ce que le président en sache plus long que l'ensemble des participants, mais il lui faut au moins connaître les rudiments du sujet à débattre et pouvoir suivre le fil de la discussion avec discernement.

Il serait bon que le président trace les grandes lignes de ce qu'il peut considérer comme ses attributions. Par exemple, suivre avec vigilance la tendance de la pensée des participants ainsi que sa portée; saisir et prendre note des énoncés utiles, soit pour le moment, soit pour plus tard; interrompre toute discussion qui s'éloigne du sujet; la ranimer si elle languit; attirer l'attention sur divers aspects du problème; inciter les participants à trouver une solution, quand c'est possible.

Le président doit être versé dans l'art de relier les idées décousues ou disparates pour former un tout. Il évitera de se mettre en vedette en faisant trop souvent des résumés, mais il devra rallumer l'ardeur quand c'est nécessaire. Il ne voudra sûrement pas que sa conférence dégénère en concours d'éloquence pour le simple plaisir d'entendre les gens parler. Il fera germer les idées et les avivera.

Dès le début, la tâche du président est de maintenir les esprits ouverts et en activité, de lutter contre la distraction et l'apathie. Il doit savoir empêcher les participants de se former en petits groupes. Cependant, il pourra, à son gré, constituer des groupes qui étudieront les points qui leur auront été soumis.

Le choix des participants

Quelles sont les personnes que vous inviterez à la conférence? Avant d'arrêter votre choix, demandez-vous quelles sont celles qui contribueront le plus à son succès.

Il vous faut des gens d'expérience, à l'esprit vif, prêts à faire des recherches sur le sujet de la discussion, puis à pousser à la roue selon leurs connaissances.

Les participants seront choisis en raison de leur disposition à bien s'entendre entre eux et avec le président, à prendre part à la discussion sans préjugés, en respectant l'opinion des autres; à mettre leurs connaissances au service de tous; à écouter courtoisement les débats sans interrompre ceux qui parlent, sans prendre trop de temps pour exposer leurs idées de prédilection.

Les participants se feront un point d'honneur d'étudier les publications mises à leur disposition afin de prendre part aux débats de façon sérieuse et intelligente.

En préparant votre liste d'invités, tenez compte de la diversité des esprits. Vous envoyez la même formule d'invitation et les mêmes publications à une dizaine, une cinquantaine ou une centaine d'invités, mais il n'y en aura pas deux qui interpréteront de la même manière les faits ou les théories. Chaque invité apportera quelque chose de personnel, d'après sa propre expérience. Voilà justement ce qu'il vous faut: des opinions différentes.

Un point sur lequel vous reviendrez souvent, avant et pendant la conférence, c'est la nécessité de communiquer ses idées. Ce n'est pas tout de les exprimer; il faut qu'elles pénètrent dans l'esprit des auditeurs et qu'elles y produisent de l'effet.

La conférence elle-même

Vous connaîtrez des moments d'anxiété à mesure qu'approchera le jour de la mise à exécution de vos plans. Ayant terminé votre travail d'organisation, vous devez vous en remettre aux participants. S'appliqueront-ils à la tâche?

Le présent **Bulletin mensuel** traite des préparatifs d'une conférence sans indiquer la manière de la mener à bonne fin. Mais si, depuis le début, vous avez activé le travail, éveillé et retenu l'attention; si vous avez choisi un président qui ne faillira pas à sa mission, il ne vous reste plus grand'chose à faire pour assurer le succès de la conférence elle-même.

A l'ouverture de la conférence, votre allocution devra faire ressortir le but de la réunion, engager les gens à oublier leurs occupations de tous les jours pour se lancer dans un travail d'importance. Il n'y a pas de place, ici, pour les anecdotes et les envolées oratoires; soyez simple, sincère et clair.

Dès la première séance, il faut inspirer confiance aux participants, les aider à sortir de leur milieu habituel, leur communiquer l'enthousiasme qu'on éprouve à mener quelque chose à bien.

(A suivre)

Chaque semaine, les instituts de beauté américains exécutent 16,000,000 de traitements.

ACCORDEUR DE PIANO

Pour faire accorder votre piano à prix raisonnable, adressez-vous à

VALERIEN DOYON

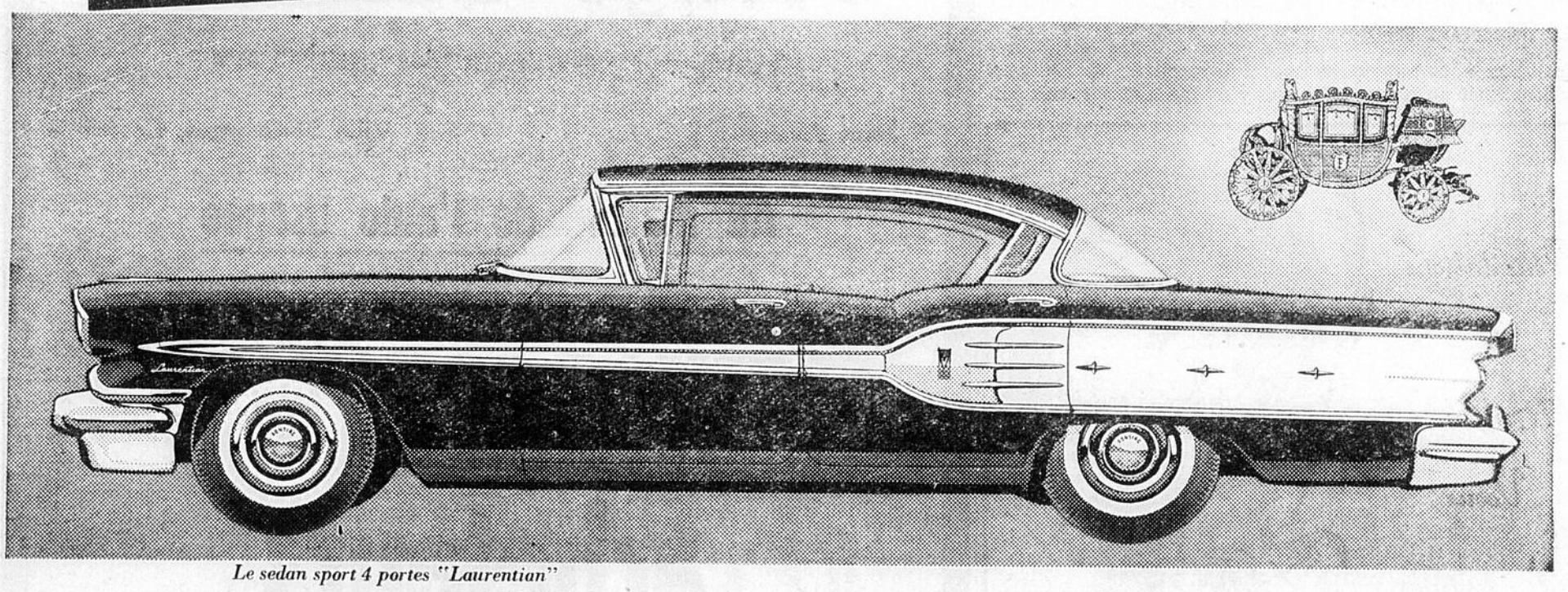
ORGANISTE

315, rue St-Joseph - Ville St-Georges-O. - C.P. 381

PONTIAC OFFRE AUSSI CET EXTRA!

CARROSSERIE SIGNÉE FISHER

Une combinaison parfaite de style, de robustesse et de sécurité!



Le sedan sport 4 portes "Laurentian"

La "carrosserie signée Fisher" : : : représente ce supplément de qualité qui se retrouve dans toute Pontiac, à tous les niveaux de prix. La qualité est évidente dans la ligne futuriste de la Pontiac : : : ses poutrelles en caisson et ses parois doubles en acier vous offrent le maximum de protection. Assurez-vous ce qu'il y a de mieux—une "carrosserie signée Fisher".

L'AUDACIEUSE NOUVELLE PONTIAC

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

P-958AF

ANT. LABBE INC. – VALLEE-JONCTION, BEAUCE

SAINTE-AURELIE

CEREMONIE DES ANGES :

M. et Mme Emile Allen ont eu la douleur de perdre leur fils Reno, âgé de 4 ans, décédé accidentellement. Il laisse pour pleurer sa perte, outre son père et sa mère, M. et Mme Emile Allen (Jeanne d'Arc Giguère), une soeur, Ginette ; ses frères, Gervais, Jacques, Jean, Jules et son frère jumeau René ; sa grand-mère, Mme Joseph Giguère, de Ste-Aurélie ainsi qu'un grand nombre de parents.

La cérémonie des anges fut faite par M. le curé Siméon Bourque, mercredi, le 2 avril à 4 heures. Portaient le cercueil : Paul-Yves Maranda, Simon Maranda, Louis Lambert et Charlo Giguère. La couronne de fleurs était porté par Jean-Paul Boilard de St-Zacharie et Pierre Giguère de St-Georges.

La direction des funérailles était confiée à la maison Rosario Chabot, de St-Zacharie.

A la famille en deuil, nos plus sincères condoléances.

SUCCES SCOLAIRES :

au Couvent

1ère année :	
Gisèle Maranda	93.5
Raymond Veilleux	93.
Francine Beaudoin	91.7
2e année :	
Josette Maranda	91.5
Jean Allen	90.5
3e année :	
Francine Veilleux	98.2
Richard Allen	90.5
4e année :	
Doris Gilbert	94.3
Véronique Gagné	93.
5e année :	
Louise Maranda	88.3
Lise Veilleux	79.4
6e année :	
Bibiane Fortin	90.3
Pauline Gilbert	88.
7e année :	
Thérèse Maranda	76.
Denise Beaudoin	72.5
8e année :	
Ginette Rainville	66
Nicole Lambert	65
9e Année :	
Michelle Gilbert	86
Jocelyne Giguère	79

ECOLE DES GARÇONS

	%
5e Année :	
Simon Maranda	76.9
Jean-Guy Veilleux	69.9
6e Année :	
Jeanne Giguère	72.6
Jean-Yves Drouin	63.7
7e Année :	
Jean-Pierre Beaudoin	82.9
André Allen	82.8
9e Année :	
Guy-Noël Vachon	72.3
10e Année :	
Gaétan Larochelle	

NOTES SOCIALES :

Mlle Laura Larochelle et M. Liguori Larochelle, de Chicoutimi, M. Ls-Maurice Lepage, de Montréal, ainsi que M. Jean-Yves Lepage visitaient M. et Mme Emile Lepage à l'occasion de Pâques.

—M. et Mme Roméo Larochelle, de passage à Montréal, dernièrement.

—M. et Mme Ferdinand Maheux, à St-Louis, Dorch., à l'occasion des funérailles de M. Siméon Gagnon.

—Mme Réjean Gagnon et son fils, Paulo, à St-Georges, par affaires.

—M. Marc-André Giguère, de Montréal, visitait ses parents, M. et Mme Henri Giguère.

—Mlle Michelle Larochelle, de St-Jean Port-Joli, Mlle Marcelle Larochelle et M. Valmont Larochelle, de Montréal, ont passé la fête de Pâques chez leur mère, Mme Adrien Larochelle.

—MM. Paul Veilleux et Réjean Gagnon ont quitté leurs familles pour travailler à Montréal.

—M. Jean-Noël Veilleux, de Montréal, a passé les vacances de Pâques chez ses parents, M. et Mme Jean-Marie Veilleux.

—M. et Mme Paul-Emile Jobin et leurs enfants, de Loretteville, en promenade chez M. et Mme Ferdinand Maheux, récemment.

—M. et Mme Georges Couture, de Québec, visitaient M. et Mme Ephrem Beaudoin, le jour de Pâques.

—Mlle Claudette Giguère, de Québec, chez ses parents, M. et Mme Arthur Giguère, dernièrement.

—MM. Réal Allen, Roch Fortin et Serge Gagné, étudiants à Québec, ont passé quelques jours chez leurs parents à l'occasion de Pâques.

—Le Rév. Frère Martin, des FF. des Ecoles Chrétiennes, de Ste-Foy, Québec, a passé une semaine chez ses parents, M. et Mme Eustache Allen, dernièrement.

—Mlles Carmelle Fortin et Louissette Gilbert, de Québec, ont passé la fête de Pâques chez leurs parents.

SAINT-JULES

Résultat du mois de mars
Ecole no 5

	%
7e année :	
Réal Cloutier	81.
6e année :	
Gaétan Cloutier	60.
5e année :	
Jocelyne Cloutier	87.
Simon Cloutier	79.
Raymond Doyon	65.
3e année :	
Louiselle Cloutier	81.
Denise Doyon	74.
Nicole Cloutier	68.
1ère année :	
Jean-Paul Doyon	87.
Damien Doyon	78.

Ecole No 1

	%
7e année :	
Raynald Groleau	66.7
Yvon Gagné	66.6
6e année :	
Lorraine Poulin	82.9
Donald Roy	79.
Simone Gagné	78.6
5e année :	
Madeleine Roy	87.4
Rita Gagné	80.9
Léon-Marie Groleau	77.5
4e année :	
Robert Roy	79.8
Jeannine Roy	69.7
Laurier Groleau	67.6
3e année :	
Andréa Roy	76.
Marc-André Groleau	75.6
Francine Groleau	69.8
2e année :	
Thérèse Gagné	83.
Michel Roy	81.8
Lauréanne Groleau	80.2
1ère année :	
Louis-Denis Groleau	92.
Lisette Groleau	86.2
Emilien Roy	84.

(Ecole) Couvent

	%
1ère année :	
Lise Gagné	95.1
Lise Paré	94.3
Annette Gagné	90.2
2e année :	
Raynald Gagné	92.4
Anita Jacques	90.2
Gérard Brunelle	84.8
3e année :	
Simon Pépin	81.3
Aurélien Gagné	75.8
Hélène Gagné	71.8
4e année :	
Jacqueline Cloutier	84.1
Maurice Jacques	81.1
Roland Giguère	79.7
J.-Guy Brunelle	79.7
5e année :	
Charlotte Pepin	87.8
Françoise Brunelle	86.8
Fernand Lessard	86.3
6e année :	
Laurent Brunelle	81.6
Paul Latulippe	77.5
Florian Gagné	75.5
7e année :	
Hélène Cloutier	88.6
Claire Paré	87.2
Ghislaine Gagné	85.8
8e année :	
Fernande Brunelle	79.
Pauline Cloutier	77.7
Raymonde Mathieu	65.
9e année :	
Claire-Yvette Jacques	85.8
Ghislaine Cloutier	82.7
Diana Grondin	79.5
10e année :	
Carmelle Paré	86.8
Louiselle Jacques	83.6
Hélène Paré	79.5
11e année :	
Jeanne d'Arc Paré	81.6

CARNET MONDAIN

—Dernièrement, M. Philippe Doyon et son amie, Mlle Denise Deblois, de Montréal, Mlle Agathe Doyon, d'Ayers' Cliff, et M. Guy Therrien, de Stanstead, en promenade chez leurs parents M. et Mme Alphonse Doyon. A cette occasion de nombreux parents se réunirent pour déguster de la bonne tire. Le soir, dimanche, on célébra l'anniversaire de naissance de M. Alphonse Doyon. A cette veillée, plusieurs invités furent présents.

—M. et Mme Emile Mathieu ont reçu la visite de M. et Mme Rosario Faucher, ainsi que de Jean-Paul Mathieu, de Montréal.

—M. Jules Paré et son amie, de Montréal, chez son père M. Wilfrid Paré.

—Mlle Monique Lapointe, de Montréal, chez son père M. Israël Lapointe.

—Mlle Jeanne Cloutier et son amie, de Thetford, chez ses parents M. et Mme Emile Cloutier.

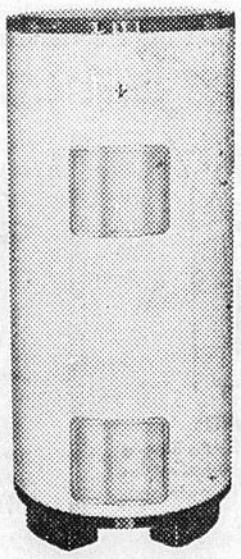
—M. et Mme Arsène Poulin, de Montréal, chez M. et Mme Théodore Latulippe.

—M. et Mme André Huot et M. et Mme Louis Grondin, de Thetford, chez M. et Mme Léo Lessard.

DE L'EAU CHAUDE PROPRE

TOUJOURS DISPONIBLE

avec un CHAUFFE-EAU a Parois de Verre FAIRBANKS-MORSE



ÉLECTRIQUE OU À GAZ
COMPLÈTEMENT AUTOMATIQUE

- Deux couches parfaites de verre gardent l'eau claire comme du cristal et rend le réservoir complètement à l'épreuve de la rouille.
- Des thermostats à cadran permettent une sélection facile de la température de l'eau de 125° à 175°.
- L'isolation de fibre de verre garde l'eau bouillante en tout temps.
- Composé d'acier à émail de jauge pesante et fini à l'émail cuit blanc.

Disponibles dans des modèles ronds ou carrés, à dessus de table, dans des capacités pouvant rencontrer chaque besoin.

Approuvés par le C.S.A.

ROBERT PEPIN

2ème Avenue - Ville St-Georges-Est - Tél. 128

A l'oeuvre!

Secours aux sinistrés — l'un des 11 services essentiels de la Croix-Rouge.

Donnons généreusement à la
CROIX-ROUGE

COMITE CENTRAL REGIONAL

Dr Roger Labrie, Prés.

Ville Saint-Georges-Est

SAINT-THEOPHILE

NOUVEAU COMITE CONTRE LE CANCER :

La paroisse de St-Théophile a maintenant son comité dans la croisade canadienne contre le cancer. Lundi soir dernier, le 14 avril, un groupe de Dames et Messieurs se rendaient chez Mme Alphonse Lapierre pour une réunion présidée par le Dr Victor Cloutier, réunion à laquelle étaient présentes : Mmes Alphonse Lapierre, Alexandre Létourneau, Pierre Poulin, E. McCollough, Omer Vigneault, Dominique Gaudet, J. Vigneault, Florian Jacques, Eugène Genest, Philias Pomerleau, Antonio Pomerleau, Florian Plante, Georges-A. Vigneault, M. et Mme G. Lefebvre. Mme Alphonse Lapierre fut nommée présidente et Mme Georges-A. Vigneault secrétaire. La soirée se termina par un délicieux goûter, gracieuseté de Mme la présidente.

Toutes ces personnes s'en retournèrent chez elles convaincues par les bonnes paroles du Dr Cloutier, que cette association mérite notre collaboration pleine et entière.

Nous souhaitons plein succès à cette oeuvre si humanitaire.

LES ETUDIANTS :

Nos pensionnaires de l'extérieur ont passé quelques jours dans leur famille à l'occasion de Pâques. Ce sont : René et Jean-Guy Rodrigue, Jean-Marc Boivin, Claude Lapointe, Fernand Busque, Gaétan Poirier, H. Veilleux, Fernando Paquet, M.-André Bolduc, J.-Alfred Baillargeon et Gonzague Bélanger.

NOTES SOCIALES :

Mlle Rolande Vigneault est revenue dans sa famille après avoir passé un mois à Québec.

—M. et Mme Omer Blouin et leur fille Marie-Anna, d'Augusta, Maine, étaient en promenade à l'occasion de Pâques chez M. et Mme P.-A. Lapointe ainsi que chez M. et Mme Azade Poirier.

—M. et Mme Odilon Boutin ont visité Mlle Huguette Garneau du couvent de St-Gédéon dernièrement.

—M. et Mme Florian Pépin ainsi que leurs enfants Raymond et Thérèse, de St-Joseph de Mackinack, de passage chez M. et Mme Siméon Boutin et d'autres parents de St-Théophile.

—M. et Mme Omer Hébert, d'Armstrong ont passé quelques jours à Québec récemment.

—M. et Mme Odilon Boutin rendaient visite à M. Jos. Grenier dernièrement.

—M. et Mme Ephrem Jacques en promenade chez des parents à Montréal, ces jours derniers.

—Mme Elphège Chevarie, M. et Mme Camillien Bolduc et leurs filles Camille et Marie, Mlle André Samson et son ami, M. Charles Chevarie ainsi que Mlle Réjeanne Routhier et son ami, André Chevarie, tous de Québec, étaient de passage chez M. Alfred Routhier d'Armstrong à l'occasion de Pâques.

—Mlle Yvette Routhier et son ami, M. Robert St-Laurent, de Rimouski, M. et Mme Louis Côté et leur fils François, Mlle Rita Routhier et son ami, M. Georges-Emile Champagne ainsi que Mlle Lisette Lessard ont rendu visite à M. et Mme Alfred Routhier récemment.

—M. Omer Jolin à Montréal et Laprairie, en promenade chez des parents.

—M. l'abbé Arthur Poulin de Québec, Mme Vve Jos. Poulin, Mme Vve Thomas Poulin et Mme Léopold Veilleux ont rendu visite à M. et Mme Napoléon Rancourt dernièrement.

—Le Dr et Mme Raoul Poulin chez M. Napoléon Rancourt.

—M. et Mme D. Vachon, M. Jos. Gagnon, M. J. A. Paquet, M. Albert Lapointe, de Ste-Sabine, M. et Mme Emilien Jacques, M. et Mme Joseph et Eugène Poulin, de St-Benoît, Mlle Lucienne Poulin, de Québec, M. et Mme Liguori Lessard, de High Water, M. et Mme Donat Busque, Roger Richard, Mlle Thérèse Poulin de Bienville, M. et Mme Ernest Poulin, de Mexico, Maine, à St-Théophile à l'occasion du décès de M. Philias Poulin.

DIVERS :

M. et Mme Omer Hébert (Rita Gignac), de St-Théophile, Armstrong, ont adopté un fils du prénom de Jean-Luc.

Nos félicitations.

RETRAITE FERMEE :

Au couvent, le 8 au soir, un groupe d'étudiantes du cours secondaire se dirigeait vers Ste-Marie de Beauce pour une retraite fermée à la maison des SS. de l'Immaculée-Conception. Le Rév. Père prédicateur, le Père Monty, Jésuite, a su les captiver et elles sont revenues enchantées et du Rév. Père et des religieuses et de la maison si accueillante. Avec l'espoir d'y retourner l'an prochain. Si vous n'avez jamais fait de retraite fermée, prenez vite le chemin pour vous y rendre. A celles qui en ont déjà profité, l'invitation n'est pas de mise, car elles se sentent poussées tous les ans à recommencer ce beau geste.

Dans cette même semaine, revenaient à leur Alma Mater trois anciennes élèves : Mlles Thérèse et Paule Paquet et Mlle Cécile Thibaudeau... pour leur classe pratique, en vue de l'enseignement l'an prochain. Elles espèrent obtenir en juin leur brevet "C". Nous leur souhaitons la bienvenue !... et un beau succès... "Vous êtes toujours chez vous, chez nous..."

SUCCES SCOLAIRES DE MARS :

Au Couvent

1ère Année :	%
Odette Vigneault	99
2ème Année :	%
Marthe Bolduc	89
3ème Année :	%
Danielle Grondin	97
4ème Année :	%
Eliette Côté	88
5ème Année :	%
Flora Quirion	92
6ème Année :	%
M.-Paule Gagnon	96
7ème Année :	%
Cécile Leclerc	83
8ème Année :	%
Solange Plante	96
9ème Année :	%
Monique Paquet	95

A toutes ces jeunes, nos meilleures félicitations et nos meilleurs voeux.

Combien

avez-vous épargné durant les dix dernières années ?

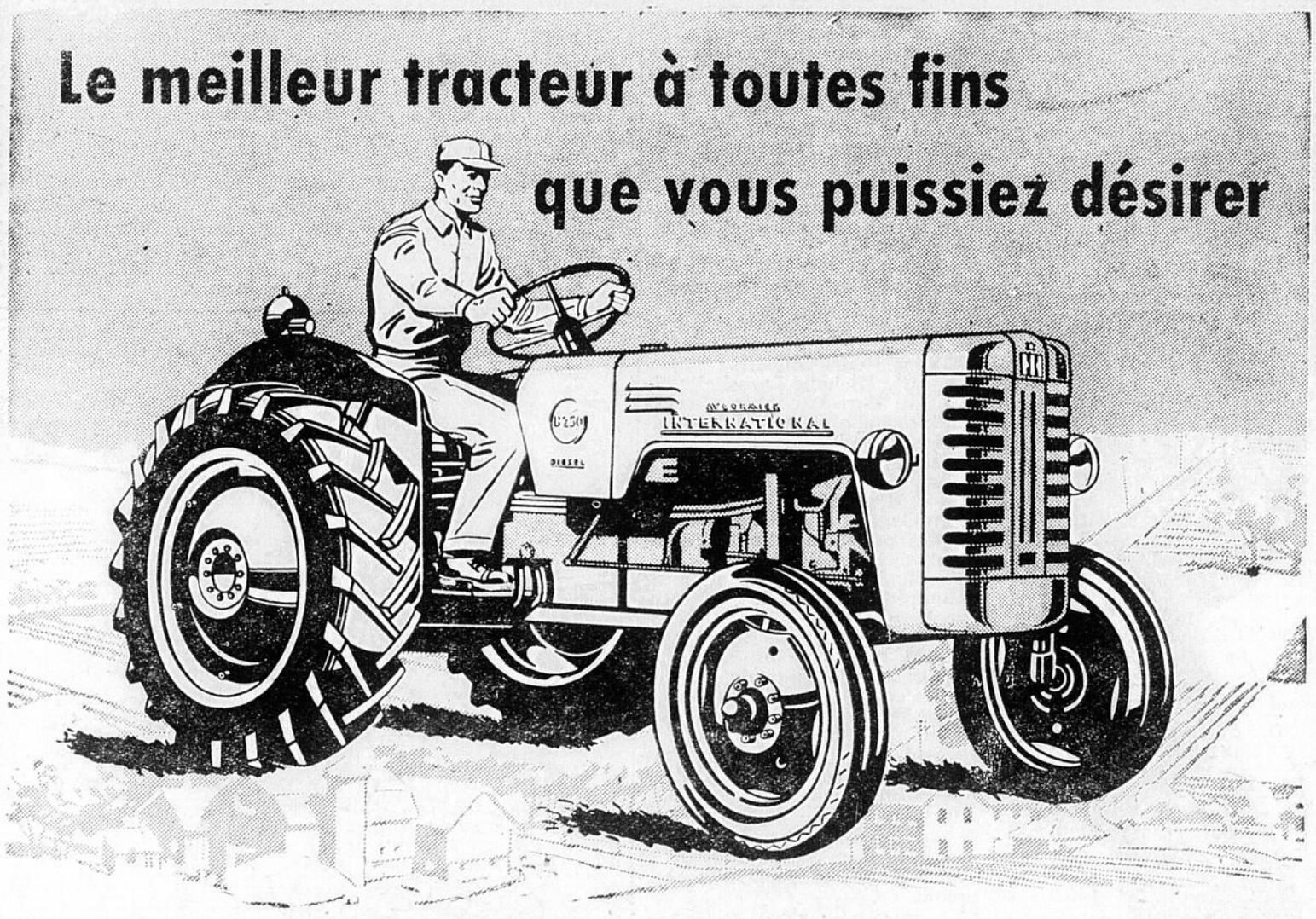
L'inconvénient de la plupart des plans d'épargne est que les gens déposent de l'argent aujourd'hui et le retirent le lendemain. Une police Assurance-dotation Sun Life vous fournit un plan d'épargne qui ne peut pas faire défaut. Permettez-moi de vous en parler plus longuement.

Notre agent Sun Life qui vous fournira tous les renseignements nécessaires est :

Laurian Gagnon
475, 1ère Avenue - Tél. 1057
VILLE ST-GEORGES - EST

SUN LIFE DU CANADA

Le meilleur tracteur à toutes fins que vous puissiez désirer



LE NOUVEL INTERNATIONAL 2-3 SOCS B-250

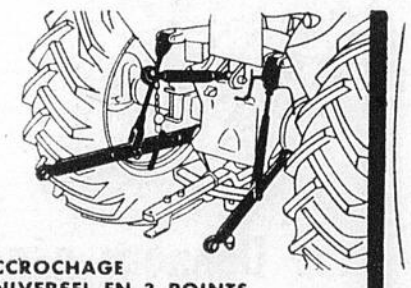
Le diesel le moins cher au Canada

Aucun tracteur 2-3 socs tous usages ne peut rivaliser avec le tout nouveau B-250 pour l'économie et le rendement. C'est notre prétention, mais

JUGEZ vous-même

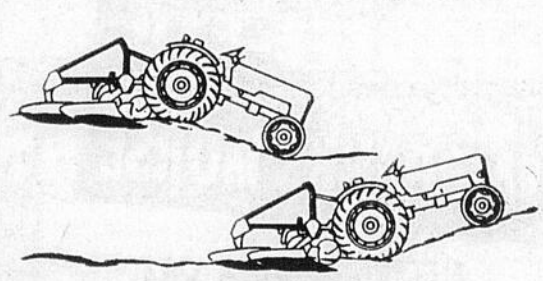
Prenez le volant et soumettez le B-250 à une épreuve à votre ferme. Rendez-vous compte de sa puissance, de sa performance, de ses caractéristiques avantageuses. Renseignez-vous sur l'économie de carburant et d'entretien que vous pouvez obtenir avec le diesel IH. Comparez à tous points de vue le B-250 à n'importe quel autre tracteur tous usages dans sa catégorie ou les catégories voisines. Comparez ensuite le prix du B-250, le diesel le moins cher au Canada, avec celui d'autres tracteurs. Vous conviendrez que c'est l'achat le plus avantageux.

Voici quelques-unes de ses nombreuses caractéristiques très avantageuses:



ACCROCHAGE UNIVERSEL EN 3 POINTS
et gamme complète d'instruments remorqués assortis — vous pouvez aussi utiliser tous les accessoires en 3 points que vous avez déjà.

BLOCAGE DU DIFFÉRENTIEL
Une pédale de manoeuvre facile bloque le différentiel au besoin—maintient les roues de niveau et réduit le patinage, permet une marche douce.



DISPOSITIF DE DÉLESTAGE
Les roues sont automatiquement délestées afin de régler la traction selon la charge. Le tracteur porte au lieu de patiner ou glisser.

Un B-250 poids moyen + délestage et blocage du différentiel = un tracteur ultra-puissant !

INTERNATIONAL HARVESTER

Garage Oscar Brochu

ST-EVARISTE

TELS : 267-w — 267-w-2

St-Louis de Gonzague

DECES :

A St-Louis, le 5 avril, à l'âge de 87 ans décédait M. Siméon Gagnon, époux de feu Emma Poulin-Bégin.

Le défunt laisse dans le deuil ses fils et belles-filles : M. et Mme Odilon Gagnon, M. et Mme François Gagnon, de St-Louis; M. et Mme Gérard Gagnon, de St-Ludger, M. et Mme Edmond Gagnon, de Ste-Rose, ainsi que ses filles : Cécile (Mme Ernest Audet), de St-Georges; Marie (Mme Vve Hilaire Fournier), de St-Jean Lalande; Anna (Mme Joseph Gagnon), de St-Jean Lalande; Valérie (Mme Aimé Auclair); Thérèse (Mme Edmond Auclair); Clara (Mme J.-Thomas Drouin); Irma (Mme Amédée Carrier), de Ste-Rose; son frère : M. Paul Gagnon, de Hartford, Conn., ainsi que des belles-filles, beaux-frères, belles-soeurs et de nombreux petits-enfants.

Les obsèques de M. Gagnon eurent lieu à l'église de Saint-Louis au milieu d'un grand nombre de parents et d'amis.

M. Viateur Gagnon portait la croix, accompagné de M. Laurier Carrier.

Portaient le cercueil : MM. Roméo Gagnon, Raymond Auclair, Maurice Gagnon, Laurier Gagnon, J.-Marie Auclair, Marcel Audet.

M. le curé Dancose fit la levée du corps et chanta ensuite le service assisté des curés de St-Prosper et de Ste-Rose.

La direction des funérailles était confiée à la maison Odilon Cassidy, de Ste-Justine.

A St-Louis, vendredi le 28 mars, à l'âge de 69 ans, décédait M. Joseph Bilodeau, époux de Régina Lagrange.

Le défunt laisse dans le deuil son épouse, ses fils : Valère, Honoré, René, Hilaire et Emilien Bilodeau; ses filles : Desneige (Mme Paul Deslauriers), de St-Louis; Aurore (Mme François Gagnon), de St-Louis; Fernande (Mme Benoît Gagnon), de Skohegan, Maine; Georgette (Mme Jean-Paul Auclair), de Ste-Rose; Laurette (Mme Jos. Auclair), de Ste-Rose; Jeanne (Mme Benoît Dallaire), de Ste-Rose, ainsi que ses belles-filles, beaux-frères, belles-soeurs et plusieurs petits-enfants.

Les obsèques de M. Bilodeau se sont déroulées en l'église de St-Louis au milieu d'un grand nombre de parents et d'amis.

M. Joseph Bédard portait la croix accompagné de M. Alphonse Gagné.

Portaient le cercueil : Napoléon Bédard, Clovis Dorval, Donat Bourdon, Edouard Bélanger, Johnny Turcotte, Georges Bernard.

Porteurs des couronnes : Collins et Carole Bilodeau et André Gagnon.

M. le curé Dancose fit la levée du corps et chanta ensuite le service funèbre assisté des curés Blanchet de Ste-Rose et de M. l'abbé Gagnon, de Saint-Prosper.

Le Rév. Père Paul Lambert, assistait au service.

La direction des funérailles était confiée à la maison Odilon Cassidy, de Ste-Justine.

Nos plus sincères condoléances à ces familles éprouvées.

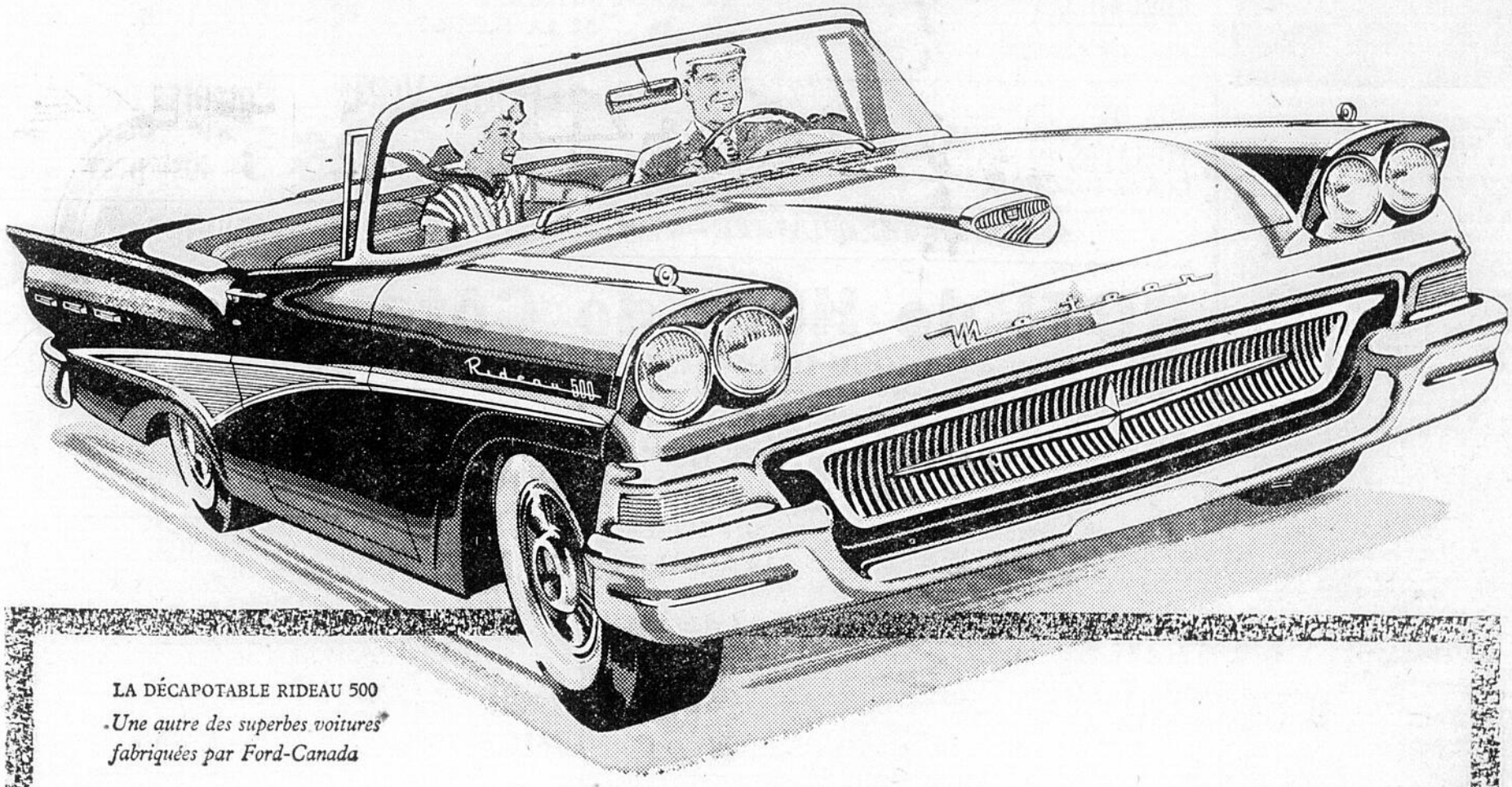
NOTES SOCIALES :

M. et Mme J.-H. Bédard à Québec dernièrement.

—M. et Mme Alfred Grondin, de Québec, en visite chez M. et Mme Antonio Tremblay.

C'est un honneur pour le catholicisme de représenter le retranchement le plus saint et le plus fort de la pensée libre ici-bas. — **Marc Sangnier.**

À 50 m/h, vous économisez de l'essence !



LA DÉCAPOTABLE RIDEAU 500
Une autre des superbes voitures fabriquées par Ford-Canada

La Meteor 1958 vous offre une toute nouvelle sorte de performance. Aux vitesses légales sur la grand'route, le moteur V-8 Tempest de Meteor *se repose* vraiment et vous donne quand même la puissance de traction d'un moteur ordinaire. Cette conduite sans effort signifie une plus grande économie d'essence et une réserve de puissance prête à entrer en action dans une fraction de seconde. *Moins de tours/minute* signifie moins d'arrêts à la station de service, et une durée plus longue du moteur. Que vous choisissiez le V-8 ou le 6-Cyl., la puissance et l'économie de Meteor sont insurpassées dans le domaine des voitures à prix populaire. C'est une autre raison pour laquelle la Meteor 1958 est *la grande vedette de l'imposant défilé d'autos '58!* Voyez le vendeur Meteor de votre voisinage pour une randonnée d'essai—dès aujourd'hui!

La Meteor '58

"la plus grande vedette de l'imposant défilé d'autos '58"

BEAUCEVILLE AUTO LTEE

Tél. 330 — — Beauceville-Est

8498BF

St-Louis de Gonzague

—Mlle Annette Campeau en visite chez ses parents, M. et Mme Achille Campeau.

—M. et Mme Pierre Lambert, de Ste-Claire, de passage chez M. et Mme René Bilodeau.

—M. et Mme Jules Turcotte, de Beauharnois, de passage chez M. et Mme Jean Lepage.

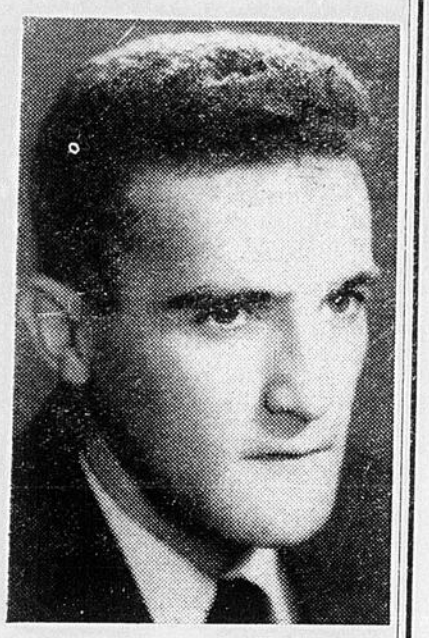
—Mlle Lisette Veilleux qui travaille à Québec, en visite chez ses parents, M. et Mme Johnny Veilleux.

—Mme Vve Pierre Maheux, du Sanatorium Bégin, a passé une semaine chez son fils, M. Rosario Picard.

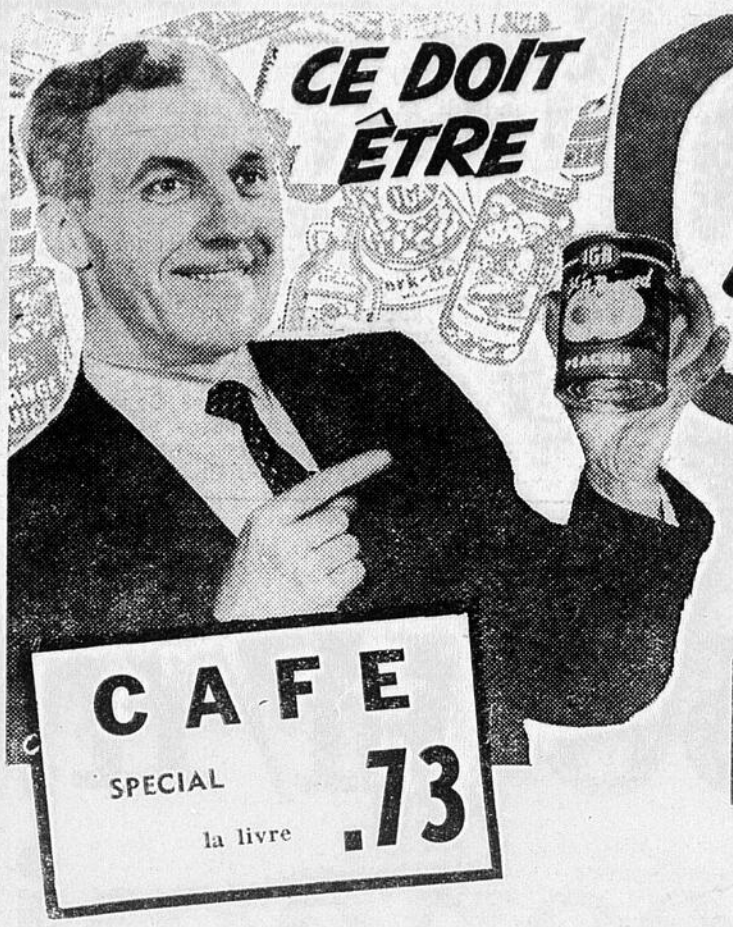
—M. et Mme Jean-Marie Maheux de Québec, en promenade chez M. et Mme Josaphat Maheux.

—M. et Mme Léonidas Gilbert ainsi que Mme Léo Bédard à Montréal par affaires dernièrement.

—Mlles Monique et Marthe Bilodeau, qui travaillent à Québec, de passage chez leurs parents, M. et Mme J.-A. Bilodeau.



• LAUREAT DU CONCOURS DES KINSMEN — M. Paul Voyer, a.d.b.a., architecte de Ste-Marie de Beauce, s'est vu décerner, par les autorités du Club Kinsmen, lors d'une réception chez Marino, le 12 courant, un prix pour sa contribution au Concours d'Architecture organisé pour le choix de la Maison Familiale à l'Exposition Provinciale pour 1958. Sincères félicitations à l'heureux récipiendaire.



CAFE SPECIAL la livre .73

PECHES

IGA "RIPE N'RAGGED"

EPARGNEZ .19 — 4 BOITES 20 oz. — .89

CEREALES MUFFETS 2 PQTS .35

CIRE LIQUIDE SUCCESS "HEAVY DUTY" BOITE 40 oz. .89

SPREAD IGA IGA - DE TABLE 2 PQTS 1 livre .55

JUS DE TOMATES CLARK-SURCHOIX 2 BOITES 20 oz. .31

FRUITS ET LEGUMES FRAIS CHEZ IGA

PAMPLEMOUSSES JUTEUX DE LA FLORIDE 4 POUR .29

CHOUX VERTS 3 lbs pour .25

Pommes de Fantaisie 3 lbs pour .29

VIANDES DE QUALITE – TABLERITE

ROTI de Haut de Côte La livre .39

TABLERITE – MARQUE ROUGE OU BLEUE

BACON DE DOS TABLERITE PAQUET ½ livre .54

SAUCISSES FUMÉES FRANCFORT — TABLERITE La livre .45

BOLOGNE TABLERITE La livre .23

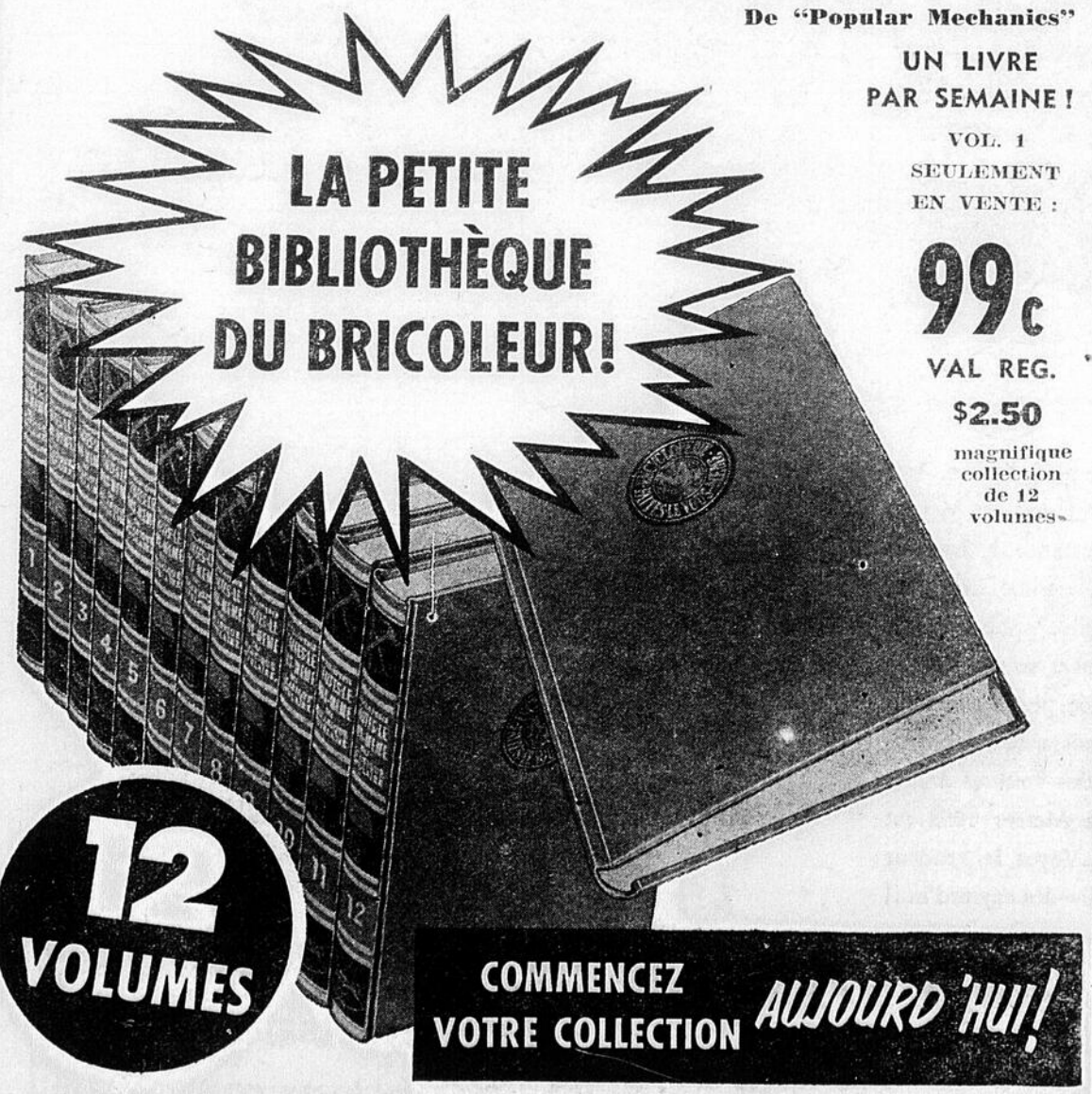
POULET TABLERITE La livre .49

En vente actuellement :

L'EDITION FRANÇAISE DE L'ENCYCLOPEDIE *'FAITES-LE VOUS-MEME'* De "Popular Mechanics"

UN LIVRE PAR SEMAINE !

VOL. 1 SEULEMENT EN VENTE : 99c VAL REG. $2.50 magnifique collection de 12 volumes



CHEZ :

MARCHE GILBERT

ST-GEORGES de BEAUCE

PRIX EFFECTIFS 1-2-3 MAI